婦女雜誌

郵務局特准掛號認為新聞紙類



（秋窗宵績）

第一卷第十號

上海商務印書館發行

THE LADIES' JOURNAL (Issued Monthly)

上海商務印書館謹錄

各省巡按使通飭採用本館書籍文

本館所編各種教科書[illegible]歡迎，教育部審定者已達二百餘種之多，自本 大總統特定教育綱要及教育宗旨後，復將民國成立以來[illegible]小學校用教科書[illegible] 大總統頒定教育綱要，分別加修改，於本年三月初旬呈送 教育部復審，當於三月二十七日[illegible]四月五日奉批：修改均甚妥適，該館不惜工本，悉心修改，精益求精，至堪嘉尚，准作為中學及教員用書。各書業經先後審定，各書計二十七種都一百八十六冊，均在 大總統頒布教育綱要及教育宗旨以後，在今日坊間實係最近審定最為適用之善本。本館更承獎勵，益求進步，深恐各省學校或未盡通知，又復[illegible] 巡按使請為通飭各校一律採用，均承批准，本館不勝感激之至。茲將各省公署批示[illegible]摘錄於後，祈鑒。

直隸巡按使 【批】[illegible]

奉天巡按使 【批】[illegible]

黑龍江巡按使 【批】[illegible]

山東巡按使 【批】[illegible]

山西巡按使 【批】[illegible]

河南巡按使 【批】[illegible]

陝西巡按使 【批】[illegible]

浙江巡按使 【批】[illegible]

安徽巡按使 【批】該館改編[illegible]本部[illegible]採用

江西巡按使 【批】（上略）查書目內所列各項用書多經教育部審定之本[illegible]

湖北巡按使 【批】[illegible]採用可也

湖南巡按使 【批】[illegible]

雲南巡按使 【批】[illegible]

貴州巡按使 【批】[illegible]可也

福建巡按使 【批】准予通飭[illegible]知照

廣東巡按使 【批】[illegible]此批

◁尚有距離較遠數省尚未奉到批示容後續行刊布▷

婦女雜誌第一卷第十號目錄

圖畫

○李鳴[illegible]女士畫[illegible]
○王石谷春遊圖
○[illegible]谷[illegible]圖
○丁觀鵬大[illegible]圖
○[illegible]詩女士[illegible]公詩
○宋夢仙女士遺畫
○[illegible]女公[illegible]

論說

○原理　周[illegible]
○[illegible]論　謝[illegible]
○種花者言　[illegible]
○論狄仁傑[illegible]　朱文芳
○[illegible]可變化氣質之論　金[illegible]
○商[illegible]論　劉宗平
○[illegible]雜說　[illegible]人

學藝

○[illegible]　楊[illegible]
○[illegible]性　周[illegible]
○[illegible]化[illegible]　費[illegible]
○牛乳之研究　沈[illegible]
○紡織[illegible]之研究　若玉
○[illegible]植物之研究　吳雲圖
○蔬果貯藏法　陳淑玉

家政

○實用一家[illegible]（續）　[illegible]
○家庭傳染病預防法（續）　[illegible]
○[illegible]小志（續）　顧[illegible]
○中饋談（續）　丁逢甲
○婦人治家談　[illegible]

女學商榷

○說女學之改良　周[illegible]

名著

婦女雜誌 [illegible] 第十號 目錄

◎女世說（續） 李清
◎吳中十女子集 采香樓詩 席蕙文

小說

◎雪蓮日記（續） 李涵秋
◎髫齡夢影（續） 易希厚
◎神龍鱗爪 [illegible]
◎一朵雲 西神
◎柏卻斐彌詞 [illegible]

譯海

◎孕婦須知 天行
◎尋常婦女西禮式 尤[illegible]
◎家庭新智識 [illegible]

文苑

◎灑香草堂詩鈔 [illegible]
◎西湖遊記 杜清持
◎詩選十七首 [illegible]

美術

◎刺繡學（續） 林澹始
◎美術瓷譚（續） [illegible]

雜俎

◎然脂餘韻（續） [illegible]
◎花月痕傳奇 [illegible]詞人
◎蓉鏡室摭談 王漢章
◎新見聞隨筆（續） 盧振華

傳記

◎陳母沈太君家傳 陶維崧
◎先祖繼妣沈太君行述 陳去病

調查

◎我所見之外來婦女生活現狀 丁逢甲

紀載

◎女界學術研習會簡章

餘興

◎謎科新遊戲（續） 梅夢
◎家常瑣談釋義（續） [illegible]生

補白

◎西神客語
◎綠香閣叢拾
◎周湘雲女士哀詞彙錄
◎秋花小詠

最新 **商務印書館** 出版

英華日用字典

編 徐善祥 甘作霖

譯 張世鎏 徐銑

者 吳繼杲

全書一冊現已出版

定價五元 特價二元五角

特價陽曆十月底止

注意

本書爲英華字典中最新出之本體例精審內容完備茲將十大特色列下

（一）所採之字皆切合日用凡陳舊及艱深之字概不闌入

（二）世界流行之新字新語無不載列並於卷末附載英譯中華民國重要地名表極合報紙及雜誌之用

（三）複雜外國字及外國成語其詳且概以斜體字別之以使檢查

（四）冠首字及縮寫字皆按字母之次序列入俾省翻檢之勞

（五）區別字疏狀字及抽象名字之由原字化出而無特別之意義者悉從省略

（六）孳乳之字除鄙俚難查依舊分列外餘概附於字源之後分別註釋之如 Answer, Answerable, Answerer 之類既省篇幅又知來歷

（七）英文註釋後分註漢文「字」義絕不見錯

（八）科學名詞悉由專家參訂以最確之新名分類註釋

（九）字音校法爲本書所特別注意者列最通行者而沿用舛誤之處亦以次標明俾資抉擇

（十）字源之學最爲困難本書根據最確之字書於註釋後并示其來源其有變化較多者概從省略其有暗昧難明者並加疑號以免附會

有此十大特色是書之價值與是書之完美概可知矣

商界諸君注意

最新出版

商人寶鑑

內容共分八編
子目六百餘種
全書五百餘面
洋裝一厚冊

定價一元

特價六角

特價辦法

●特價期限[illegible]十月底[illegible]
●定價一元特價一律六角[illegible]
[illegible]

完全華商

上海
各埠
商務印書館發行



COMMERCIAL PRESS

CORRESPONDENCE SCHOOL

ENGLISH COURSE.

緊要通告

商務印書館附設函授學社

本社前登告白、首先創辦英文一科、近以報名者非常踴躍、已逾額定開辦人數、用特通告開辦定於**九月十五日寄發第一二三各級講義**課卷用紙現已印就發賣、每份**一元五角**足敷一級之用、本埠請向報名處購買、外埠請郵匯本社、當即照寄、本社為普及起見、**并不限定學年學額**男女各界有志諸君、儘可隨時報名入社、另備詳章、函索即寄、

報名處上海棋盤街**商務印書館總發行所**

上海寶山路**商務印書館**附設**函授學社**啓

商務印書館發行

唯一淺近補習英文之良導師

英語週刊

第一期陽歷十月初二日出版

ENGLISH WEEKLY

本週刊專以補助初學及商界略識英文者之自修爲宗旨。延請兼通中西文字富有教授經驗之士。擔任編輯。內容專切實用。分爲八門。皆用漢文註解。卽係習英文一年左右者亦可披閱。無深澀難通之虞。茲將各門分列於後。

一 **會話指南** 取日用言語分類而加註解以供演習

二 **翻譯祕訣** 翻譯一法自有秘訣今用英漢漢英互譯以備研究

三 **書札程式** 商業及酬應書札各舉程式以作模範

四 **文法大綱** 文法一門最爲繁賾專擇其應用大綱施以討論

五 **作文須知** 先造句而後述文以資揣摩

六 **讀本譯解** 採取新穎材料譯解兼施以助初學之補習

七 **商業常識** 凡報關手續過儎章規皆先後深錄以作商界之南針

八 **時事故事諸文** 時事故事足以長進知識培養道德諸文足以鼓舞精神陶悅性情以佐閱讀之餘興

每期一冊。約三十頁。祇售大洋四分。訂閱半年二十六冊。大洋九角。全年五十二冊。大洋一元六角。郵費一冊半分。半年一角三分。全年二角六分。

【訂購處】上海棋盤街商務印書館總發行所及各埠分館。

關於前列八門。除時事故事諸文外。閱者諸君如有疑問。本社當一一奉答。以結文字因緣。如荷通信。請寄上海寶山路商務印書館編譯所本社不誤。

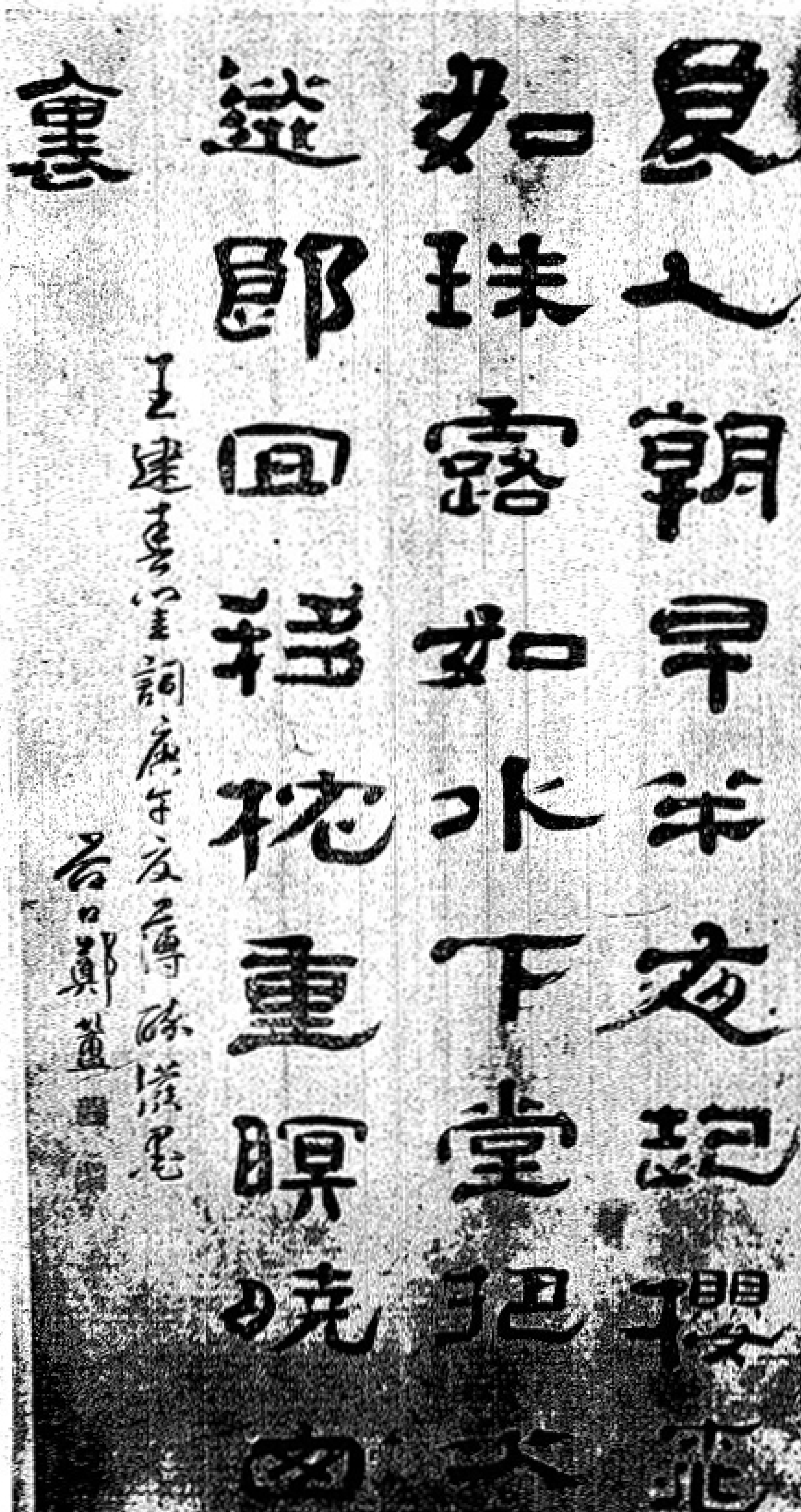
編輯人 鄺富灼 徐銑 吳繼杲 周錫三 周越然 甘作霖 張世鎏（主任）

上海寶山路商務印書館 **英語週刊社謹啓**

王石谷春遊圖上有石谷題句云春遊不覺歸來晚花壓重門帶月歸



奉天清宮藏本



鄭谷口隸書宮詞（朱天清家藏本）

SAI SEI DO

THE JAPANESE PHARMACY

Importer and Exporter Druggists

上海濟生堂大藥房

Corner Seward and Boone Roads, Hongkew, Shanghai

Telephone No. 1256

營業品目

◎品質精選◎

- 醫療用藥品
- 醫療用器械
- 醫療用繃帶材料
- 理化學用藥品
- 工業用藥品
- 玻璃藥瓶各種
- 諸大家賣藥各種
- 美容化粧品各種

◎廉價販賣◎

諸大醫御處方調劑師

濟生堂大藥房

藥劑師　篠田宗平

上海西華得路中虹橋文監師路嘴角

電話一二五六號

人造自來血 ● 調經種子女界寶 ● 總發行

婦女注意

蘇州 王靜貞女士 通信

上海五洲大藥房主人大鑒余今者有一奇可喜之事也余昔有路血之疾至去年歲底多且纏綿之疾以致舊病復發乃經陳醫生指點用自來血治之服將半打果然見功昨者不時交下特此也而黃肌瘦之態已退盡而由[illegible]發不敢忘德爰誌數字以供後之同病者有所路徑耳此請
升安[illegible]　七月二號
[illegible]王靜貞自蘇城鈕家巷東四十一號門牌名

上海四馬路棋盤街轉角五洲大藥房錄登

丁觀鵬天馬賦意圖觀鵬字滴審詩初供奉內庭善人物見熙朝名畫續錄



奉天清宮藏本

矯獨立慘歸心秀出天南筆一枝為官
風骨稱其詩野棠花落城隅晚各記春
騮戀馬時不是逢人苦譽君亦狂亦俠
亦溫文照人膽似秦時月送我情如嶺
上雲何郎才調本學生不據文家為弟
兄嗜好畢同星命異大郎尤貴二郎清
少慕顏曾管樂非胸中海嶽夢中飛近
来不信長安隘城曲深藏此布衣龍猛
當年入海初婆娑曾否有倉佉祇今曠
劫重生後尚識人間七體書萬事源頭
必正名非同綜核漢公卿時流不沮狂

武進莊蘩詩女士書贈定菴詩

單級教授講義六期

現已出全 舉行試驗

既可得單級知識
又可得優厚獎金
並可得檢定文憑

第六期目次

教育學
單級教授法
二部教授法
單級管理法
單級教授案例（唱歌體操手工）
單級消息
勘誤表
各科總目次

本講義原定六期、各科均已完畢、所有試驗題目試驗規則刊列卷首、並附發試卷封面一張、試卷用紙格式四張、卽日舉行試驗、最優等獎現銀三百元以次遞減、當本講義出全之時、正値京兆及各省將實行檢定教員之際、凡小學教員研究本講義、則於普通教育學及各種教授管理等法、洞悉無遺、以應檢定試驗、自然可得文憑、時機難再、如欲補購全份、尙宜從速、遲則無及矣、

定價全份二元郵費一角二分
零售每冊四角郵費二分

單級教授講習社
商務印書館同啟

商務印書館發行

東方雜誌

月出一册　每册三角

全年三元　郵費外加

十二卷第九號要目

- 才與職
- 談屑
- 論美國之海軍附圖六
- 俄國現勢論附圖八
- 戰爭中列國潛航艇之勢力附圖七
- 英國慈善家救濟比國難民之概略附圖六
- 本天中日合辦採木公司事業之梗概及其組織
- 德意志帝國主義之由來附圖二
- 葡萄牙之政變附圖一
- 力與道理
- 說無線電報機附圖十三
- 人羣競與國家之經濟
- 石遺室詩話續編卷三
- 石遺室海內詩錄
- 哲學小說魚雁抉微
- 眉廬叢話
- 歷史小說綠帶記

▲其他要目不及備載

少年雜誌

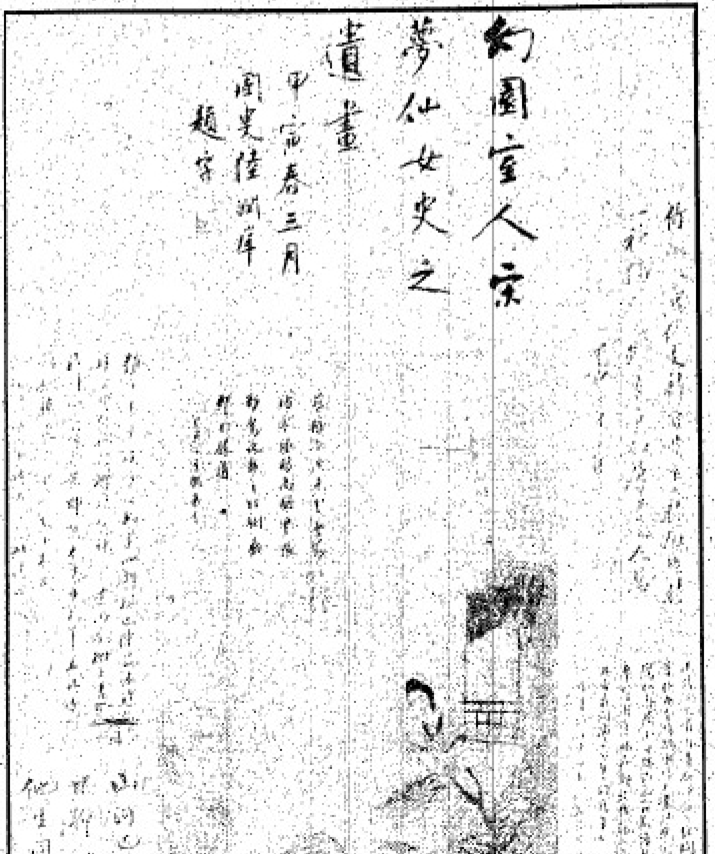
月出一册　每册八分

全年八角　郵費外加

第五卷第九號要目

- 軍國民　味甦
- 對於家庭之道　王振基
- 學生愛校之心　鄭家頤
- 學無止境論　劉啓明
- 敦品力學說　謝守忠
- 擇友說　張鴻逵
- 說體操之益　張蔭柏
- 說戰禍　程士鈞
- 徵文披露
- 春日旅行記　謝壽長　呂晚庭
- 我之讀書法　林耀球
- 蟋蟀　味甦
- 潮汐　味甦
- 蚊與蠅　味甦
- 新文具之發明　方青逵
- 中秋　味甦
- 急病預防法　張錫金
- 我之責任　周其煦
- 余就學後之歷史　鄭紀翰
- 適畢業後之志願　徐錦
- 說八卦　味甦
- 神怪小說耳後花　半梅

▲其他要目不及備載



（參觀本誌第一卷第一號多羅黏屑）

盧森堡女公爵馬利埃提刺特及其姊妹

盧森堡國與比法為鄰爲德法往來必經之路全國九百九十九方英里人民二十六萬陸軍一百五十人歲入英金六十八萬磅一蕞小之獨立國也女王年甫及笄婚姻絕倫德人攻入盧森堡王率其大臣數人督軍造橋以阻之遂為德人所困弱國無罪亡也忽焉亦可傷已



自左至右

立者(一)女公爵 Marie adelaide (二)公主 Hilda
(三)公主 Charlotte (四)公主 Sophie
坐者(一)公主 Antoinette (二)公主 Elisabeth

上海中法大藥房

婦女衛生助粧品

特製 發[illegible]膠

此膠為婦女[illegible]之[illegible]絕大之[illegible]
如[illegible][illegible]
[illegible]

及咳嗽[illegible]大[illegible]元[illegible]小[illegible]

各種香粉

[illegible]

各種香水

此品不[illegible]能[illegible]入[illegible]

滋肌香[illegible]

[illegible]

香水香[illegible]

[illegible]大瓶[illegible]角半 小瓶[illegible]角半

宮[illegible]口香糖

[illegible]大瓶四角 小瓶二角

附[illegible]

[illegible]

婦[illegible]

[illegible]角[illegible]二角半 [illegible]一元 [illegible]

[illegible]花露水

此水能解穢氣[illegible]
[illegible]日用所必需[illegible]
四角 三角半 [illegible]一角半

[illegible]香[illegible]牙[illegible]

[illegible]

各種果子露

如橘檬香蕉[illegible]
[illegible]等十餘種
大瓶四角 小瓶二角半

[illegible]

如[illegible]香水[illegible]
[illegible]

[illegible]血丸

經驗不調為婦女之大患此
丸[illegible]之能[illegible]
[illegible]
[illegible]顏色和[illegible]助身[illegible]之發展

大瓶一元 每打十一元
小瓶七角五分 每打七元二角

屈臣氏大藥房

驗
注文

綠瓶香水

本藥房精製綠瓶香水再又過交送自發行以來各界之信用早已名譽[illegible]

[illegible]

E[illegible]NTOL

[illegible] BY

[illegible] Brush Drill

Cleanses and [illegible] the Mouth, Sweetens the Breath and Prevents Tooth Decay

$1.00 Per Bottle

優名塔牙水

優名塔牙水為最近新發明之牙水於漱口時敷於牙刷上擦之其功效如下

能使口中潔淨

能使呼吸清香

永免蛀牙之患

價目每瓶一元

屈臣氏大藥房啓

論說

商務印書館出版

影印宋百衲本史記

●中國連史紙　廿四册　定價十六元

史記宋刻善本。流傳至今者。絕少完書。即明嘉靖間震澤王氏。莆田柯氏。翻刻宋建安本。亦有缺葉。錢遵王一生佞宋。以未得宋刻全本。遂合各種零星宋版。綴輯成書。名爲百衲宋本。遵王身後。其書亦亡。黃蕘圃所云昔作百衲之琴。今爲鉄蝶之飛者也。劉氏燕庭亦韞藏一部。嗣爲匋齋所得。本館昔曾借影。今用上等中國連史紙摹印。古色古香。實與原印本絲毫不爽

影宋本五百家音辨註釋韓昌黎集

分訂四十册
定價廿四元
楠木箱五元

此書據宋慶元六年建安魏仲舉刊本影印。除正集外。并有外集十卷。序傳碑記一卷。類譜十卷。攷異十卷。先爲明代山陰祁氏所藏。後轉入惠氏丁氏。今歸江南圖書館。本館向之商借。攝影上石。以廣流傳。橅印精良。與原本不差累黍。有黃紙白紙二種。各印百部。價格相同。

論說

原理

南通縣平潮女學校校長 周閔 薇織

由太虛、有天之名。由氣化、有地之名。合虛與氣、有性之名。合性與知覺。有心之名。天也。道也。性也。心也。一理也。斯理也何理也。自然而已矣。奚以言其自然也。本乎天。配乎地。體乎性。存乎心。不以術數參。不以權謀雜。如玉之有理而不亂也。如木之成理而不淆也。則所謂自然者矣。斯自然者合而言之則爲一理。分而言之則爲五常。然則仁也者人之所以爲人之理也。義也者宜此理也。禮也者履此理也。智也者知此理也。信也者實此理也。而皆不外乎所謂自然也。彼以煦煦爲仁。孑孑爲義。煩瑣爲禮。刻覈爲智。膠執爲信者。皆不知自然之理也。不知自然之理。則亦不知所爲天也道也性也心也。是故天具二曜五星三垣四宿。而有自然之文理。地具高山大川州域土壤。而有自然之脈理。人具帝王師相父子夫婦。而有自然之倫理。至哉理乎。信三才之槩括也。且夫理之爲體也。一成而不易。而其爲用也。則又任事物之千變萬化而不窮。故事物雖至於千萬。貫之以理而未嘗不一。惟其一以貫之。故一事之理解。則萬事皆解。一物之理通。則萬物皆通。一而萬。萬而一。而莫非出於自然。故曰天也。道也。性也。心也。一自然之理而已。知理者亦知其自然而已。雖然。欲知理。必先窮理。窮理之功何在。曰在學。

秦始皇微行逢盜論

謝授

治國之道若何曰尚德緩刑而已德使人感感則化化則服矣刑使人畏畏則離離則叛矣此聖王所以長治久安而後世所以易於召亂者也嘗讀史記秦始皇二十九年微行咸陽雜武士中夜出逢盜見窘幸左右擊殺之夫以席卷囊括之勢雷霆萬鈞之威宜乎姦宄潛蹤甘爲螻蟻乃何以輦轂之下盜賊橫行豈果懲不畏死耶毋亦專制之毒有以激之也始皇吞二周滅六國遺黎蠢蠢不勝故主之悲而椎埋屠狗之倫有不惜擲頭顱碎肝腦以求一逞者而且焚詩書以愚民銷兵器以弱民誹謗族誅偶語棄市以鉗壓其民惵惵黔首跼高天蹐厚地敢怒而不敢言也久矣故方其盛也四海爲家兆民爲子擁六合之富履萬乘之尊是以漢高祖至咸陽縱觀始皇曰嗟乎大丈夫當如是矣其歆羨爲何如乃曾不旋踵物換星移如風卷籜一夫作難而七廟隳身死國滅詩曰相彼雨雪先集惟霰秦之亡實於微行逢盜時兆其端矣假使其時無武士爲衛而始皇或受盜擊則流血五步天下縞素嬴秦之亡將不待陳涉其間蓋不容髮亦危矣哉或者謂始皇之逢盜也微行且夜出耳白龍魚服宜乎見困豫且倘使千乘雷動萬騎龍驤則彼盜賊之徒將望風而屏跡矣然而博浪之椎誤中副車雖警蹕淸塵不能免沙中之狙擊豈在於微行又豈在於夜出乎夫果刑法足以服人則犯法獲罪者當盡爲良民尙何盜賊之有生殺之權安危之柄皆出自君主一人誰不服從而尙敢陵犯哉嗟乎刀鋸森列不畏誅夷帝都尊嚴敢肆剽刦其故何哉德不施而刑不足以服人也

種花者言

謝挽

場師某善種花。凡豪富家雕欄之點綴。膽瓶之供養。悉於彼取給焉。入其圃則竹籬茅舍。華萼紛披。其所種之花。雖歷嚴霜冷雪而枯萎者鮮。經烈日暴風而凋零者亦鮮。無株不茂。無朵不榮。余顧而樂之。謂之曰。子殆精於植物學者乎。場師曰。吾安知植物學哉。吾之種花也。能順其性。於四時。能培養其質。而使之合度耳。種花之法。其本宜舒。其土宜鬆。晝宜吸收陽光。夜宜沾溉清露。冬宜藏之煥館。夏宜處之涼臺。害蟲宜去。勿戕其生機。灌水宜淨。勿雜以穢物。培之以各種之肥料而養之。以燥溼之宜。如此則順其性而適其度矣。故吾之種花。特不反其培養之道而已。非眞能揠苗而助長也。又安知夫所謂植物學哉。余曰。子之種花。蓋通夫衛生之道矣。移之養人可乎。種者曰。我知種花而已。至於養人之道。則非吾所敢知也。然每見長者之於子弟。愛之太過。若甚憐焉。冬則偏於煥。夏則偏於涼。衣則綵羅紈曳綺縠。而不期樸質與耐久焉。食則饜粱肉御珍羞而不擇淸潔與滋養焉。居則洞房曲室。畫棟雕梁。而不求空氣之佳。與光線之足焉。灌輸之不以典籍。範圍之不以規矩。邪不能導之正。惰不能策之勤。養之也不中程。敎之也不就範。故其子弟。既弱且愚。又何以全其天職耶。若是則與吾之種花。其適相反乎。余不禁慨然。蓋吾於養花之道而得養人之法矣。

論狄仁傑姨母盧氏

松江 朱文芳 桐娥

人必能處貧賤而後能明順逆能明順逆而後能知去就若盧氏者可謂能處貧賤明順逆知去就矣中宗時唐室衰微武后執政盧氏不欲其子事女主故雖老而且貧惟躬執炊爨使其子出獵采薪以自給仁傑不察盧氏之志一日至盧氏處以表弟年長出仕養母請并告以自居相位願爲盡力盧氏以止生此子不欲使事女主辭仁傑慚遂不敢言嗚呼仁傑之慚也宜哉夫當是時中宗播遷諸武用事謀誅武氏而起義兵者徐敬業死之於前瑯琊王繼之於後唐之天下已非唐有而爲周有矣仁傑即不能效徐敬業瑯琊王之所爲亦當以依附武氏爲恥不當以身居相位爲幸乃仁傑至盧氏處反以表弟年長出仕養母請又願爲之盡力是仁傑者非特不知依附武氏爲可恥直以相位爲傲人之具并以相位爲援引親戚之階其所見無乃出盧氏下乎不特此也設盧氏素心利祿樂於其子之出仕不必仁傑至早已多方請託易貧窮而爲富貴豈猶能待諸仁傑至哉仁傑至盧氏處但見盧氏爲之具濁酒麥飯不聞爲其子求官也及其子自外歸但見其子一揖外意頗輕簡不聞其子自求官也此其胸中爲何如乎蓋視武氏之官爵爲汚人之具而視仁傑之依附武氏不能無慊於心也久矣其後仁傑卒以言悟武氏成反周爲唐之業未必非盧氏之言有以成之也

學問可變化氣質論

余瑞玉

今夫天地之氣化不能無毗陰毗陽之偏人受天地氣化而生其氣質亦遂因之而異得氣之清者則智得氣之濁者則愚得氣之剛者則強得氣之柔者則弱得氣之中和者則温良而純粹得氣之偏戾者則狂蕩而暴疾此皆造物之缺憾宜非人力之所能挽回者矣不知此中之缺憾天工所不能補者人力反足以矯之非人

力之優於天工也天萃山川秀靈之氣全舉而付諸聖人聖人復濟之以學問本其所得以教人爲天地代彌其缺憾在親炙聖人者固徵時雨春風之化卽千載以下讀聖人之書而氣質之偏陂亦皆默化潛移於不覺是故恭儉莊敬禮教也傲慢者學之則必變爲謹飭矣溫柔敦厚詩教也浮躁者學之則必變爲安詳矣疏通知遠書教也輕率者學之則必變爲敬愼矣廣博易良樂教也暴戾者學之則必變爲和平矣潔淨精微易教也學之而粗浮之行一變而歸於純粹矣屬詞比事春秋教也學之而邪僻之輩一變而歸於中正矣如醫師用藥察其病源而施以針灸則沴厲可以潛消如宰夫調羹審其火候而加以鹽梅則酸鹹可以得當此卽學問可以變化氣質之明證也

商鞅變法以強秦論

湖南省立第二女子師範學校師範講習科學生 劉宗平

商鞅者嬴秦之功臣漢族之罪魁也中國於秦漢以前本爲封建之時代戰國時周室衰微諸侯紛爭交相殺戮略無寧歲惟秦據險要之地閉守關中遵養時晦以逸待勞商鞅變法定令廣開墾勵農業以興國內之利重軍功尙武備以爲對外之具當是時黎民夢夢或農或工惟贍養是務且嚴刑酷法勝於鼎鑊告姦者重賞犯法者連坐卽令有不平之思想亦當歸於淘汰之中故卒能修明政刑兼幷諸侯以造成二千餘年君主專制之基礎皆商鞅流血剝骨之術階之厲也雖然鞅亦當時人傑矣其進說秦孝公也首言帝道次言王道而孝公智識淺陋均不能解及言霸道始投孝公之見一反舊政衆論置若罔聞傀然獨行刑東宮師傅以示有令必行亦爲大改革家也設令鞅於斯時遇孝公爲仁德之君佐其君以行堯舜之道由封建而進爲君民共

主又安有滅國殘民覆族亡軀者之相踵也噫成城者能臣傾城者亦未始非能臣救萬世者哲士害萬世者亦未始非哲士也方鞅之因景監干進也卑陋之品已可概見且說秦求進其胸中所存亦不過利祿富貴數字而已及達其目的雖殺其軀夷其族亦所未計何况圓首方趾之民乎故焉得以英雄之偉業而責彼哉

戰勝艱難說

前人

天以至明不可蔽乎而有雲霧瀰漫日月影蝕之災地以至安不可危乎而有火山噴吐大陸凹震之害矧人以血肉之軀有限之壽居此萬物競爭之世界洪濤澎湃之旋渦能不綮綮以自持默默以求全赫赫以驚翔須須以雌伏乎能山立則外感不我搖能海受則百川爲我納能純一則萬物爲我所利用我不爲萬物所役使矣蓋人之心本虛明圓滿人之性本皎潔澄清人之腦本活潑靈敏以吾人虛明圓滿之心處此缺陷之世界則不待規矩而自圓皎潔澄清之性鑑此參差之時事則不待菱花而自現活潑靈敏之腦感此塊然之庶物則不待電達而自應任天地之循環變化而我惟以極虛極清極靈之心性腦筋造化之自可不戰而自服不攻而自破不鬬而自退不擊而自降矣然此乃對至人哲士上乘者言心雖虛明有時爲煙霧所掩性雖澄清有時雜泥渣混流腦雖靈敏有時爲氣血阻滯其將何策以抵禦之乎以搏戰之乎百煉始成精金千鎚方謂剛鐵琢磨然後發夜光艱難然後出英雄故人必受盡困苦始有奮起之作歷盡磨折方益堅其飛揚之志處幽居則精密之思啓當患難則應變之機生閱歷增其膽識戕賊錮其忍耐飢寒壯其肌膚顛沛煥其精神然後起而與國家戰社會戰人羣戰政治戰道德戰學術戰天時戰人事戰愈戰愈敏愈敏愈捷以個人之戰

造成一瑰瑋卓絕之人傑合多人傑之戰以構成今日燦爛之世界進化蒸蒸日新一日戰勝雖艱難而戰勝之結果亦偉矣然而不戰可乎否否益拒而益挑之益閉而益攻之必驅至山窮水盡不能自全而後已然英雄造世界世界造英雄腦筋愈用愈靈心思愈用愈巧目無艱難又何艱難之有耶

依薩伯拉時代之西班牙

同里私立麗則女師範學校學生 楊寶瑜

國家之所由立者以一國之政治一國之民以一國之人行一國之事不假外人之力以爲補助之謀未有不横絕於一世也使必取人之有餘輔己之不足以爲多一股肱之作用已非英傑之所爲矣然當國事方殷民心未定既難弭強敵人之兵禍又難免列邦之生心則不得不結好和親固其根蒂以爲目前植足之方此人主保國之深心亦有備無患之法也吾觀西班牙之統一國境而益信其計之深矣當其時也回人勢已漸衰而餘威猶震耶教以次擴張而列強猶肆使各逞其私心不相附合恐異日者兵連禍結干戈相見各決雄雌既無聯絡之意即存窺伺之心而加斯的里與亞拉岡亦將率百萬之師背城一戰而以敵國相對待也何威乎列邦何震乎諸侯何雄乎歐洲即回人有十年交兵之氣燄亦非小弱也可知安得終取其地而入兩國版圖乎則加斯的里與亞拉岡不過爲歐洲之邱墟隴畝而已幸而女主與君主議見相投情意契合故先結婚以成親使彼此各無疑異之心使鄰邦各有畏忌之念而後通力合作以成奇勳則全國一統光復故宇有如操左券者豈待戰爭之後而知之哉雖然謂其成功之由胥係乎此則可謂其遠駕歐洲之效亦係乎是則未合也何也生聚教訓之所致也

論人宜有冒險性

前江蘇吳縣私立竹蔭女子高等小學校畢業生　周婉

大西洋巨浪滔天。船擺楫傾。哥倫布士獨不之懼。航海西渡。於是闢世界之新大陸。撒哈拉沙漠萬里。鎖金爍石。立温斯敦獨不之畏。躬冒煙瘴。於是得歐人之殖民地。冒險冒險。出於一般人士之口者。蓋幾幾乎視為金科玉律而不敢易也。然而吾國之號為老成謀事者。其立論則異是。彼謂凡事宜以謹慎持之。而力斥冒險為非計。不知此言一出。適為庸懦輩所藉口。遇事推諉。則曰吾謹慎也。臨事退縮。亦曰吾謹慎也。然則謹慎二字。非弱種亡國之媒介哉。吾謂事無難易。冒險則成。敢冒險則事之難者亦易。不敢冒險。則事之易者亦難。故冒險實為成事之基礎。人可無此特性哉。或謂世間凶暴之徒。陰謀祕計。敢於妄為。或覬覦良民之財產。或窺竊國家之權位。彼獨非冒險而何。不知此之謂僥倖。不得謂之冒險。真能冒險者。其英謀偉略。有獨到之遠見。有豫定之宗旨。故勇往直前。不稍疑阻。雖經挫折。誓達目的。在人視之。一若險甚。在彼視之。直行所無事也。拿翁謂難之一字。惟愚人字典中有之。故冒險者不知難為何物。訥爾遜謂生平未見所謂可畏者。故冒險者不知畏為何物。推此志也。天地可以驚。鬼神可以泣。金石可以開。豚魚可以格。古今來之英雄豪傑忠臣孝子烈婦義夫。其所以銘鐘鼎而垂竹帛者。孰非以冒險二字為代價哉。然則人不欲冒險進行則已。苟欲冒險進行。則以科立二氏之事為模範。拿訥二氏之言為標準可也。

學記

商務印書館發行

教育雜誌

月出一冊 每冊一角

全年一元 郵費外加

第七卷第九號要目

●言論

勤勞主義與訓育 莊俞

教育家對於國家社會之責任 錫畬

●譯論

勤勞教育論 天民

●學術

現代教育思潮 志厚

●實驗

體操科複式教授之實際 太玄

小學校訓育之實際 王朝陽

●徵文

小學作文教授法 贅廬

●調查

世界各國少年團之現狀 无我

●特別記事

長沙楚怡小學南開附小國文習字之優良教授法 蔣維喬

參觀天津小學校記略 莊俞

參觀江蘇省立第二女子師範運動會記 侯鴻鑑

靖江視察記 侯鴻鑑

●雜纂

壽式算盤說明書

▲其他要目不及備載

學生雜誌

月出一冊 每冊一角

全年一元 郵費外加

第二卷第九號要目

●論說

中學生之體育及鍛鍊法 徐傳霖

少年時期之氣質及涵養 謝繼曾

●講演

醫學博士俞鳳賓氏學生衛生宗旨談 鄒恩潤

●修養

修身要言 羅贊卿

●調查

英國之學生生活 太玄

●學藝

說昆布 薛鳳昌

人生二百年說 天民

植物之運動 陳紹曾

瓦斯發生與鑄物之影響 黃南杞

原動力說 李夢良

雞蛋之解剖觀 徐綸

●文苑

參觀漢陽鐵廠記 韓旅塵

四明形勢談 屠顯佐

龍臺巖游記 張蔚文

●名著

創製中國打字機圖說 周厚坤

▲其他要目不及備載

學藝

繡餘理化談異（續）

費靜宜

自燃燈

法國馬立師君創製電氣自燃燈。種類甚多。近又新創自燃燈一種。其製卽用大力電溜之小電瓶。燃熾炭絲。（卽白金絲）又以炭火所燃之火以燃酒精之燈也。驟觀之似平淡無奇。惟欲其機之靈便耐久。非妙手配置不可。查此燈之電氣來源。乃一格爾而電瓶頗稱耐久。馬君自言能用至一萬次。且電竭後更換藥水鉛質炭質。俱極易易。鉛質釘於發條之旁。平時懸電瓶之上方。臨用以手指按發條。則鉛質下降瓶內。自能生電發光矣。

電燈種類雖多。然普通所用者。以代傘摩爲多。蓋以其發電易而危險較少也。然不能移用於車馬及旅行山野之間。此等自燃燈移用亦便利矣。但似不及水月電燈爲更簡捷也。水月電燈爲吾國人所創製。乃十數年來用者仍不見多。而構造亦無進步。殆爲吾民之生計程度所限。而工業未能發達之故。是以變法者須通籌全局。變甲而乙丙不變。改丁而戊己仍舊。則轉輾牽連限制。而甲與丁亦均歸無效。新創營業新法之製造亦然。無互相維係之助力。與共同發達之機勢。孑然孤立。雖勉強支持。而精神索漠。未有不日卽於萎縮者也。施政營業者。其亦知所鑑矣。

試造明珠

近日西人以化學製造各種寶石。光色俱佳。大可亂眞。惟珍珠未能盡善。舊法以玻璃爲殼。而襯一種細白之魚鱗。驟視之光采亦佳。但玻璃之質終不能掩。且甚費功。其業迄未能發達。近聞意大利人於地中海沿岸。探取珠蚌。而以類似珍珠之質。投入其中。另闢數尺深之巨池以畜之。待日久取出。珠已養成。較玻璃所造者。工費殊省。而色澤亦更勝也。

珍珠一物。實無大用。既不及金質之堅重。以便易中。又不逮寶玉之耐久。可傳後裔。且若火則燬。入土則闇。遇重力則碎。乃何以古今中西均重視而寶貴之。殊未易索解。意大利人所試造者。卽吾國所謂種珠。乃數百年相沿之舊法。江浙人之業此者最多。每於秋冬之間。探取珠蚌。（蚌之生珠者係特別一種。不在大小也。）以臘珠滴入其中。仍蓄諸水中。逾年剖取。卽可得珠。意大利人必未知吾國之有種珠一業。故猶矜言新創。而布諸報章。若取我種珠與彼新者相比較。當未知孰勝也。

銅衣避電

電氣觸人。往往飛擲跳越而至。不能預防。有俄人阿迭米甫者。乃幾富大學校之敎習。創論以極細黃銅絲。織如紗絹。製爲裏衣。則藉此傳電入地。而於身無傷。有人試驗頗效。然信用者尙不多也。

自電機之爲用日廣。因觸電而喪厥軀命。亦日益加多。都邑衢路電車電燈種種通電之線。縱橫交織。密如蛛網。行人之經其下者。頗爲危險。而以陰雨時爲尤甚。蓋電流因溼氣或熱力而飛越。中之者頃刻卽斃。救治不及。衞生者應注意焉。

海水含金

海水性重味鹹。內含金質。始創此論者。爲美國人司得利。時在中國同治五年。至同治十一年。有英人老德測得英國海水中所含之金。每一百兆分。可得金六分。時化學家皆極意考求。所得之數。多寡不一。近有比利時京師人懷路地創行一法。以一種錫鹽和入海水。卽變成紫色之浮沫。是爲金養錫養之化合質。再加入鎂養。

則與前質同結爲粗重之質。再加入石灰水。則鎂養之粗質可沈。初收之鎂養。含金尚微。可爲第二次收金養錫養之用。如是屢加多次。入新水則收金愈濃。至每百分含金十五分之際。其量將滿。不可再容金養。故不能復用。至此宜以鉀養水鎔其金。而以鋅粉復結以收之。計每立方丈海水。可得金五分。但所得不敵所費。據以上之說而言。每海水一立方英里。可得金一百三十至二百六十十墩之譜。以全球各海含金之數計之。可得金一千兆墩。卽以一百除之。尚可得一百萬墩。考人在世界上所得之金。自古迄今。以普天下而論。僅得海水所含金數六百萬分之一耳。

每立方丈之海水。重約四十墩。含金僅五分。視最次金礦之含金。不啻二百與一之比例。數亦微矣。蒙古及遼東等處。均產沙金。無業之窮民。往往以沙淘金。每日所得。往往僅足餬其口。能積有餘利者。千人中難得一二人也。其陶鍊之未精耶。器械之未備耶。抑審擇未當。致虛耗日力耶。三者當必居其一。以業此者皆知識淺薄之愚民。不知改良。亦無力改良也。海水含金之多。固不及沙。吾知精於侔利之西人。既已發明。必有一日能設法減省其化學之用費。以探此無盡藏者。然果行之。則黃金之價値。將與鉛錫等。雖多亦何爲哉。

無聲之電氣礮

英國軍政部。奉英皇之命。仿造來克司新式電氣礮。功竣試驗。成績甚佳。此礮乃丹國人來克司所發明。礮膛內附設電機。內容爆裂彈五枚。能於一秒時間。連續發出。而不聞其聲。英皇游歷丹京時。見之極賞。其製作之精美。回國後卽令仿造云。

測算敵礮之遠近。全賴其烟與聲爲標準。自無煙礮發明。測視已屬困難。然尚有聲可跡。雖黑夜不難知其方向。乃來克司之新製。幷聲而無之。兩軍對陣。人枚馬勒。於萬籟沈寂之中。卽相距尚數十里。而礮彈已冥然而至。被擊者雖欲抵拒還擊。亦苦無可辨測。是亦與暗箭傷人之設心相等。而害更什百於暗箭。

雖行軍之利器。恐不合於文明之公理。未可視爲戰陣正當軍械也。蓋礮之發聲。其礮彈早已達其射擊之處。故被擊而死者。均不及聞其聲而肢體已無存矣。慘哉。

水底電話

瑙威國某工師。新發明一種電話機。敷設水底。能聽深水中各物行動呼吸之聲。漁業家得此。尋聲逐跡。事半功倍。最稱便利。一千九百零三年。英國工藝報詳載此器圖說。并述創造者之言曰。此器之妙。不獨能辨魚之所在。且能詳悉其種類及數之多寡。如遇青魚及其他之細口魚類。則作微響。若遠吹胡笳聲。遇鱖魚及大口魚類。則作大聲。若豺狼之夜嗥。逮魚與德律風相距最近之時。更能聞其腮翕張之聲。若巨獸之喘息。其翅之鼓動。若轆轤之上下云。其器分爲兩具。一爲顯微聲器。狀類小篋。係鋼板搆成。而令少通空氣。捕魚之時。以置水中。與普通德律風略同。設於船上。而以電線聯絡之。水底略有聲息。顯微聲器即增高其音響。由電線而傳至船上。故能纖微畢悉云。

旣有海底電燈。變黑暗爲光明。更有水底電話。顯微聲爲巨響。海族衆生之匿影銷聲者。將無一能遁其羅網矣。我國沿海線長及萬里。而內地長江大河尤多。乃漁業不興。漁民資力薄弱。不能置巨船利器。悉藉手足之力爲生活。而官府不知保護之補助之。但重捐疊稅。以掊克其脂膏。阻礙其進行。漁民之生計日艱。營業日微。即無外力之侵奪。已不能支。况日本及德英等國。更以輪船機網。施諸我國領海漁界之內。漁業之前途。尚堪問乎。松花江產魚。爲各省冠。近悉被占於強鄰。而漁民之失業者。皆流爲盜賊。伏法飲刃。歲以千計。痛哉。吾不忍言矣。

牛乳之研究

沈軼羣

乳汁爲主要食品之一。吾人保存身體必要之食素。（如蛋白質含水炭素脂肪鹽類水之五種）乳汁內皆含有之。不僅小兒藉此可保生活。大人飲之亦足補充一身之營養。故人飲之者殊衆。又由乳汁可製成牛酪及乾酪。之二者亦爲西人飲食物中所常用。所以占食品中貴重之位置。歐洲各大都每人一日消費之量平均如左。

巴黎二二八瓦　倫敦一〇七伯瓦林五六二瓦

日本之用乳汁。雖亦日漸發達。而其消費量究不逮歐人遠甚。蓋西人以牛乳充作茶飲。日本則惟上等社會及小兒食之。中等社會以次均未普及也。吾國則小兒間用。外學校之學生亦有以牛乳作冬季之營養品者。然其消費額更不及日可知矣。夫人乳牛乳及其他山羊馬驢等之乳汁。皆足供人營養。而通常販賣於市上者。僅牛乳。故通常之所謂乳汁者。單指牛乳也。今就牛乳研究之。

（一）牛乳之性質　牛乳爲純白色之液。有時微帶黃色。有一種固有之微臭。及和平之甘味。且呈兩性反應。其良好者。雖長時煮沸。亦不致凝固。其比重上之重率如在攝氏十五度時。則爲一、〇二六至一、〇三八。平均則爲一、〇三一七。然亦時有所增減。蓋以脂肪之數爲之主因也。又鮮乳如暫時靜置。使受氣溫。則其脂肪球恆浮泛於乳液之表面。結成乳皮。苟放置之時間稍久。則雖在尋常溫度。亦能自爲凝固。試取新泌者熱之。至攝氏五十度。則見其表面生一層蛋白質之薄皮。此薄皮苟爲撈去。則一來復間仍能復生。如此殆無已時。若煮達沸騰。則甘味全失。不堪食用。

（二）牛乳之成分　牛乳之成分。因牛之種類年齡及搾乳之時期而不同。今將其最高最低及平均量錄如左。

成分	最高	最低	平均
水分	九〇.〇〇%	八五.〇〇%	八七.五〇
定質	一五.〇〇	一二.〇〇	一二.五〇
脂肪	六.〇〇	二.〇〇	三.四〇

乾酪素	四·五〇	二·〇〇	三·二〇
他蛋白質	一·一五	〇·二八	〇·七〇
乳糖	六·〇〇	三·〇〇	四·五〇
灰分	〇·九〇	〇·六〇	〇·七〇

乳汁中之脂肪。大都爲細小之球體。其徑爲〇、〇〇一六粍至〇、〇〇一粍。平均則爲〇、〇〇四二。凡乳質之帶有微黃色成全不透明者。是因無數之脂肪球集積故也。脂肪之形性。易被消化。又易於吸收。實爲牛乳中之主成分。故評定牛乳之價値。以脂肪之數爲標準。其所含蛋白質。以乾酪素爲最多。亦貴重之質也。其在乳質中常漲大而不溶解。乳糖亦爲乳汁中之固有成分。純粹者無色透明。其結晶則多呈長方形。味略甘。凡乳汁之經貯藏者。其乳糖常因細菌之作用。乃化生爲乳酸。更變成酪酸。作用於乾酪素。遂漸令乳汁凝固。其灰分中以燐酸石灰爲最多。而加里較曹達恆多二倍以上。今將其成分表之如左。

加里　曹達　石灰　苦土　酸化鐵　燐酸　綠質

亖·六四%　三·四四%　亖·六八%　亖·九%　〇亖·四%　三·二四%　一六·二四%

(三)乳汁之生成　乳汁非直接由血液所化成。乃由乳腺細胞分解其體而生成者。有數端可證明之。一、凡血液中之灰質。富曹達而少加里。而乳汁中之曹達不及加里之半。且尤富於燐酸。二、初乳中多含細胞膜之小片。三、乾酪素爲乳汁特有成分。血液及他汁液絕無成在。四、乳糖血液中無有存在。由是言之。乳汁之如何。關係於乳腺細胞之構造及性質。可斷言也。

(四)牛乳人乳與其他獸乳之比較　世以牛乳爲乳汁中之最有益者。然山羊乳較之牛乳。尤爲有益。何也。以山羊乳所含之脂肪。占百分之六二乃至七〇。較各種乳汁爲最富。然我人習慣。只知食牛乳。於山羊乳多不注意也。今將牛乳人乳山羊乳羊馬貓驢等乳之比較。列其各成分量如左。(百分中所含量)

		礦物質
牛乳	多最	09
	少最	06
	均平	07、5
人乳	多最	03、7
	少最	01、3
	均平	02、5
山羊乳	多	10、1
	少	07、9
羊		10、0
馬		05
貓		05、73
驢		04、2

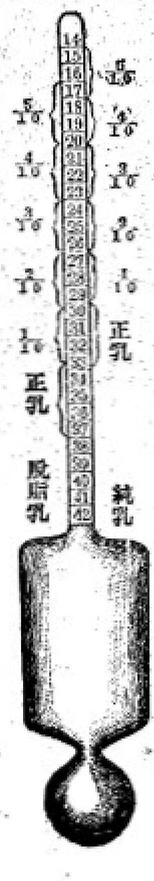
比重	水	脂肪	含窒素物	含水炭素(乳糖)
13、60	89、5	43	40	55
12、60	86	27	30	36
13、10	87、75	34	35、	46
10、358	8[illegible]、09	68、9	48、6	79、2
10、298	83、34	21、1	08、5	54、0
10、325	88、15	45、0	28、1	66、6
10、357	84、8	70、2	46、7	56、8
10、300	82、08	62	34、4	48、6
10、40	82、26	57	71	42
	88、8	25	26、1	55、0
	81、623	33、33	25、48	49、2
	91、17	10、2	17、9	55

(五)使含有汚物及細菌等牛乳爲無害之方法　因細菌之作用。使牛乳受種種之變化而不適於營養。凡自搾取以至飲用之方法。若不慎重注意。卽難免細菌之混入。以牛乳供飲用者不可不注意也。夫牛乳或含有病理的細菌。(如自結核牛搾取之乳)(或曰可食或曰不可食但牛既有病乳必有菌)或自外部混入細菌於牛乳中。致起危害於人身。飲之者決不可無防止之法。但防止之法。亦宜注意。若以化學的防腐劑。如曹達、硼酸硼砂等。置牛乳中。非徒無益。且使其乳不適於飲用。最適者莫若使用火力以撲滅其細菌。而通常搾取牛乳。尤當以清潔爲主。此法於新鮮之牛乳。最爲有効滅菌之法。宜置滅菌器內熱之。或煮沸之。經過十五分以至一時間之久。使其熱傳導於各部。則病芽卽可死去。

(六)牛乳之檢查　牛乳性易分解。檢查宜速着手。其法分兩種。一理學的。一化學的是也。兩者相輔而行。檢查方稱完備。

甲理學的檢查　一、(色)當有固有之色。不可有藍色赤色及其他異常之色。二、(臭)當有固有之氣。不可有不快及異常之臭氣。三、(味)當有微甘固有之味。不可有粘稠苦味及其他異常之味。四、(比重)牛乳分量較重於水。若以水加入牛乳中。則比重減少。反

乳重計
(Quevenne-Mullr's Lactodensimeter)



此之脫脂牛乳。則比重增大。故檢查牛乳之比重。爲判決其良否所必要。然加水於脫脂之牛乳者。則適有平均之比重。當此若僅用比重檢定法。尙非十分完全。又凡試驗乳之比重。以攝氏十五度時爲標準。蓋液體一經加熱。必膨脹而增其容積。加其重量。試驗時恐不準確也。試驗比重有比重器。全乳之比重量約一〇二八至一〇三四之間。較大較小。卽非良品。

乙化學的檢查　一、(反應)用玻璃棒蘸供試乳汁一滴。以銳敏里的買司試驗紙試之。若呈兩性反應或微酸性。爲新鮮者可無疑。二、(脂肪)以牛乳十立方糎(合中國營造尺三分一釐二毫五絲)於馬卿特氏乳脂計。(Marchand's Lactobutgrometer) 加苛性加里二三滴及依低兒十立方糎。密栓而振盪之。混合後漸加酒精十立方糎。再密栓振盪混和後。放置攝氏四十度之溫水中十分間。(約至脂肪球上浮爲度)次之浸於攝氏二十度之水中。三十分間乃至一時間。測其析出之脂肪層。照(Tollen)氏及(Schmidt)氏之乳酪計表。求乳百分中之脂肪量。約以〇七五者爲適當。三、(雖加熱不可凝固)純粹之良乳。煮沸後不凝固。其腐敗乳及甫分娩七日之牛乳。加熱卽凝固。乳中之乳糖。變爲乳酸故也。四、(加沃度液不可呈藍色)呈藍色者。必有澱粉。可證明其中攙有米汁。蓋米汁中含有澱粉也。純粹良乳。加入沃度。僅現黃色而已。

乳酪計
(marchand's Lactobutyrometer)



(七)牛乳之腐敗　牛乳成分。多含窒素有機物及燐酸石灰。最適細菌發育繁殖。細菌入牛乳。卽蕃衍而呑食乳中之乳糖。復吐出化成之乳酸。因此醱酵。卒致蛋白質凝固而不能分解。故凡帶酸味者。卽爲腐敗之牛乳。若以之使小兒飲用。易罹下痢危症。爲致死之原因。其他牛乳因乳房焮腫及種種細菌之作用。致成爲粘

稠性而帶苦味。或呈青黃赤等色。凡此皆因牛病之故。不適於飲用者也。

(八)容器之注意　貯藏牛乳之器具。若係有害之金屬則其毒移行於牛乳中致爲人害例如以亞鉛鉛黃銅製成之器具。及施有害釉藥之陶器。或塗亞鉛琺瑯之金屬製成之器具等。貯藏牛乳則亞鉛銅鉛等之毒性。卽溶解於牛乳有害人之健康。故凡以上諸物質之器。切不可爲牛乳之容器。

(九)病乳及初乳　凡自病牛(如羅牛疫、炭疽、結核病、氣腫疽、肋膜肺炎、流行性鵝口瘡、水血病、創傷性心囊炎、及心臟炎、下痢、狂犬病、痘瘡、黃疸等)搾取之牛乳。最足以害人健康。其乳汁中含有病毒。飲之者必傳染其病。牛分娩後最初所分泌之浮汁曰初乳。其質與尋常之乳異。其色多呈黃色。且含有許多初乳之小體。發強臭而略帶鹽氣。除富含蛋白質外。如乾燥質及灰分亦頗多。惟糖類乾燥質及脂肪則反甚少。且糖類慨爲葡萄糖而非乳糖。其灰分對於幼畜筋骨之生成則爲效甚大。至究其缺點。則不適於乳酪之製造一也。不利於人之飲用二也

(十)牛乳之贋造　凡贋造牛乳。其營養率特減。小兒及病者飲之。衛生上更多受其影響。夫贋造牛乳。不外加入不良之水。或置牛乳於不適當之地。其乳已脫去脂肪。將就腐敗而不新鮮者。脫脂而復加水者。添加防腐劑如重炭酸硼酸安息香酸等溶液者。攙入米汁水等。講究衛生者必檢查之。

(十一)搾取之注意　牛乳之搾取。必經搾取者之手。搾取時若不注意。必至於衛生上生種種之危害。凡當搾取之際。搾取者必先以溫水洗淨其手。且乳房上往往凝結牛糞等污物。致混入吾人飲用者之內。雖經濾過亦難盡除。故搾取之際宜預以溫水善洗乳房。若聽其污穢。則混入細菌於乳汁。致害其價值。此搾取時不可不注意者也。

(十二)牛乳之加工　牛乳之供人應用也。生乳外又可製成種種之製造品。既便於久貯。又利於搬運。凡其

地之少於生乳者。恆可藉以資營養。富於乳產者。更得假以消於他方。故泰東西各國。對於牛乳之加工。無不愼重注意。且彼邦人士。恆尊爲生活必需之物質。我國鮮乳。農人間有售者。而其他則徒以舶來品供需用。良可慨焉。今將乳油乾酪煉乳之製造法。略述如左。

甲乳油　一曰牛酪。分離牛乳中之脂肪而精製者。風味良好之食品也。其製法分乳皮分離、攪動、壓練、加鹽三種手續。乳皮分離有二法。一用靜置器。一用乳皮分離器。前法適於少量之製造。後法適於多量之製造。靜置器者。爲鐵片製之廣口淺箱。於其中入牛乳。深二三寸。靜置於攝氏十五度以下之處二十四乃至三十六時間。脂肪球卽次第浮上。於表面形成乳皮。用匙掠而分離之。此法雖多費時間。因其間行乳酸醱酵。牛酪品質得使佳良。攪動時間得使短縮。是其利益也。乳皮分離器者。種類雖多。要皆應用遠心力。入牛乳而運轉之。激使爲水平的迴旋。是如則比重輕者之脂肪球。集於中心。比重重者之浮渣。分離於外側。從各他管流出器外。而入於受器。用遠心分離器之利益有四。(一)得直用牛乳。(二)新鮮原料離速。故製品良。(三)乳皮之量多者。從而乳酪之量亦多。(四)

乳皮分離器



攪動器



作業輕便。勞力省而無須費腕力。攪動者取已分離之乳皮。入攪動器攪動之。攪動器有種種。最簡便者小桶全體迴轉而攪動乳皮。其底面有乳皮入口。他面爲排出汁液之小孔。有小玻璃窗。攪動法最須熟練。因其巧拙溫度時間之如何。影響於牛酪之品質至大。凡握攪動器之柄。最初五分間。徐徐迴轉之。此後速力漸次增加。約於一分間迴轉四十乃至四十五次。凡經十分。開小孔一次。使發散氣體降低溫度。從最初三四十分間迴轉。則乳皮中之脂肪球漸次集合而成粒狀。附着於玻璃窗之內部。所餘之液亦極清澄。達此程度。注入少許之冷水。再轉數次。開器底之小孔。使流出乳液。此卽所謂牛酪汁。殘留於器中者。粗製之牛酪也。壓練加鹽者。從器中取出粗製之牛酪。再加以工。但不可用手。而用木製之笊蓋粗製牛酪。尙含有乳液。易於腐敗。壓練加鹽後。所以防其腐而益其味也。壓練器有種種。普通者大理石或木製之臺板與六角棒。於臺上置二百五十錢之粗製牛酪。用棒著爲反轉。壓或捲之使扁平。如此壓練六七回後。散布食鹽於其上。再壓六七回。至取牛酪之一部。壓見水分。碎之碎面呈粒狀者。爲適度。食鹽之量。約牛酪百分之二乃至四。貯藏用販賣用者。五乃至八可也。如斯精製之牛酪。入於一定之型。壓之。包以蠟紙。藏之於箱、壺、小樽、或鐵皮罐。輓近牛酪分離器（又稱攪動練製器）發明以來。用以從牛乳直接製造牛酪。其利益多。其構造乳皮分離器與攪動器壓練器相併而成。製造時間短縮。勞力省而奏效殊大。

乙乾酪　乾酪者。凝固牛乳中之乾酪素。使醱酵而精製者也。其製法入原料於二重底之鍋。熱於攝氏三十二度。投入 Bixin $C_{28}H_{34}O_5$ 色素或泊芙蘭 Crocus $C_{44}H_{70}O$ 百分之二。再加適量之 Rennet 而混合之。蓋三十分間。須注意溫度。勿使低降。乾酪素凝固者。呈豆腐狀。次濾過其水液（卽乳漿）。凝塊用小刀寸斷之。再於清潔板上細碎之。乃入於周圍及底

部有無數小孔之乾酪桶。覆以清潔之布片。從上壓去其乳漿。加一．○乃至○五％之食鹽而善爲混合。再取出包以布片。挾於二板之間。去其乳漿。以後取出凝塊。使成種種形狀。是曰生乾酪。壓搾之時。重搾而得者。曰硬性乾酪。弱搾而得者曰軟性乾酪。再置生乾酪於乾酪窖。使醱酵。乾酪窖常有攝氏十二度至十五度之溫度。硬性乾酪三月至十二月。軟性乾酪一月。使成熟。初時每間一二日。用食鹽塗酪之表面。經久漸漸延長其塗抹時日。終至一週間一次。一月一次。至乾酪之表面變有孔狀。即成。

丙煉乳　煉乳者。煮沸牛乳。殺菌後。加以砂糖。或飴或澱粉糖而製成者也。現今藥房中所售罐頭牛乳。即屬此種。其製法雖多。可大別爲二。一僅蒸發其乳汁。又一加純良之糖類而蒸發者。前法入純良之生乳於眞空罐中。以低溫低壓防牛乳成分之變化。盛於排氣機。使蒸發而煮沸之。呈糊狀時。速爲密閉。後法入乳汁於二重釜。於釜底通蒸氣。在攝氏七十度內外之溫度。凡蒸發去三分之一時。加純良之白糖或飴等。（凡原料二升加糖等二十錢迄五十錢）再爲蒸發。使呈糊狀。其間須常爲攪拌。終則冷卻後而密封於罐。（亦用眞空罐。則製品更得優良。）即成。然製造時須注意溫度。勿使昇於八十度以上。并宜不絕攪拌。蓋若熱至八十度以上。則乳糖炙焦而製品發臭。不經攪拌。則乳糖可結晶也。

其他又有乳粉乳糖乳酒乳漿等之製造。茲姑從略。

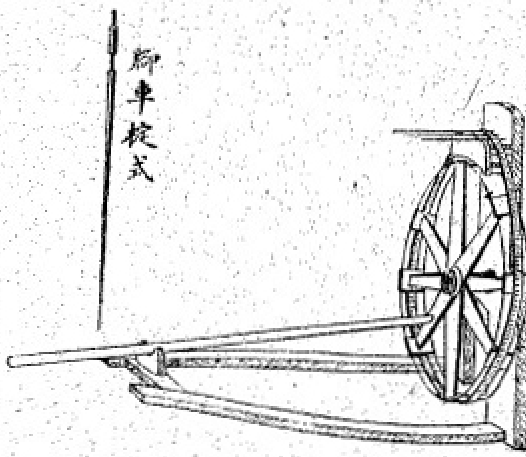
紡織手術之研究

君玉

手車紡紗。全藉兩手。左手握車柄。右手扯棉條。椗子須安直。放紗指宜鬆。以無名指。或小指。擎棉條於拳內。自

梃尖上。徐徐扯出。不使歪斜。斷可接續。若一性急。斷頭難續。徒多拋廢。紗更不勻矣。

腳車式

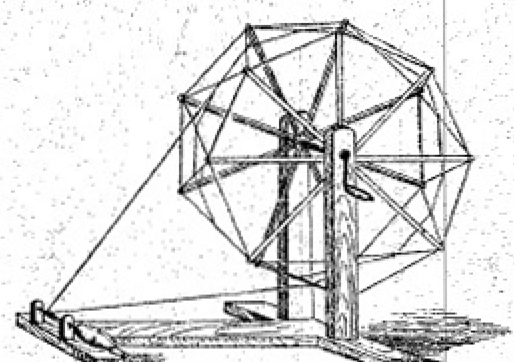


腳車梃式

腳車紡紗。須兩足圓活。自一梃以至三梃。皆可學成。梃多紗多。法在指平手和。臂曲腳活。指縫夾棉條。更須利便。左手持桿。如紡長三尺。即用攔收梃上。此際腳須緩。若快便斷。紡時坐正務要眼與手齊心與腳齊也。

習學用手腳車紡紗。木梃鐵梃。理同是一。木梃紡紗細而光。鐵梃紡紗慢而粗。木梃本易脆。鐵錠可經久。總以初學時用木梃。則木梃便益。用鐵梃。則鐵梃便益。學而致之。皆可精成。

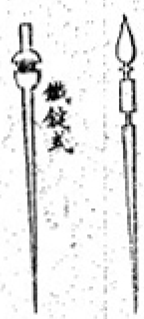
手車式



棉須令彈熟。紡紗首先要務。棉成條子。每條約長八九寸。重在一錢左右。如花生條粗。紡時便不光勻。熟而勻淨。紗如蠶絲。織成布疋。品居上等。

紡紗果屬勻靜。則織成之布。自然光細。照後逐條指示。依法行之。即可期成。

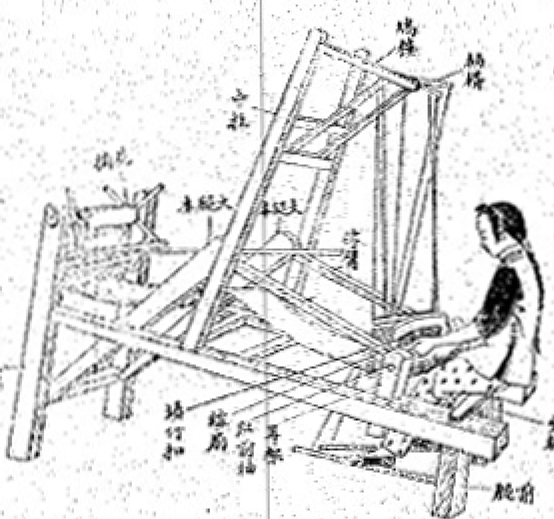
現在織出之布。其名有二。一曰刷線。一曰漿紗。漿紗之布。與本地通行之湖塘布略寬一指。每疋長二丈四尺。重一觔一二兩不等。刷綿布寬長與漿紗同。緊密而厚重。織



布之法有四。曰提綜。曰探扣。曰接頭。曰搖紗。

刷線之法。將紡成紗線。揀選勻細。搖成筒子。或三兩或四兩。如織一機。或三疋或五疋。長短聽從其便。先用經車。排插紗筒二十五箇。於其上左右橫穿。量一機布之長短。自頭至尾。依長牽經。折回到頭。是爲一梏。每一梏紗線五十根。或十六梏二十梏。多寡聽便。如多一梏。則布緊密寬闊。假如十六梏。紗線四百根。上下兩層。共八百根。此直長之布經也。通身經完之後。離三四尺。用梏竹三根。上下互隔以分清直再用大竹筒一根。將所經紗線。盤旋其上。每紗重一觔。用乾麵六兩。沖出漿水。勿令過稠。用手漿透。排鋪經竹上。（經竹即竹片叢橫地上左右兩塊中橫一塊經得在上撐閒也）即用扛帶上下一個。（扛帶即竹絲刷也）兩人扛擡。週身刷透。必令紗線光勻。不使毛糙。隨斷隨接。理淸梏數。刷乾紗線。接完斷頭。一無舛錯。盤收花摘上。（花摘即機林棧架布經滾木也）臨盤之際。扛帶上宜以猪油塗抹少許。又在經上。從頭至尾。扛刷一遍。取其光潔之意。每一機。不過用猪油四五斤。若在冬月陰天。紗線不得一時就乾。不可性急。總俟刷乾爲準。（風大之際易乾即斷不可刷也）

布機全圖

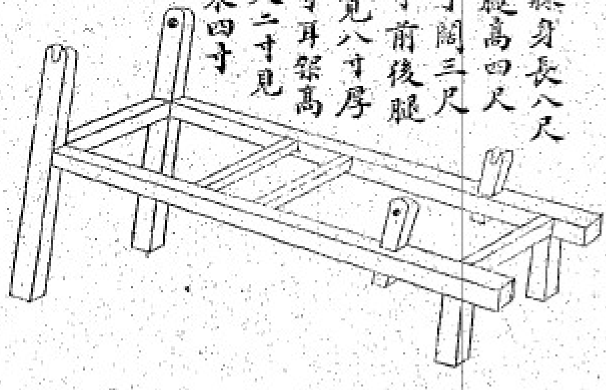




花摘長三尺三寸中圓一尺二寸闊板四塊長一尺六寸闊二寸



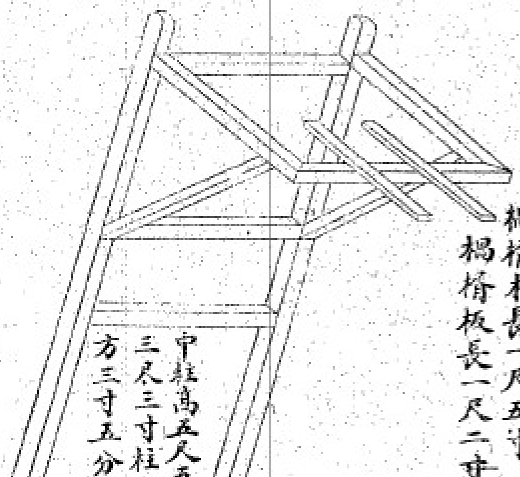
漿紗布之法。與刷線不同。假如紗線揀選勻細。用豁片搖框紗片。（豁片者係竹片車架手轉其軸圓旋以受經者也）或一觔一塊。或十兩八兩一塊。均任其便。先在鍋內煮透。撈放水盆內打



機牀身長八尺
前腿高四尺
五寸闊三尺
三寸前後腿
木寬八寸厚
四寸耳架高
一尺二寸見
方木四寸

熟漿水沖上。每紗重一片。用乾麵四兩。小粉二兩。食鹽五分。和勻漿透晾掛橙竿上。（橙竿即套紗竹也）再用短木棍套於下環。用手撑絞。漿水乾時乘勢抖撒。掛晾逐塊。如之乾後仍框豁片上搖到筒子上。每一筒或三兩、或四兩、亦聽便。筒子二十五個。插於經架上。（經架直穿紗筒之架也）分作上下兩排。又以一尺長竹片。簽在地上。布經長短。用竹片多寡。如經頭經尾。多加竹片一塊。簽釘。所以分捂也。然後以二

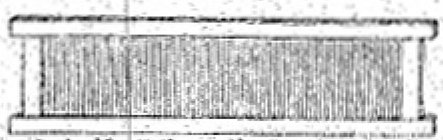
十五筒紗。每筒抽出一根。總齊在左手。右手將紗分當間提一根。分半套於經頭竹簽上。是爲一捂。（間提者即二十五筒之數間一根提一根）又復折回到經尾竹上。調轉折套彼如五十根分二（共提起十二根共一半也）



榻梢木長一尺五寸
榻梢板長一尺二寸
中柱高五尺五寸闊
三尺三寸柱木見
方三寸五分

十五根爲半。套上。卽是一機。牽經完畢。遇有斷處。卽行接續。再盤在滾木上。（滾木卽木棍一根用以收盤分捂也）用行扣照一路一捂穿上。（行扣者係稀齒竹扣分清捂數提直布經也）徐徐盤到花摘上中間。並不用捂竹。亦不用扛帶。盤時須下寬上窄。如照行扣排清直盤便寬。若行扣略斜便窄。漸斜漸窄。逐層而上。卽如法矣。

捉綜之法。將竹扣鑲墳扣架之中。兩頭以繩繫於縞樓木上。（縞樓木筘機中）兩頭下框。（柱上譬斜撐架木也）繫在撐臂。直接大腿木上。（撐臂者機床兩傍架臂之木靠主推敢大）再將（腿木係貫撐臂下若機床後腿上兩木合之如鋸尺然）綜兩層計四扇吊於縞樓木上。橫架榻樁上。（橫榻樁者轉軸之木壓綜在下也）任其高下。又用繩繫曲落棒。（曲落棒係懸木板用以繫）



竹扣長二尺二寸高長一尺六寸自十六搭至二十二三搭不等搭多齒細搭少齒粗每一搭竹齒二十五路上下穿經共五十根如二十搭竹齒五百根矣

（綜中臂處轉踏腳棒放踏腳宮值綜即與隨上下也）布經照綜上相隔處。上下各穿一根。不使夾雜。方可以過竹扣也。

探扣之法。須知有緊密粗疏之別。（扣即竹絲紧成之扣穿布經之具也）有搭數之分。自十六搭起至二十二三搭不等。搭多齒密。出布緊細。搭多齒稀。出布粗鬆。初學者宜搭少。易於織。會手段嫻熟。搭多之扣。用為利便。假如

扣架長三尺三寸闊六寸木見方三寸



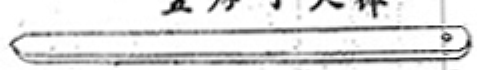
布經在綜上已。穿過或三十根紗一結。或五十根紗一結。再用探扣鑷。（探扣鑷即小竹片鉤是也）在於扣上。對齒縫鉤過兩根。分排上下。照綜上下依位穿過。推收之際。自然上下。中路空處。所以納梭貫抒也。經扣穿完。收齊在肚前軸

肚前軸長三尺三寸兩頭鑿二寸寬八分深前祭闊耳祭以利轉旋也



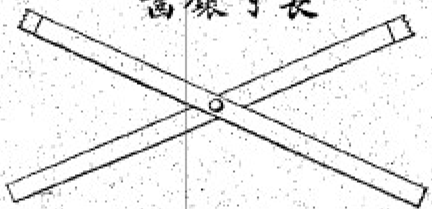


踏腳棒長三尺寬二寸五分厚一寸五分



上。（肚前軸織出布捲於上也）以便起機穿梭。梭孔內墳放線抒。（抒緯也）（不拘紫紗與刷線知用抒子即紡成之紗線搭小管子墳於梭內即可用也不用紫刷）不宜過多。總令抽出利便為要。扣之推收。梭即還復。脚棒起落。綜即上下。漸次而進。可冀成功。機上斷經。隨即接續。分清

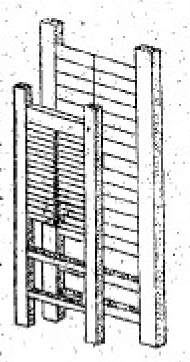
綜扣不使差訛。一根外錯。通機難織。



接頭之法。假如一機布織完。不令全翦。留三四尺在機上。再將新漿紗或刷線布經加上。依次逐根接續。穿度綜扣。卽可又織。不費重工。爲事省便。

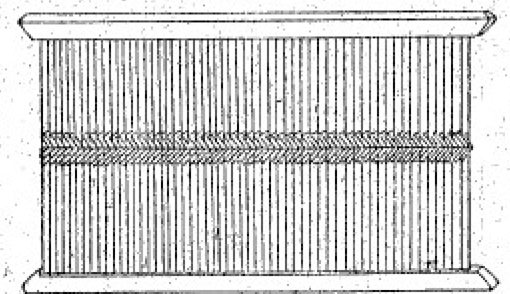
搖紗之法有二。已漿未漿。各得其宜。如兩手活便。斷亦不多。未漿之紗。係從筒上搖到豁片上。（卽名布經）手勢緩而豁片轉旋快。或一觔一塊。或十兩八兩一塊。各隨其便。已漿之紗。從豁片上搖到筒上。（卽係已經）斷頭最多。須耐性接續。或過粗不勻。或紡成太細。均應扯去。不然織出布疋有紗綿不勻之病矣。每一筒子。或搖三兩四兩皆可。遵照先後法則。織布無難事矣。所用各器具圖式於左。

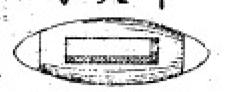












有毒植物之研究

海寧吳雲間女士

植物體中含有有毒成分者。謂之有毒植物。有毒植物。刺激性甚強。人誤食之。輕則致病。重則致命。毒之輕重。視乎各種植物之種類。及分量之多寡而殊。究其毒之所以能病人殺人之原因。實由於植物中之毒素。能刺激吾人之生理作用。吾人受其刺激。生理作用遂受激烈之影響。而卽現病症之狀矣。雖然有毒植物。非盡能害我生命也。用之適當。反有治病之效力。故有數種之有毒植物。得認爲藥用植物者。職是故耳。有毒植物。花常美麗。可供玩賞。吾鄉兒童。不知其毒。採以玩弄。而中毒者亦耳所常聞。我國家庭中博物學之知識。尙在幼稚。植物之有毒無毒。不能辨別其面目。往往任兒童輩隨意採取。事誠危險。雲於博物一科。雖未加深究。然有毒植物中之重要者。及兒童常習見者。嘗考察其一二。爰述數種於後。敢爲忠告。

莽草　莽草灌木也。屬於木蘭科。其幹高達丈餘。葉終年綠色。至冬不凋。全形長橢圓。邊緣有波浪形之淺缺刻。六月頃開花。花自葉腋抽放。其色黃白。花瓣甚多。各花雌蕊六個乃至八個不等。子房成熟。花落結實。其實細小。叢生於一花梗上。排列爲放射狀。果實呈褐色。而有皺紋。內含種子。自上面縫線裂開而散出。毒甚猛烈。人食輒死。果實中含有少許之揮發油。香氣頗佳。故歐洲各國。常用以爲製香水之原料。其葉亦有香氣。然毒性亦烈。試以此葉搗碎。投之谿流。則魚中毒卽斃云。

烏頭　烏頭卽附子。亦名兜菊。屬於毛茛科。多年生之草本也。莖高約二尺。葉身廣大。分裂如掌狀。有深綠色之光澤。入秋開花。着生於莖之上部。花色不一。有濃紫色者。有深碧色者。亦有白色者。萼片如兜狀。故名兜菊。其莖春生而秋枯。而根則能多年生存於地下。秋季花

落後。掘取其新根。可入藥用。根之形狀。或作圓錐。或作紡錘。叢生如芋。中含亞爾加里伊特之成分。精製可治顏面神經痛及三叉神經痛等症。印度土人常以此植物之毒液。塗於矢鏃。以射猛獸。獸類受此毒矢。無有能免之者。此植物之花。頗呈美觀。故往往有以栽培於庭園。以供賞玩。然其莖葉及花。均含毒分。取者注意。

毒水斳　毒水斳又名斳葉鉤吻。屬於繖形科。乃草本植物也。多產於水邊。外形如水斳。惟較大。莖高三四尺。葉爲羽狀複葉。花序爲繖形。根莖肥大。中空而多節。形略如筍。根莖之大者。直徑有一寸五分許。長約五六寸。冬春之際。開花。花亦美麗。故市有販賣者。業花者。往往於此時切去其莖之細部分。使露出肥大之根莖。根莖甚毒。狀似水斳。食之中毒。中毒者。口舌先抽搐。起痙攣而發嘔吐。甚者卽死。

毒空木　毒空木又名木本黃精葉鉤吻。屬於毒空木科。乃灌木也。生於山野。一株之根。能抽數多之莖。莖甚細弱。略如四角柱形。葉與龍膽草之葉相似。三四月間開花。自莖之各節。生二三寸之總狀花序。花分雌雄。雌花有雄蕊十本。花絲甚細。藥長大。突出於花瓣之上。雌花有雌蕊五本。其柱頭亦突出於花瓣之上。此植物之花與普通之花異。花開放後。不但花瓣久存不落。且次第生長肥大。而爲赤色多肉之質。一見如味甚美者。然此果實毒質甚多。毒性亦烈。誤食卽吐血立斃。

蔬果之貯藏法

陳漱玉

文化發達。而社會之嗜好增進。人智啓發。而生活之程度高尙。今而後日常食用之物。非其質之佳良者不適其意。物皆然。蔬果其尤著也。考蔬果之爲物。有裨衛生。增益年壽。關係人生。實匪淺鮮。惟新鮮蔬果。貯藏困難。

易遭腐敗之虞將欲滿足吾人慾望使新鮮蔬果不時供給者非行合理的貯藏法不可夫然則蔬菜貯藏之所以必要也後之所述略舉梗概秉家政者其舉一反三也可

一蔬菜之貯藏設備

蔬菜種類繁夥不勝枚舉貯藏之法不外防溼氣之侵入保溫度之清涼最簡便者莫如窖藏法選適宜之地掘深三尺之穴內敷稾稈糠殼亦可然後將欲藏之菜妥爲貯入上覆乾草以禦風侵但蔬菜置入之際務使表面皺枯污穢之葉悉數除去俾清白潔淨不留微疵防害蟲之傳染免腐敗之誘因時交春夏取出食之外觀與新鮮者無異而風味則過之焉（按此法於白菜蘿卜葱及其他青菜類之貯藏均甚相宜）

不寧唯是疏菜草葉爲家畜惟一之飼料然冬季嚴寒有綠皆枯果如上法及早貯之爲及時之餌料不亦便乎

二葡萄之貯藏

葡萄貯藏於鋸屑中可保持一月之久過此常藏雖不腐敗恐難免染鋸屑之臭失其固有之香氣反不若懸於室中而乾燥保存之爲愈也

或有置於酒精蒸氣罩之箱內者亦一法也但必以西洋蠟（Paraffin）密封之保存時間可達四五月之久且色澤形狀毫不變化甘味反較新鮮者過之然經九閱月者或由白色變爲褐色有害美觀且損厥質非所宜也設管理良好亦可經年而無異狀惜乎帶有酒氣當爲衛生家所不取也

然則保存葡萄究有相當之法既可經久而又不損厥質乎曰有之用炭酸瓦斯其最有効也法先以葡萄於硫黃上燻蒸之使殺滅細菌旋即納於充實炭酸瓦斯之箱內閱四月決無異狀即經九月而腐敗者亦罕覩也學友某曾實驗將葡萄永貯亞硫酸之瓦斯中其結果雖不惡然原爲黑色者已漸脫色矣而白色者亦變爲褐色矣由此足徵貯於炭酸瓦斯中之安全殆可無疑（使用以上二種瓦斯箱外均須以西洋蠟密封之）

三英國之葡萄貯藏法

英國於葡萄貯藏法之研究最爲完全。其法亦甚多。茲記其最普通之二法如左

第一法　取成熟之葡萄。須帶有一二寸餘之枝者。懸於棟梁間。日光宜避。空氣宜燥而窗戶之密閉尤當注意及之。

第二法　此法較上法較爲完全。剩留之枝。亦須較長。(六寸餘)倒懸於果物貯藏箱內。或特設一棚以支之。務使葡萄不觸他物。其枝卽插入已滿盛淸水及有木炭數片之罎內。室內溫度須保存華氏四十五度乃五十度。陽光不使侵入。溼氣尤宜防除。丁寧管理。以免腐敗。設偶有之。亦當去惡務速。阻其蔓延。否則少數不良全部蒙害。徒勞無益。殊可惜也。此法爲六十餘年以來相沿迄今成效之著自無待言。且器具既不複雜。保存尤易爲功。色澤之鮮豔不變。風味之佳良依然。久爲世人所賞用。閱者諸君曷一試之。

四果類之貯藏庫

貯藏果類之利益。已爲人所熟知。則將來貯藏事業之發達。固意中事。然欲使普通家庭皆可應用。構造尤以簡便爲要。茲略陳於左。以資採擇。

簡易貯藏庫卽利用家屋之一部而建設。一側沿屋壁。高可六尺。他方則四尺五寸。使成傾斜之勢。闊八九尺。深奧十二尺足矣。顧不必拘於成法。要能隨地應變。但牀地必較地面下二尺餘。周圍以磚繞之。庫壁表面塗以粘土細砂。泥以切藁。愈厚愈佳。愈固愈良。開出入口二。一如家屋內設杉板備果實箱（長二尺餘幅一尺深三四寸）之放置焉。

果實之盛於箱內也。須選水分發散而無傷痕者。以洋紙包之。箱之內以乾燥之籾殼或蕎麥敷之。果實勿相互密觸。者爲妥置。溫度須攝氏十度以下。經月之後。啓出檢視。偶有腐敗。卽當棄除。更述管理方法於左。以備實行者之易於處理也。

一、貯藏庫以乾燥清冷爲必要。且常保低溫。（攝氏十度）

二、於貯藏之先。庫宜開放。俾空氣流通。牀壁用器均須用生石灰洗滌之。

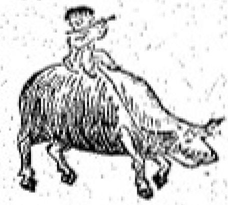
三、若新鮮果實直置庫內。亦宜開放一週。使果實表面之水分蒸發。而防醱酵。

四、貯藏之果實。須擇品質佳良。淨無瑕疵。未經蟲害者。

五、一旦貯藏庫內溼氣增加。宜開窗戶以除之。

六、果實容器內之材料。如籾殼藁稈鋸屑蕎麥等類。皆須擇乾燥者。苟略帶溼氣。亦足爲果實醱酵之媒介。

（完）



家政

商務印書館出版

教育部審定

女子中學師範通用

家事教科書

王程之
張世杓 編

蔣維喬 校

一冊 六角

教育部批

此書參攷東西洋善本。斟酌本國家庭情形。并按部定課程標準編纂。取材切適。排列合宜。頗符女子中學校及師範學校程度。

縫紉教科書

汪農麟 著

蔣維喬 校

一冊 八角

教育部批

該書大致分**裁法縫法**兩大綱。又細別爲大裁套裁巧裁初縫複縫等法。於**本國衣服**之製法。已包舉無遺。文辭亦簡潔明瞭。頗合**女子中學校及師範學校**之用。

園藝教科書

劉大紳 編

蔣維喬
趙鉦鐸 校

一冊 六角

教育部批

是書說理引例。頗能切當。以之施於實際。易使學者領悟。洵善本也。應予審定。作爲女子中學師範用教科書。



實用一家經濟法（續）

飄萍

第二編

第一章　家族將來之幸福策

（一）家族制與個人制

近世以來無論何事皆有競尚新奇之弊風謂舊有之事物一切不適於新時代不究理由概予排斥至於新奇事物則不區別其善惡邪正概有採用之傾向此亦社會之一大病也卽如極端個人主義採用之結果致家族制度漸次崩壞實非社會可喜之現象夫家族制度辨大義與名分重規律與節制如行極端之個人主義則驟離家族之制流於放縱凡事僅知有我因是而誤其一生者不少誠社會可憂之現象也故今之家族制度應改良者固屬甚多而決不可從根本上推翻之如極端個人主義者之所云必家族制度與個人主義調和而仍以家族制度爲幹個人主義爲枝庶有益於社會之發達鞏固國家之基礎也

無論何事不能有利而無害吾人惟當用其利而去其害耳家族制之缺點爲置重過去而妨害進步向上之念易使人發生依賴之心而阻抑其獨立之志如戀戀於家園國外發展之勇氣因之頓挫是其弊也又如家庭專制之害家長之權力達於極端視家族如奴隸羣

屈伏於其下則其弊有不可勝言者矣余所謂家族制與個人制調和之點卽在於是合之爲一家庭而家庭中之各分子又皆有自立自營之能力斯爲完美之家族制耳總之凡事去其極端之弊而採用其利益乃至當之學說也

(二)家族之發展向上

家族制之弊害固非不可以除去者也矯家族制之弊害立一定之方針以圖發展向上決不至因家族制存在之故而妨害其進步阻抑其獨立且有益於進步獨立者也又家族制之性質上可分爲共同的與強制的二種如前節所述之家長權力達於極度視家族皆如奴隸者是爲強制的若夫共同的家族制則無專制之弊所謂以和合之精神營共同之生活極圓滿公平以相團結者也

中國等處往往有大家族合居以不分家爲美者然此於發展向上不甚相宜苟別無妨害之理由則分異之事寧獎勵之使各圖其利益經營完全之新家庭則依賴衝突不勤勉之弊皆無之矣此亦家族制與個人制調和之精神也

非難家族制者往往以妨害國民海外之發展爲藉口此充分可免之事國民海外發展其必要事在於移家經營一新家庭其經營事業非僅爲一時的其利益所及之範圍頗廣故國家每有移民政策之實施且不必限於外國之領土卽本國內地人稀之處或本國之殖民地作新家庭經營永久事業於個人有益於地方有益於國家有益斯事應竭力獎勵之使人人努力於發展也

外國領土內之移住固亦可行之事然勞力之結果皆他國之所收穫助他國之租稅歲入增加他國之財產苟在領土以內經營而締造之則所用勞力資本之結果總有益於國家有益於國民自此點觀察之一時之海外移民不若在領土以內營家族之移住爲得策此類家族之移住年年增加則可免一處人滿之憂而保全領土於永久亦其一利漸次發達再爲海外之移住

可知海外發展之有妨害與否決不能歸罪於家族制也且從他方面觀之惟有家族制乃可以助國民之向外發展耳

(三)經濟與結婚問題

因家族制之盛行致人口之增加無限而貽社會以困難此亦非難家族制者之所藉口也然現今之不重家族以致人口漸漸減少如法蘭西者社會上乃漸形其困難非極著之反證乎昔人以人口濫增爲憂乃根據於食物及日用品恐不能與人口增加之速度相等故非限制人口不可其說甚爲有力於當時然近來之學說則以學術之進步食物日用品等之益益增加以人口繁殖爲不足慮一破從前之論據矣余以謂人口之繁殖要視其品質如何如血統甚良之健全國民則寧獎勵其繁殖觀於法蘭西之人口減少而國力衰頹德意志亞美利加之人口增多而國力強盛是其明證德意志與亞美利加近年人口增加之速度比較爲少此論遂以益盛亦非余一人之私言耳

惟惡性之遺傳者或有傳染性之疾病者或不具者則寧嚴禁其結婚此不獨一人之關係將來子孫之盛衰人種之優劣皆有重要關係若無上述之弊則寧獎勵其繁殖健全之人口仍能締造健全之家庭以從事於經營產業苟爲無理由之限制破壞家庭而私生兒等仍有增加之勢其禍害將無所底止此不可不慮及者也

(四)家族制之維持改善

自歐西之極端個人主義輸入以來家族制漸見其衰婦女每有輕家庭之傾向誠無識之甚者須知家族制壞則不良少年之輩出實爲可驚感化事業必須擴張各地之感化院有增設之必要然一方作成惡風感染之原因一方乃注力於感化事業既歎其愚亦鮮效果近來犯罪者著著增加監獄費之膨脹至堪詫異欲救是等之弊害非先致力於家族制之維持改善不可家庭者今世唯一之慰安所也苟無此慰安之所或家庭不良失此慰安所之資格則無論何種生活其疲罷

無處可慰勞之或致失望或致自棄或精神呈異狀而發狂自殺西洋家族制薄弱之國全恃宗教之力防其幾分之弊害東洋如日本中國宗教之觀念比較爲薄若再無家族制以維繫之則其結果實爲可怖者也好新奇之國民性易入以危險破壞之說苟一步之錯誤必致打破立國之基礎盡失國家固有之美風此點極宜注意況婦人易流於感情之作用是不可不於內外新舊東西之思潮善爲選擇而取捨之截長補短存利去害以發揮本國固有之美風要之今後宜立於和合的共同的家族制之下以改善之此社會國家發達進步之根本不可忽視者耳

第二章　家庭之良否

(一)收入增加之原動力

吾人生息於此世不能一日與家庭無關係此爲人人所共認何以家庭爲收入增加之原動力乎蓋吾人幸福之多少一依所處家庭之良否而分譬之吾人遇非常之快事或不幸而罹意外之災禍此時將赴何處與人共其樂何處有人爲我分其憂乎則惟有家庭耳吾人自呱呱墮地以來發育長成皆惟家庭是賴所謂家庭教育者吾人善惡之分歧點在此或身神之疲勞醫治亦在於此當旅行時一朝疾病乃益思家庭之眞味更吾人終其天年與世辭別亦在家庭古人所稱歌於斯哭於斯聚骨肉於斯者其關係重大又何俟言在昔封建時代(日本)棄家忘妻子乃勇士之常此戎馬倥傯之時有然今日時勢既變自應大改其舊習觀於歐美各文明國往往不重家庭然經濟政治爲世界模範之英國則家庭特爲重視可稱眞正之家庭生活爲他國所不及故英人之家庭和氣藹然如春風蘇物其幸福爲可羨故人人勤勉節儉各盡職務所謂收入增加之原動力者此也此實國民之資性社會之組織有以使然決非一朝一夕之賜然漸進此境則吾人所當努力期望者耳

和平家庭之組織先於父子夫婦兄弟之和合爲家庭最大要件而和合之根本不可不知各人之當有自制

力卽互相謹愼容忍他人之缺點爲必要也

(二)一家之經濟的用務

家庭存立之要務有二其一得生計之資及與世間之交涉此屬於外部之事其二則一家之經濟兒女之敎育衣食住之調理此屬於內部之事男子治外女子治內爲先天之職分苟混亂此職分決不能形成良好之家庭近時女子往往舉家政悉委於他人己則從事於外務天然之職分旣誤家庭之幸福遂以減少自經濟上言之亦得不償失者也

家庭中之各分子同利害共憂樂爲家庭中最有價値之事生計困難生存競爭愈形劇烈此層更見其必要不然家庭中旣無趣味其蕭瑟無異於冷靜之沙漠各人之人格自因之而不全動輒求快樂於家庭以外道義上經濟上之損害因極爲可慮之事耳

(三)家庭之規律

無規律之家庭必陷於放縱至於紊亂故一家經濟上自金錢之收支出納以至起居寢食皆當立一定之規律共同遵守之其他如不怠於衞生之注意實行清潔之法諸事以簡約爲主等種種雖難枚舉苟能如上述之有規律則理想之家庭欲其實現必不難矣

要之善良之家庭決能生善良之國民其在家有規律者一旦投身於社會自能事事皆有規律此家庭所以關於國家之隆替也古人之言曰家齊而後國治又曰其本亂而末治者否矣自各人考慮之家庭不整則肉體上精神上及金錢上之所損實多不能享受天與之幸福不能發揮自己之能力皆家庭不整之故也然則此問題誠爲人生之根本問題且國家盛衰之大問題願世人置重於此傾注全力以改良整備之則著者所日日望之者耳

第三編

第一章　生計難之防禦法

(一)生計難之原因

上之所述家庭爲休息疲勞醫治痛苦唯一之場所不完全之家庭愈多則生計難之苦腦愈顯誠人事之大

憾夫生計難之原因每由社會經濟上之變化如物價之騰貴租稅之繁重皆足以召人民生計之難者然吾人研究原因之原因社會經濟上何以生激烈之變化雖有起於天災如水旱之類承等者然最大之原因多由於各人之不心得不注意遂以釀成社會經濟上之變化苟人人能心得注意此種原因自可使之漸滅然則生計難之原因卽謂爲由於各人之不心得不注意可也夫所謂生計難者簡言之卽收入之不足救濟之策惟有依正當方法以增加收入一面則實行節約以減少支出卽量入爲出之制蓋能營簡易生活而尙訴生計之難者必爲甚少之事實也苟流於奢侈競尙虛榮則生計難卽隨之而起矣

生計之程度依各人之地位而異視收入之多寡以定生計之程度固不待言而營收入不相當之生計致起負債或染指於不正之事所宜引爲深戒也

（二）收入不相當之生活與負債

吾人一生自少至老不知經幾許之風雨今日有一定之收入者明日或無之矣萬一當收入減少之時惟有仍使生計程度低降之一法然生計程度者易進而難退故平日定生計之程度當使在收入之若干以內而不可達於最高之限（如收入爲二十圓而支出僅可爲十五圓此在若干以內者如收入二十圓而支出亦二十元則達於最高限一旦收入減少遂無以應支出矣）以其餘裕從事貯蓄庶免不測之時收入與支出不能相當此爲最要之事

使收入不相當之原因非僅在收入之減少如奢侈浪費支出增加所得僅有二十圓而所用乃至三十圓是每月有十圓之不相當更不幸而一面之收入亦減十圓是每月有二十圓之不相當其結果卽不外於負債負債之危險尙當詳論於後總之一經負債而後則利息之着着增累生計乃以益難必至因舊債而更生新債欲求恢復而廓淸之至不易也夫因改良地位作商買之資本不得已而借債是猶有希望之事若因生計費不足而負債以補充之是皆不生產之負債恰如國

家經常費之依賴於國債不至亡國破產不止深陷而後益灰獨立之心誠莫大之弊害故收入不相當之生計無論何人所宜深戒

(三)衣食住之程度

一家經濟之要旨在自營自足故依天然之分業法男子執務於外女子整理於內整理之事件在一家經濟範圍以內衣食住三者爲最要今略示如左一般之國民當毋背此要件也

(1)衣服之要件　今日之社會競尙華麗厭舊喜新衣服必問當時之流行與否此實大悞衣服所以衞身惟樸素而雅觀卽足其要件有三(一)不關當時之流行與否惟在價廉而耐久(二)可屢屢洗濯以適於衞生(三)便於活動以適於勞働此衣服之要件也

(2)食物之要件　食物所以成長幼少之人而已成長之勞働者皆賴以維持繼續其能力與生活者也其要件有三(一)價廉而以新鮮爲必要(二)比較富於滋養之物品(三)調理烹飪利用皆得其宜如洗濯潔淨去其不可食之部分此爲調理生熟之程度五味之相配是爲烹飪食時食量之有一定是爲利用

(3)居住之要件　居住爲吾人棲息經營之場所不可以不慎擇如堪輿家之方向等皆不足信其要件亦有三(一)空氣之流通內外皆宜清潔(二)高燥之區日光十分注射(三)培養樹木以潔空氣及避火災之設備等

夫衣食住三者洵爲人生之要件但爲一般國民說法三者皆以質素爲優文繡之衣傷經濟而無益於體喜新流行之病尤爲家庭經濟所當切戒食物主養生酒肉之費甚不經濟亦復傷身所不必羡居住以潔淨無濕氣爲主畫棟連雲苟不潔不通空氣亦屬有害無益總之上三者之要件無論貧富皆當遵守富者則比較貧者略爲寬綽而已

(四)日用品購入方法之注意

一家經濟之中其支出必以日用品爲占多額然則購入方法之注意與否通年計算必生甚大之影響故爲主婦者對於日食品之購入方法決不可以輕視

今日社會上最流行之方法爲不交現錢而用賒帳此法用之於日用品最爲有弊其甚著者因取之不難而啟浪費之漸此殆稍有閱歷者所同感而貨物暗中之價較現錢者爲稍高不知不覺間兩方損失至年終而成巨額且啓浪費之漸云者易言之卽助長生計程度之增高或竟因此而與收入不相當不免於負債家庭經濟上所宜避之

又日用品之達於消費者往往經多數商人之手此等商人均從中以取利則經過之手愈多其價愈高且移轉時之一切損失皆須爲之分擔又經過之手愈多則必須愈延其時日價既愈貴愈不新鮮大背於前節之要件故以日用品之購入方法略示於左爲主婦者可以擇焉

(1)家婦自至本店以現金比較低價購入

(2)開日用品之市場使需要者與供給者接近

(3)設日用品共同賣買之方法卽數家設以發兌價格購入日用品之團體在團體內者以極低價賣之在團體外者來買則仍以市價賣之其利益爲不少也

(附)英國之家產買入方法　關於居住租屋之方法乃最不經濟者租住者苦於租錢之高出租者則蒙損傷之害蓋租居決不能如己產之珍惜也英國有一盛行之方法卽家屋買入其價銀亦用年賦之方法數年以後卽完全爲租者所有頗爲兩有利益

第二章　日常生活之不經濟

(一)多假手於他人

今日家庭之通弊地位稍高收入稍多卽有事事假手於他人之癖例如多雇用人自晨起以至夜寐凡事皆惟女僕男僕是使家庭中之起居飲食殆皆仰賴於是等之人其弊害有不可勝言者

(1)大抵下等社會之人未受教育公德心缺少不惜

暴殄天物暗中之損失甚大且每不講衛生

(2)同輩中之傾軋爭寵弄播是非釀成家庭之紛爭

(3)不謹愼親切火燭之災每自此輩發生

(4)工資食物用品之增加使支出膨脹

(5)養成子女之驕縱怠惰及不良模樣貽家庭以大憂

其餘之弊害尙不可勝數有上述之五者已足累家庭而有餘矣可不戒哉

(二)無秩序之損失

文明國之國民對於時間之規律極重必注意以嚴守之一方爲惜時爲重信一方卽以維持人事之秩序使不紊亂此社交上最要之事例如議事之會場同志之懇親其布告爲何時卽係何時而到會者亦不先不後及時而至此中與吾人之活動有大關係若過於先時而至則徒虛坐以費去可寶之光陰若後時而至則使會場不能開幕皆有害於自已有害於公衆者因之每日約束何時作何事之秩序遂以紊亂此不經濟之尤者又如與友人約束某日某時在某地晤談苟非有臨時發生萬不得已之事故則所約之時間必嚴守之不然影響於對面之人使虛待以費有用之時間且感於信義之薄弱而生輕視之心於已於人皆蒙損害無論何人所當力戒

其他關於早起就寢及食事休息之時間皆宜嚴守一定之秩序不然則各家庭之不秩序不經濟甚大而影響於品性衛生勞働皆有大大損失卽出門歸舍之時間亦須一定彼夜間十二時後始歸者於妻子則有守候之苦而盜賊或乘機而覬覦又半夜游行街市妨公衆之秩序凡此皆當力戒者也

(三)不知有家庭之樂

家庭爲吾人快樂之根源慰疲勞醫痛苦皆惟家庭是賴故爲主婦者對於家政之整理當使男子無絲毫不快之感於品性衛生經濟上有莫大之利益已反覆陳述於上苟家庭之內生趣索然則勢必別尋快樂於家庭以外精神上金錢上受非常之損失小之害及一家

大之影響於社會。造成奢侈游蕩之風俗。此爲主婦者不能不分其責也。觀於中國日本茶肆酒館之林立。國民風尙之不健全。實爲可歎。又醜業婦之白晝橫行。高視闊步。不知人間有羞恥事。紳士之會合設宴。似非此等醜業婦列席不足以表敬意。求此種不清潔不衞生不經濟之快樂。何莫不由於不知有家庭快樂之故。欲救其弊。除改良家庭以外。無他道矣。

英人之重家庭。有各人以家庭爲城廓之言。此種重家庭之國民。故能誠實剛毅。於國內之政治及其他社會問題。能着着進行。成效卓著。勢力膨脹於日所出入之處。固學問上宗教上有大助力。然其根原則主於家庭也。質言之。則主婦等能慰安其男子之力也。近日文明之弊。英國之一部分女子。乃爲參政劇烈之運動。此吾人所不當取法者耳。

家庭傳染病豫防法（續）

錫華

以上八種急性傳染病。爲日本法律所定者。其未經法律所定之急性傳染病。尙有十種。茲附言之。

（一）痲疹

小兒自一歲至十歲間。必生一次。雖屬傳染性。尙無妨礙。但有惡性痲疹。故預防之。

其症狀初起時。如感冒咳嗽發熱後。遍身發紅疹。不但生於皮膚上。口眼鼻內粘膜上亦有。且爲數甚多。癒時粘膜先癒。其皮膚亦退而結痂。

若惡性痲疹。則入於氣管支而爲肺臟炎。入於食管而爲胃加答兒。或腸加答兒。亦甚危險。故宜預防。

其發時必在寒天。或有其他流行病時。其病亦同爲流行。

再小兒發生一次後。卽不易感染。但亦須注意。有時雖年壯者亦受傳染。故於此病者之排泄物須注意消毒。並遠離病者。小兒尤要。

(二)再歸熱

此病發熱三四日後。則漸清退。三四日後又發熱。經三四日後又清退。如是循環不已。雖無大傷。但日久則身體虛弱。亦有死者。其菌爲螺旋形。在血液中。其傳染多由於皮膚傷破處侵入者。故於患者排泄物。須消毒。已傷處亦須注意。

(三)流行性感冒

此病之流行也。不但在一隅地。且可流行全國。甚則流行全世界。爲流行病中範圍最大者也。

此病雖無大礙。但亦有害。其害在消化器呼吸器或神經系統。初起發熱咳嗽。身重腰痛腹痛。甚有腹瀉者。發熱重時。亦有昏迷恍惚如腸窒扶斯者。

其傳染由空氣。故難預防。然亦不可不盡人力。故仍以隔離法及消毒法用之。

(四)流行性腦脊髓膜炎

此病頗有死者。但其性質雖危險。幸甚少。不易有其傳染也。因年齡而分。譬如小兒患此。則祇傳染於小兒。老人病此。則祇傳染於老者。與他種流行病異。病初起時亦發熱。肢體運動不靈。漸則痙攣若角弓之反張。精神模糊。飲食不知。全身漸癱瘓衰弱。則心臟衰弱而死。

其病之原因。由於小腦之內外兩膜間窒塞。有水存留。因而發炎焮腫。因而傷及腦脊髓膜。俱皆焮腫。以顯微鏡測之。內有小血球。又有小圓形菌。其預防法尙未發明。仍以隔離法消毒法行之。

(五)間歇熱 西名麻拉里亞 中名瘧 附改良卑溼法

卽瘧病也。其病分地。在一處傳染。其地大概爲卑溼汚穢之地。凡低窪潮溼及汚濁溝洫處。均有是病。

此病發生時。先畏寒戰栗。至寒之極時。則轉而發熱。至熱極時。則大汗而愈矣。但有一定之時期。有一日一次者。有隔日一次者。有隔兩日或三日一次者。其

發病時。約三四小時。或五六小時。過則如常人。但覺身體困倦。飲食無味。耳雖無甚危險。但心臟或腦髓有傷害。則必至於死亡。且纏綿日久。亦大損身體之健康。受此病者。其脾臟必澎漲。突出於肋骨之下。可以手測知之。

其傳染之原因。先未知之。現今考驗。方知瘧亦有菌。生於卑溼汚穢之積水中。蚊聚而吸其水。染此菌於吻。其後吸入血時。將口刺入人之皮膚中。而遺留其菌。遂傳其毒於人。其他原因。尚未發明。正在考驗中。故欲免此瘧病之傳染。先須無蚊。如欲無蚊。必地方高燥潔淨。日本現於卑溼汚穢之地。均改良除治。其改良卑溼法有三種。附述於後。

(一)開通池溝

池溝開通。則汚水不淤積。細菌卽不至發生。

(二)多種樹木

樹木又須擇其易長者種之。蓋樹木之滋長。專恃水氣。故種樹多可以吸收地溼。

(三)刪除蔓草

蔓草滋生。經雨後其根易爛。且叢茂被於土地。日光不能照及。最爲汚穢。易生蚊蚋等蟲。

以上三者。實力行之。再加以道路淸潔。不但蚊可少。而於衛生上亦大有益也。如已得瘧病者。可速用金鷄納霜服之。爲最靈效。瘧病如盛行時。無病者稍服之。亦可預防。

(六)潛伏性麻拉里亞

此病無寒熱。祇到其時。覺頭痛耳。亦有一定之時日。蓋瘧之另一種也。

(七)脚氣

此症日本甚多。且甚危險。雖四季均發生。但盛行時則在春末夏初。溼熱薰蒸之際也。

其症狀則四肢發麻。行動不仁。於脚更甚。

其初起時。唇微麻。指頭亦麻。勞動行走時。則心跳盪。腹飽悶。飲食減少。其後漸漸心臟麻木而死。亦有發現他種危象而死者。但最速者。爲脚氣衝心而死。其

病死者甚多。亦有治愈者。但甚難。且有假治而死者。（外雖似治愈而實非愈）
日本醫學家研求數十年。尚未有確切發明。各家之說不一。有謂爲傳染病者。有謂爲中毒者。其謂爲傳染者。謂其當春季流行時。夏季則漸無。夏季流行時。秋季則漸無。其情狀等於流行病。其謂中毒者。謂日本之稻。夜間開花。若未曝乾而收獲之。則其性陰寒有毒。食之易生此病。又一說謂食靑色魚類（鯖鰺等魚類含有脚氣毒）所致。然此多種學說。以實際驗之。尚不確當。有一軍醫登報論說此病。言彼確爲考驗。實係傳染病。且有細菌。然各學者猶未確實認許。尚在研究中也。以余觀之。確爲地之溼熱所致。須改良土地。
既得此病者。第一以遷地爲良。移居於他處高燥地。譬如居東京者。則移居西京。第二勿食米及魚類。改食麥（麵包等）及牛乳鷄卵（雞蛋）亦可漸愈。已有實驗矣。近治醫學者。欲研求注射預防法。尚在考驗中。如能有效。則爲人民之大幸福矣。

（八）僂麻窒斯

此病分二種。一爲關節僂麻窒斯。是痛於關節者。一爲筋肉僂麻窒斯。是痛於筋肉者。
其症候彷彿似猩紅熱及間歇熱。多發於寒天。其病雖愈後。往往成爲關節強直。最可危者。發爲心臟病。則不治矣。
其預防之法。亦同間歇熱。須改良土地。蓋起病之原因。由於卑溼也。

（九）破傷風

其症狀項部強直。筋肉收縮。甚痛。顎關節不能翕張。亦甚痛。其強直往往因聲光而發者。如驟聞人之足聲。或其他聲音。驟見日光或他光亮。偶觸發之。則病發痙直而痛甚。
其原因由於足上刺創。而菌毒侵入之。其菌狀若釘。爲日本北里博士在德國發明者。現以血淸注射法治之。甚多愈者。此病多下等社會中人。蓋彼等常赤足行走。易受菌毒也。

(十)肺炎　(格魯布性肺炎)　此爲急性之肺炎

此病多生於強壯者。其菌爲雙球菌。其病自初起迄治愈分三期。

一加答兒期。　肺管及肺管支細泡等俱充血。(血液之充滿也)分泌汁液爲痰。

二肝化期。　熱度愈甚。肺臟化硬。若肝然。此時咯出之痰。作鐵鏽色。

三分利期。　其時熱漸清解。痰甚多。易咯出。肺復原狀而愈。

其預防最須注意於痰。病人所咯出之痰。須以石炭酸或重炭酸曹達消毒

第五章　慢性傳染病

慢性傳染病其發病及經過之期甚慢。纏綿困頓。以至於死亡。常有三五年或八年十年者。其症最重而害最大者。爲結核(癆病)黴毒。(楊梅瘡)癩病傳染亦甚廣。不但貽害他人且可流傳子孫。殊可畏也。故不得不講求預防之法。

結核

此病於人身無處不生。然最多而最險者。爲肺結核。又名肺癆。生於肺者也。其生於腸間者。爲腸結核。又名腸間膜癆。生於骨節者。爲骨癆。其他腦脊髓膜。淋巴腺。腎臟。肋膜。腹膜等處。無不生之。依統計家調查言人之死者。有十分之六爲結核病而死。亦甚可駭矣。

其傳染也。爲結核菌。菌之入人身也。潛伏期甚遲。少則數月。多有二三年者。但其菌不易死。亦不易去。非同他菌之病愈而菌死也。故此病甚難治

肺結核附治療方法

菌之入於肺也。先存在於肺中之尖。營巢而居之。滋生繁殖。漸漸衆多。全肺俱作顆粒狀之核。卽其窠也。肺之作用卽不能完全。漸漸潰瘍。肺既損壞。故有吐血咯血之症發見

其初身體發微熱。病重則愈甚。其熱度與平常不同。日間熱重。晚間熱輕。且咳嗽咯痰。蓋菌既營巢於肺

中則氣管支及氣泡必受其戟刺故發咳嗽又必分泌汁液而爲痰也漸漸見痰中有血點血絲等是卽生有潰瘍矣甚則咯血吐血則血多而痰少又名肺出血其多時有甚可怕者將咯血時先覺胸中悶而不快如咯血多時則頭眩眼花汗出脈數而微弱咯血亦不定出於肺但他處血赤暗肺血則鮮紅然咯血日久肺病甚重肺血亦暗赤矣

其病人之狀態則發熱羸瘦衰弱食機不振不眠盜汗神經過敏（此爲感觸神經之敏如他人未覺其寒而先寒他人未覺其熱而先熱或人不覺其可慼而慼人不覺其可悲而悲）等且其瘦弱亦異於他病可瘦至祇有皮骨而無筋肉再其他骨結核者生於附骨由筋肉從皮膚爛出生管流濃腺結核者腺則腫漲化膿均蔓延而纏綿之症

治療方法

治療方法甚多然確實有效者甚少當發病之初期於衛生上最宜注意者有三

一飲食

飲食須調節也有一定之時間一定之數量譬如每日辰午戌三餐則必定以一定鐘點不宜隨意早遲今日每餐食若干者則每日每餐食若干不宜隨意多少非至食時除飲茶外不宜食他物

二運動

運動須適宜也運動爲衛生之要故每日或散步或體操等一二小時亦須有一定之時間（以食後三四十分鐘後爲宜）且擇其不甚勞力者每日分兩次爲之以運動後不疲勞爲適度

三起居

寢宜早起亦宜早亦須有一定之時間居室須潔淨流通空氣透照日光常於山林園囿空曠高潔之處呼吸新鮮空氣

肥沃療法

人既瘦弱食宜肥甘以滋養品或富於脂肪者作饌

轉地療法

移居於海濱之山林中蓋海濱之空氣酸素最多而

最良。地爲山林。則土氣高潔而不卑溼。病人居此。無塵濁縈心。心身既爽。病卽易愈。仍宜調節飲食。適宜運動。謹愼起居。勿用腦力心力之事。譬將此身置於世外。

預防之法。凡肺有加答兒病時。（咳嗽咯痰）速宜療治。若不速愈。則易染結核菌毒。成爲肺癆。病人之咯痰內。必有菌。宜以二十倍石炭酸水消毒。其他各種排泄物。亦須消毒。

黴毒（花柳病）

黴毒者。卽楊梅瘡也。傳染最易。流行甚廣。患此者必纏綿潰爛而至於死。且流毒無窮。貽害子嗣。故不可不預防也。

其發病也分爲三期。第一期爲下疳期。其形狀爲潰瘍。或爲橫痃。在小腹下。陰部上。或兩腿夾縫間。爲附頸腺腫脹。（雖不潰但伏藏不易消）此害及淋巴腺者也。第二期爲發疹期。皮膚發現紅疹。有斑有泡。紅色而紫。潰爛出血水及膿。第三期則傷及內臟諸器。凡肝腎腦骨。均受毒死亡在卽矣。

其爲害也。先害及配偶者。（其害甚廣凡交合者均指之不必專指夫妻亦不限於男女）其發病則男女同。且有梅毒者。必有不姙或流產之病。縱然生子。亦有遺傳性。爲先天之黴毒。其爲害豈不烈哉。

其預防亦以昇汞水及石炭酸水消毒。

淋病

淋病者。爲發黴毒之起點。染花柳病者。初發必淋病。其尿道中出有膿狀之粘液。放尿時則尿道痛甚。尿道又漸漸窄小。後卽傳毒於內部。先害膀胱。後及腎臟。淋毒之起也。由於淋毒菌。將尿道排出之膿液染以色素。置玻璃小片上。上以玻璃小片夾之。以顯微鏡照之。（凡檢視菌病必以色素染之方可見此法爲檢菌普通法非專指淋菌之法也）可見白血球中有半月狀之菌。有淋病時。最宜注意者。爲誤將膿手揩眼。致菌毒傳入於眼中。則成爲膿漏眼。其菌既侵入於眼中。則發生甚速。不過一二日。卽紅腫而痛。出膿甚多。後卽致損眼。依調查而知。因淋毒

菌損眼者甚多。蓋菌入眼之粘膜。卽紅腫潰爛化膿。漸漸損及眼球。眼球爲精微之構造。故稍一傷損。卽成盲瞽矣。

預防之法。先注意於有淋病者。得此病後。須趕速醫治。既免發生黴毒。且免傳染。傷目。睡時以布束目而臥。洗面時尤須注意手巾及手常須消毒。若疑誤膿汁時。可用五千倍昇汞水洗之。且手巾用具等須與他人隔離。若誤入他人眼中。爲害匪淺也。

凡父母有淋病者。生子易有膿漏眼。由出產時受膣中之毒也。宜用二百五十倍硼酸水或三百倍硝酸銀水。或一百倍食鹽水洗之。洗後再用清水洗。

顆粒性結膜炎

此症生於眼之上下結膜中。有顆粒狀之紅顆。甚易傳染。其預防同於膿漏眼。隔離面盆手巾等用具。常行清潔消毒法。

癩病

癩病者。卽大痲瘋也。皮膚感覺失脫。面目漸漸改易。腫爛破潰。膿水淋漓。終則肢體脫落潰爛而死。甚易傳染。其特別預防法尚未發明。約嚴用隔離及消毒清潔方法。

（完）

鏡臺小志

By Lena Guilbert Ford, Toilet Editress of "Madame" "an The Lady's World"（續）

湘西瞿聶叔瑜

十　面部

青春女子常患面瘢。實爲白圭之玷。尋常每以指掐破之。不知痕迹遺留。永不能去。尙非善法。可用硫磺粉 flowers of sulpher 一茶匙。玫瑰水一品特。格里斯林一茶匙和勻敷之。倘猶不效。可用亞摩尼亞 liquid ammonia 二十滴。以太 ether 一德蘭姆。和以肥皂。先以熱水洗患處。後以指蘸此液敷之。少頃洗去之。患者勿飲加非及茶。可代以可可或牛乳。多食生菜水果。而

禁厚味之物。每晚洗面後。可用龍水塗面上。

治頰陷法。先以冷水溼兩頰。後用毛巾往復摩其深陷之處。所以促血液之灌注。而增肌肉之強固。所患自然如失矣。

面皺成橫線者。大約四十內外有之。有時亦見於小兒之罹佝僂病者。或白癡者。或烈日中不護目所致。成橫線者必悲傷或勤於學問者所致。鼻上成凸形線者。所以表明曾受心理上或身體上極重之苦痛。而鼻孔兩旁下垂至口之皺紋。起於笑時。或咀嚼時者。尤難免除。然均可以按摩法救正之。

欲免面皺。須力避揚眉皺眉等習。勿笑太過。勿常哭泣。因淚中含鹽。能損皮膚也。晚間用溫肥皂水淨面。以清水除之。水中注拉芬特水 lavender water 數滴。以指尖從前額起。向旁往返按摩。約十分時。再於眼旁作旋轉形按摩。若鼻旁有皺。則一手將皮壓緊。一手徐徐向上按摩。以平其皺。凡按摩多係由內向外。或旋轉形。不宜向下。亦不宜過用力。事畢。微拍以粉。於晚間滌去。早起盥面。勿用熱水。但冷水中注醋用之。

十一　口

治口臭法。以木炭粉 powdered, prepared charcoal 規納皮 cinchona bark 酒石膏 cream of tartar 玫瑰精同量製成香膏。漱口。又上品可龍水和沙漏水。尤為簡便。加以沒藥膏 tincture of myrrh 則更妙。或用硼砂水和玫瑰香蜜亦可。

全身皮膚最嫩之處。無過於唇。倘唇皮一旦破碎。或呈黑暗象。即難再使返為光潔。人有嚙唇之習。最為有害。當力去之。平時妝罷。宜塗以純格里斯林。

十二　牙齒

欲求美齒。須選適宜之牙刷。刷宜短而緊。惟不宜過硬。刷時宜左右上下前後全行刷到。雖牙齦出血無妨。水勿過冷。亦勿過熱。每日刷牙以二次為率。尤以食後為宜。倘平日習慣日止一次。則晚間較日間尤宜。因就寢以後。不宜有外物遺存齒間。以防腐蝕也。每星期可用溼鹽摩擦一次。惟勿太勤。

牙粉種類甚多。可任意選擇。惟市上所售。專以令牙潔白爲標者。恐有妨磁質。下列一方頗佳。

昌蒲根粉 powdered orris-root 及樟腦白粉 camphorated chalk 各二盎斯。揮發油 eucalyptus oil 十二滴和勻入瓶。封固待用。

十三　手臂

熱水洗手後。入醋水中濯之。有柔白之效。且可使汚跡易除。在家工作時。宜戴麂皮手套。以避灰塵之侵犯。

令手白法。以安息香丁幾 tincture of Benzoin 二十滴。入可龍水一盎斯溶化。加愛衞特花水 elderflower water 十盎斯。檸檬二枚絞汁。每晚洗手後傅之。再以佛蘭絨布拭乾。

防手皴法。玫瑰水和格里斯林。洗手後塗之。徐徐拭乾。最妙。若皴裂已甚。則每晚用純格里斯林兩手互擦。睡後戴鬆手套。又法。置樟腦冰丸 camphor-ice ball 於面盆內洗畢互擦。仍留心出外勿露手。

人臂非太瘦卽太肥。鮮有穠纖適中者。調和之法。莫如按摩法。以兩手更迭緊握臂肘。上下摩擦。每次以十分鐘爲度。啞鈴操練亦至有益。惟不可過於劇烈。以重一磅者爲宜。若上部皮膚覺燥赤時。可以浮水石 pumice stone 一片和檸檬汁少許傅之。立變潔白。平時留意勿使兩臂受風日。如不得已。可傅以香膏。而糝以雀麥粉 powdered oatmeal 然後出外。

臂肉太瘦者。亟宜注意運動法。以兩臂伸直。兩手握緊。一上一下。徐徐運之。而曲其肘部。每日數次。每次五分鐘。同時又以橄欖油製之香膏塗外部。每晨先浴以溫水。次以冷水。再以溫水。然後終之以冷水。浴後摩擦。亦勿太甚。但使之乾透爲度。必有大效。

臂肉患太肥者較爲少見。如有此患。可以手指蘸香膏輕輕撫拍之。或以手指作圓箍而按之。並於同時行肘部運動。以和柔筋骨。

十四　頸

頸與面相連。故關於美觀甚密切。無論過肥與過瘦。均可以按摩法救之。而過瘦者。尤以用魚肝油或杏仁油

almond oil 及樊斯林爲宜。或云用油恐使頸毛易長。此殊不足慮也。

若頸間瘦至露骨者。必其全身俱處於不健康之地位。宜於食物衞生上加意。多食可可牛乳蔬菜水果等。兼行深呼吸。

十五 腰

腰圍過大。可以啞鈴操法救正之。法兩足行立正之姿勢。兩手持適宜之啞鈴。向下妥垂。然後全身側重右腿。而左腿退後。兩手向上直伸。目光亦隨之而上。同時腰以上向左微捩。迅卽將兩手放下。再舉至頂。如此反復行之。每次以十分鐘爲度。

十六 足

欲求完全之康健。則足之淸潔。不可不注意。春夏二季。天氣鬱蒸。宜每夜以冷水洗足。並翦除指甲。昔有八十歲之壽婦語人云。平生無他異人之處。惟自幼至老。洗足有定時。而履韈必求適足。以此絕無疾苦。

人每以爲足疾由履韈太小所致。殊不知太寬者。其害亦適相等。

婦人足大不美觀。宜救之以長靴。而勿著短履。

十七 指甲

無論手足指甲。每星期宜翦除一次。翦除之先。將指浸入有檸檬汁之温皁水中數分時。以去其堅硬。後以藥房所售之橘刺蘸檸檬汁。剔甲間之垢。而傅以樊斯林。然後以軟布徐徐拭乾之。而布以粉可也。曼尼古兒氏之翦甲器 manieure's set 頗適用。有志妝飾者不可不備。

十八 凍瘡及雞眼

治凍瘡法。以丹礬 sulphate of copper 三粒。入水一盎斯。加莨若 belladona 及肥皂軟膏 soap liniment 如量調敷患處。

又法。明礬 alum 一塊。如胡桃大。溶水一品特。每夜睡前。將手浸入十分鐘。次晨用玫瑰香水與硫酸 sulphuric acid 沒藥 myrrh 各三德蘭姆。調和之水洗淨之。

治雞眼法。以酒精一德蘭姆。梭立撒立克酸 salicylic

acid。四十格林印度蔴仁汁 extract of Indian hemp 六格林和入可羅定 flexible collodion 一盎斯。爲溶液。用時先以蘇打水洗足再將此藥塗雞眼上每晚均照此行之。惟洗足之前須將上次所敷之藥揭去。愈後實行運動。且勿再著不適足之韈履以防再生。

十九　沐浴

冷水浴所以助筋肉之壯健。至於欲求清潔適體實以溫度合乎人身爲宜。所用之水或天然軟性。或有硼砂亞摩尼亞雀麥粉等攙合之水。皆可。次之必擇肥皂製造精良無亞里加尼性過多之弊者。方能有益。

又有洗浴香囊者。法以柔細毛巾一。製成長四寸寬六寸之囊一枚。內裝硼砂四食匙。昌蒲根粉三食匙。匹而斯氏肥皂四食匙。細雀麥粉四茶杯。拉芬特油十滴。將囊縫好。每晨浴時浸於水內十分鐘取出作肥皂用遍布全身。其效無比。

皮膚暗黃者。最妙用雨水浴。及下列之洗劑。玫瑰水四盎斯。格里斯林一盎斯。硼砂粉一茶匙。酒精一盎斯。安息香膏一盎斯。和勻。經一星期取用。再加玫瑰水二盎斯可也。

又有德國鑛泉浴法者。以食鹽一品特。布於浴桶。並硼砂粉少許。注入沸水。俟冷至適宜。然後入浴。浴後再入清水洗淨之。因鹽水所以健身。而不適於容觀之美也。所用海綿。可用檸檬汁注水洗之。以保清潔。凡購海綿其値愈賤者愈佳。

二十　香料

除尋常出售之香料外。有可於家中自製備用者。茲擇要列左。

鋪綿花爲薄層。漬以佛羅倫司或路加油。Florence or Lucca oil 次採鮮花之有香者。貯廣口瓶中。灑鹽於其上。以綿花覆之。每花一層。覆綿一塊。如此重疊至滿器爲止。以豬膀胱封其口。置南向處曬之。越十五日。香氣自出。與市上所製無異。

可龍水亦可自製。法以精溜酒精一夸特。（醇酒百分之八十五者）入檸檬精五盎斯。香柏精 essence of

cedrate 十二德蘭姆半。梨精 essence of bergamot 四盎斯。拉芬特精一盎斯。安息香丁幾一盎斯。俟溶解後。入瓶中待用。

辟蠹法用丁香 cloves 葛縷子 caraway seeds 荳蔻 nutmeg and mace 肉桂 cinnamon 及東京豆 Tonquin beans 各一盎斯入佛羅倫丁昌蒲根 Florentine orris-root 約與上列各味同量研成細末作小包置衣服中。

香口法用蛋白一枚。檸檬一枚榨汁。糖二茶匙。玫瑰水及杏仁油各如量攪勻後入瓶中貯藏每六滴和水一玻璃盃漱口。能發芳香。

製香膏法以白蠟 white wax 一盎斯。鯨腦 spermaceti 半盎斯。和橄欖油二盎斯。置火旁攪勻入玫瑰精三滴。橘花精亦可。瓶中封固待用。

中饋談（續）

吳江丁逢甲楚生

銀魚乾肉絲

鮮肉精肥各半。細切成絲。以上好銀魚乾爲伴。先用熱水浸兩小時。俟肉絲半熟。將銀魚乾放入。佐以嫩茶筍絲。略炒加蓋再煮。續下適宜之作料。食時別饒風趣。耐人咀嚼。亦有用鮮銀魚炒者。味益佳。

蟹粉肉絲

將蟹煮熟去殼。取其肉與黃䯝肉絲入鍋同煮。酒宜加重。略用鹽。

韭芽肉絲

用嫩韭芽理清洗淨。肉絲將熟。然後放下。煮勿過久。以太爛則不鮮也。作料用食鹽好酒醬油。而不需糖。

火鮮絲

火肉鮮肉各細切爲絲。先炒後悶。和以極鮮之雞湯。

冬筍肉絲

將冬筍尖切而爲絲。宜細宜短。肉絲略熟。即加入同炒。冬筍一物品貴質美。若絲粗且長。入口橫梗。有何趣味。

扣三絲

火腿絲筍絲菌絲。相間鋪飯碗內。惟不可雜亂。三絲攢聚處用蘑菇一只作頂。中實肉絲。豫先燒熟。即用原湯蒸煮(不可作紅湯)食時用菜碗合上。即將飯碗轉覆則三絲俱在表面。形作半圓。有條不紊。火腿如琥珀。筍絲如象牙。菌絲如烏金。上綴蘑菇。如古玉爐頂。以之讌客。物不珍貴。而覺秀色可餐。

大肉圓

鮮肉去筋去骨。精肥各半。斬之極細。和以切碎之荸薺及纖粉。搓成大圓如茶杯。使酥鬆而又黏合。然後加酒醬油等煮之。起鍋用糖一撮。肉既入味。湯亦鮮腴。輔佐用海參及白菜均宜。

刺毛肉圓

如常法搓成肉圓。而外傅淘淨之糯米。逐個鋪大盆中。加蓋。置飯鍋上蒸之。味亦適口。

肉餅子

斬肉極細。成小餅形。宜與青菜或筍片同煮。重酒紅湯。既黏且鬆。斯爲佳品。味不宜淡。然與其多鹽。不如多醬油。較爲鮮美。

油腐塞肉

切肉爲小塊。斬細。加蝦仁菌末筍屑等。拌勻。和以油醬油塞入油腐中。煮之。湯宜略寬。秋冬間爲宜。最妙起鍋撒椒末少許。

肉包圓

拌肉餡如上法。用豆腐衣包裹之。置碗中。薄施酒醬蒸而食之。味頗佳。

麵筋塞肉

置麩皮於粉桶中。撒鹽少許。(約麩皮一斗。用鹽一大杯)注水其中。屢屢揉搓。俟其漬透。捺之使平。少頃復揉揉至有黏絲而緊。則功已過半。再如上法揉三次。益黏益緊乃止。不復揉。靜俟一小時有半。另用缸儲清水。漸次拉麩皮。須用手在水中漂之。而下承以籃。漂至麩

殼淨盡爲度。逐塊漂畢。浸水鉢中。而麵筋以成。乃切肉拌餡。摘麵筋包之。是謂寒肉麵筋。煮法有二。一油煎。注油俟沸。逐個入鍋煎之。一生𤆽。將湯煮滾。而後加入𤆽之。俟熟盛起。

黃芽菜包肉

細切鮮肉。和以油醬。用嫩黃芽菜葉。在鹽水中略泡。逐個包置碗中。蒸熟供食。

地蒲塞肉

地蒲去皮。切段。將肉斬細。拌以作料。緊塞其中。外加清水油醬煮熟。厥味頗美。

茄子塞肉

煮法同上。惟不必削皮。其性寒。作料中宜稍加薑屑。

炙酥臟

鮮肉斬細。加油醬。用豆腐衣包成長條形。切段。入沸油中煎熟。

汆肉皮

肉皮（鮮宿均可）略泡。入沸油中汆之。至色黃皮鬆。乃起鍋。藏以待用。不易腐壞。可爲煎炒各物輔助品。形似魚肚。幾可亂眞。

白拉肚

肚子洗淨。用批刀剖成薄片。盛以籮籃。在沸水鍋中𢫬盪六七次。見肚子捲轉。卽已成熟。用麻醬油蘸食之。清脆可愛。蝦子醬油尤佳。

八寶肚

將囫圇猪肚翻轉。用醃菜滷擦去其穢惡。煮一滾。復出鍋。仍如前法治之。乃取已切細之猪肉栗子及芡實糯米等。用酒醬油拌勻。塡塞其中。旣滿以線密縫。寬湯略加油醬以煑調和酥。後切片食之。味旣香美。且可補益身體。如嫌味淡。尙可外蘸醬油也。

洋菜拌肚

肚子煮熟切絲。將洋菜寸斷。熱水中略泡。隨卽撩起。與肚絲拌和。加麻醬油蘸食。異常淸脆。宜於夏令。

猪腸

先將腸翻轉。（大腸用手小腸用筷）捋去汚穢。出水。用

醃菜滷或鹽再四揉擦。盡去其內膜之雜質。洗淨後。先入鍋煮一滾。滾後出水。復入鍋煮之。至將熟時。續加酒油鹽醬。(不用醬油者爲白燒)如用輔品。可遞入。極爛爲度。起鍋前略用蒜。亦有塞猪肉屑於大腸中。和以蝦仁等鮮美物。煮爛切食者。厥味尤佳。

梅花腸

小腸三四條。塞大腸中。淡水煮熟。起鍋待冷。用刀切成薄片。橫看如梅花形。用麻醬油拌食。味頗佳。

猪肺

洗肺必抽管割膜。瀝盡其血水。剔去其包衣。功夫最細最難。洗後用酒水煮數滾。肺形漸縮小。乃拆而碎之。加鹽一撒。雞湯或火肉湯煨之極爛。

猪腰

購猪腰三四隻。剝去其外膜。剖爲兩爿。幷摘除其中間之油。用水洗淨。微破其外層。縱橫相錯。刀紋秩然。切成骰子塊形。將葷油熬熟。而後下腰。遞加油醬油酒。炒之不絕。末以眞粉作縴。

肝油

切肝油成塊。置水碗中略浸。再出水洗淨。將肝與油分開。先傾肝於油中炒之。時間勿過久。則嫩而不老。菜蔬等輔助品。及鹽酒醬油之屬。以次加入。末將切碎之油放入。閉蓋略悶。起鍋加寸許長大蒜葉十餘根。以取香氣。

蹄筋

浸蹄筋於冷水中。(較熱水浸爲鮮)約兩日。煨之極爛。將葷油熬熱入蹄筋而略炒之。續加蝦仁香菌冬筍等及適當之油醬同炒。至起鍋不加蓋。

牛肉

牛肉以不精不肥爲上。宜選購腿筋夾肉處者。剔去皮膜。重酒清煮。不用配搭。以專一爲貴。最後加醬油收湯火候須至極爛而止。

羊蹄

煮羊蹄分紅白兩色。紅者用醬油。白者用鹽。與煮猪蹄大同小異。惟未煮之前。應先用山藥或蘿蔔同煮一滾。

以去其羶。此一定之法也。

紅燜羊肉

煮法同紅燜猪肉。惟須加剌眼核桃。藉除膻氣。輔佐品以栗子爲最妙。

炒羊肉絲

羊肉絲愈細愈佳。炒法與猪肉絲同。用緯粉。拌以葱絲。較爲得宜。

暖鍋

冬日宴會多用暖鍋。暖鍋以銅爲之。中置鮮湯。（以蝦榖等煮湯）及已熟之蝦圓。素粉。黃芽菜。冬筍等。（此以蝦圓爲正菜。餘皆輔佐品。故名蝦圓暖鍋。又有以青魚爲正菜者。名青魚暖鍋。以紅肉塊魚蝦圓肉圓四味爲暖鍋者。名四喜暖鍋。其辦法及輔助品並同）將豫在竈內燒紅之炭。箝入鍋心。上加鍋蓋。取扇煽之。俟熱氣沸騰。卽可開食。幷多備鮮湯及炭。遇缺乏時。續續加入。雖有豪飲之賓。延長時間。有暖鍋以接濟之。亦無慮乎冷食矣。蓋鍋內之饌。既可因炭常熱。鍋外之饌。亦可藉鍋取暖。法之至善者也。卽尋常家食。當冬令嚴寒之時。不必如以上之設備。或用蜆肉。或用肉片。索粉。或用結冰豆腐。皆可入之暖鍋。寬湯供膳。既可禦冷。並不費力。所糜費者不過一二十文之炭價而已。便孰甚焉。

八寶鴨

肥鴨一只。將毛拔淨。於腿間剖開一孔。除去其肚中之肺肝腸油。清水洗濯。用糯米一酒杯。鮮肉。火腿。栗子。芡實。蓮心。香菌。冬筍。蘑菇。成丁。和以葱花。酒。醬油。灌鴨腹中。用線密縫。置鍋中。外加水酒醬油煮之。

熏鴨

用鐵絲籠。取剝白之鴨。蘸麻油醬油。下炙以炭火。且移且熏。至四面皮膜。均成醬色而止。

野鴨

囫圇野鴨一只。破腹。塞葱二十條。茴香。好酒。醬油。和之。外用水醬油五香煮透。起鍋。將葱取出。以煮豆腐。味絕佳。鴨則切塊供膳。香美適口。又法。如八寶鴨例。外加茴香桂皮而煮熟之。俗稱小八寶鴨。

火肉㸆雞

用好火腿。配極嫩雞肉。切塊同㸆。後加作料。寬湯緩悶。味絕鮮美。

炒雞片

切雞肉成薄片形。入沸油鍋中炒之。火須極旺。遞加菜油好酒醬油麻油。起鍋前加薑葱末少許。拌略放縴粉。

煨雞

將雞去毛。挖盡其腹中之雜質。而洗濯之。中塞肉餡。略如八寶鴨例。密縫其口。外包荷葉。用水調酒罈蓋之泥。塗於葉外。以炭火煨之。爛熟為度。味絕香鮮。

白斬雞

整雞煮熟。不可爛。斬塊。用麻醬油蘸。元味盎然。煮時水勿過多。略撒鹽花。以解淡氣。

黃芽菜炒雞

雞菜各切為塊。用滾水泡菜。而將雞塊入沸油鍋內炒透。以次加酒加醬油加水。滾十數次後。雞已半熟有餘。乃將菜下鍋。再煮片刻。起鍋。放糖薑葱各料。

栗子炒雞

先將栗子及冬筍蒸熟。剝肉切片備用。乃斬雞成塊。爆以菜油。繼加適當之酒醬油水。煮七八分熟。栗子與筍同時放下。再煮至爛熟。乃止。起鍋撒糖少許。

拌雞絲

將熟雞肉細切為絲。與柔嫩之筍絲作件。即以白雞湯和之。味極鮮。或用醬油芥末醋拌食亦佳。

炒雞絲

將嫩雞生切為絲。而用筍絲佐之。加酒醬油同炒。勿使過老。

雞血湯

雞血凝合後。細切成絲。以雞湯醬油菉粉作羹。柔軟滑澤。老年最宜。

野菜炒野雞

野雞切塊。入沸鍋中略炒。將洗淨切細之野菜加入。其他作料。與炒家雞略同。(野菜炒家雞亦佳)

鵪鶉與黃雀

鵪鶉可塞肉。法與煮八寶鴨略同。惟須四五隻同煮。腹內容積較小。作料可減糯米。外用三四味。如鮮肉冬筍香菌芡實已足。亦有購生黃雀塞肉煮食。法與鵪鶉同。味並香美。

白護蟹

盛水於鍋。將活蟹投入。加老薑數塊。以殺寒氣。關蓋猛煮。殼紅為度。豫備薑末。用醬油一碟。自剝自蘸自食。則味全而勿走失。俗稱白護蟹。

炒蟹粉

將蟹煮熟。剝肉及黃。卽時用葷油炒之。加酒醬油鹽。起鍋前略用縴。是謂純粹蟹粉。亦有和以火腿肉絲筍片香菌木耳等副佐品者。味亦佳。

婦人治家譚

瑞安　俞淑媛

治家者。婦人之天職也。蓋男子主理外事。有日不暇給之勢。家政若何。不能兼顧。斯時為其內助者。舍婦人因莫屬也。矧治國平天下。本於齊家。使家庭之生活順遂。由是而國而天下。有民康物阜之樂。然則整理家政。婦人當視為重要之責任。不可不竭心力以為之也。治家之道。約有十端。

(一)對於夫壻之義務。夫敬之勉之。無違夫子。此婦人以順為正之義。然徒有順從之德。而無輔佐之能。亦不可也。故當夫壻在競爭生存場中。婦人有扶持之責。夫壻處抑鬱無聊時。婦人有慰藉之責。夫壻在社會上有所濡染。婦人有規勸之責。夫然。其內助之賢。比之樊姬衛女。豈容多讓哉。

(二)對於子女之教育。婦人之職。相夫外尙有教子。在抱之時。固可專主於慈愛。長成而後。不可不教以義方。孟母斷織。鄒母嘗丸。修母畫荻。前型具在。可取而法也。至於女之賢否。尤賴母以感化。德言容工。在家

既有以養成。則適人後。自必克勤克儉。謹承家教無疑矣。

(三)對於僕役之取締。夫臧獲小人。未必能皆忠順勤勞。故督察之方。不容或懈。倘皆任其所爲。不加約束。則家事廢弛。而家產亦且被其侵耗。家道陵替。勢將不可收拾矣。雖然蒞之以嚴。又不可不懷之以惠。使其勞而不怨。庶可奏效於一時。否則彼迫於主人之專制。必將鋌而走險。此非家庭之幸也。

(四)簿記之注意。一家之中。需款浩繁。須設會計帳以記其出入。家事瑣屑。設日記帳以便檢查。卽家具衣類。亦當另設一帳。記其每年添置若干。廢棄若干。量其出入。則家用不致匱乏。而一事一物。披帳視之。亦皆一目瞭然。不稍有誤也。

(五)操作之籌畫。每日作事。何者宜先。何者宜後。須先期一一支配。而後依次行之。或有爲良人應爲之事。當白之良人。并討論其事之若何優勝。若何失敗。使得藉以進行。至於己一日所爲之事。必格外勤勉。以期早完。留有餘暇。以治臨時猝發者。苟能如是。則家緒雖紛龐。自當迎刃解矣。

(六)器具之整理。凡家中大小器皿。不可東傾西倒。任塵埃之汚染。潮溼之薰蒸。蟲鼠之嚙蝕。亦不可隨意收藏。不加檢點。使用時有搜尋之苦。宜分其物類。儲藏於一定之處。或記以標籤。或別以時節。則一勞永逸。便利殊多。人何樂而不爲也。

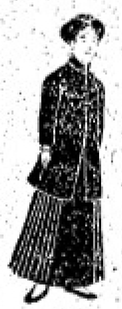
(七)生利之研究。近年以來。百物騰貴。生計艱難。男子之財力。每不足以贍養身家。爲婦人者。當勞力以補助之。或任教育。或作女紅。或事貨殖。使家用充裕。良人減內顧之憂。爲賢內助者。當如是矣。

(八)衛生之講求。健康爲人生幸福。家庭聚順。何樂如之。故衛生之道。不可不講。衣服須時加洗濯。勿使黴生物滋生。貽害身體。居室亦當時時掃除。以免塵埃堆積。至於一食一飲。更當注意淸潔。以防腸胃之受害。凡有妨礙衛生之事物。除之如農夫之去草。適合衛生之事物。蹈之如義士之赴難。使家中人人健全。

得以養成有用之身。不但克振家聲。抑且觀光上國。謂非當務之急乎。

(九)食用之預儲。一年之中。物價互有漲落。當其價廉。購而儲之。則所省之費。誠屬不少。且離市太遠之地。先事預備。一有戚友來訪。酬應不虞失禮。或風雨纏綿。商賈不行之時。有儲亦可免缺乏之慮。此婦人所當注意者也。

(十)節儉之必要。儉爲美德。爲致富之基礎。彼崇尚奢華者。不徒爲德之累。亦必困入窮鄉。故婦人對於己與家之一切浪費。當力求撙節。去膏粱之食。而食藜藿。去絲綢之衣。而服粗疏。不必求身心之暢適。不必求門面之美觀。預期家有積儲。以爲荒歉旱潦不時之需之預備。未雨綢繆。誠治家之要道也。以上十端。不過以管窺豹。略見一斑而已。掛一漏萬之譏。必不能免。治家者觸類旁通。神而明之。斯可耳。



女學商榷

完全華商股份

商務印書館出版

作文之好模範

教育部批

小學

文法初階

是書條例簡要。淺深合度。以供小學教員教授國文時參酌頗爲適宜。

二冊二角

教育部批

高等小學

國文選本

是編所選皆古人短篇文字。且饒有興味。文體筆法。具備大略。按之高等小學程度。尙爲適宜。評註亦能扼要。

六冊各一角二分

小學

論說精華

徵集各省小學校作文成績。先後共得一萬餘篇。經胡君復先生精心選輯。詳加評語。極便研摩。

四集各二角

高等小學

作文示範

是編就本館高小新國文材料設題撰成各種文體。俾學生得隨時練習。知相題行文之法。而用筆遣詞。悉合高等小學程度。

上中二冊各一角五分下冊價二角

小學

作文入門

所選皆各小學作文之極純粹而得眞面目者。初學得此書而玩索之。不難下筆成文。

初二集各三角



說女學之改良

山東省立第一女子師範學校校長周幹庭演講　學生莊維明　吳琬記錄

今日爲女界學術研習會第一次開會之期。幹庭亦贊成員中之一分子。極願幫助此會。以冀將來之發達。並收良好之效果。用將意見所及。與諸生言之。

幹庭辦理女學。前後計之。已將三年。對於女學教科。悉心體察。夙有欲發表之意見。惟時會難逢。或余有閒而諸生無暇。或卽諸生有暇。而人數不全。甚不願以此學說發表於少數人之前。必集全校諸生一堂共聽。於心方快。今値開此大會。不能不將平昔所欲言而不得者。剴切直陳。望諸生留意焉。

今之言教育者。莫不趨重於實用。無論初高小學。及中學師範。均以實用主義爲目的。而於女學。尤爲緊要。新學說姑毋論。但就舊學說論之。有云男子治外。女子治內。又云宜其室家。宜其家人。故女子實用之結果。見之於家庭。而培植此實用之基礎。則在於學校。培植此實用之材料。則又在於教科。是教科之關於女界前途。詎不重且大哉。値此女學萌芽時代。若不將實用教科加意研究斟酌改良。恐將來學生程度日高一日。其厭棄家庭之心。亦日甚一日。我中國四萬萬人民。女子約居半數。如男子任事於外。而女子又復厭棄家庭。亦蹈高等游民之覆轍。則內治一事。將委之誰人耶。此則我中

國女界前途之最可慮者也故欲求女子注意實用非先由學校改良實用教科入手未易革此流弊茲將所擬辦法說明如下(1)手工改良師範本科至三四年時本有造花摘棉刺繡等科然試問造花摘棉從何處創始則均效法日本者也以外國之科行於我國合宜與否尙須另行研究卽刺繡一門本爲我國特長從前學校未興女子未有不從事於此者然推其究竟不過爲奢侈品裝飾品必富貴人家高堂大厦方能用之若中流社會以下卽不常用諸生卽學至優美地步將來日用生活日繁亦必無暇及此鄙見學校中不妨裁去列入專科蓋師範原爲普通學問優美學術習可不習至造花摘棉之材料除銅絲絨線白紗可在本國購買外其餘花蕊花託花葉及象皮生熟五色棉等等無不來自東洋卽如上海天津等處交通便利尙難隨購隨有鄉僻之處更不待言去年伏假時函致上海某店購生熟之棉越兩月得其復函知已缺乏其不方便可想而知且女子手工本望其日見發達而以日本之材料爲我國之手工手工日見發達卽利源日益外溢按之實用主義未免背道而馳故鄙見以爲不如以各省之土產爲手工之材料利權旣不外溢缺乏亦可無慮如黃河流域數省地多產麥卽以麥稈編製草辮及草帽團扇等物地多產絲卽以絲製綢緞等物地多產牛羊之毛卽以牛羊毛製成手套衛生衣帽襪等物就地取材又適實用較之取外國材料製成一物者其利益爲何如哉(2)家政改良師範學校本科自三年以後凡家庭間洗濯、烹飪、簿記、治病、以及奉養年老、撫育嬰兒、等事一切有之女校之所以與男校別者在此將來所以爲賢婦者亦卽在此若專就課本敎授紙上空談無關實際無論不能前後貫澈卽使貫澈只可謂爲明於家政之人不得卽謂爲實行家政之人有不可不研究之二法列下(天)第四學年學科以外添家政實習鐘點敎育一科已於第四學年加增實習每週至九時之多獨家政實習終屬缺如曾不思女子爲家庭之主人家政爲女子之天職實習家政更重於實習敎授乎果

能於教授實習外再加家政實習數點以練習烹飪洗濯育兒諸法設帳爲優美之教員居家爲賢良之主婦較空談理論相去實萬萬矣(地)組織模範家庭養成習勤耐勞之習慣士家之女本多勤勞乃入學四五年在校日多在家日少家庭之事幾與斷絕不設法以挽救之將明於校務而暗於家務異日主持門戶必有無窮之隱憂矣欲挽救之莫如以治家之法施之學校例如寄宿生二百人共分東西十號每號六舍第一舍一女教員居之第二三四五六舍學生二十人居之其院中廚房廁所女僕室汲水井各一合六舍一廚房一僕室一廁所一井而爲一號亦卽爲一家每日之朝餐晚膳每週之洗濯縫紉皆教員率學生爲之以女僕一人作爲補助教員卽主婦焉學生卽子女也似此雖居學校猶居家庭猶有謂居校日久必不嫻家事者吾不信也楨對於女學之當改良者意見如此請大家裁判

山東省立第一女子師範學校近有女界學術研究會之設月刊女學界一冊多紀載該會演講之詞此文亦演講詞之一中多見道之語吾國女學尙在幼稚主持女學者誠宜因勢利導以實用教科爲主的特爲轉錄以供商榷之助該會章程另詳紀載欄中茲不贅述

秋花雜詠

寄漚

夜飯花

小朵繁花也自姸。繽紛五色燦堦前。荒年一飯珍於玉。幾個人家有晚煙。

水葓花

幾穗嫣紅歷亂垂。秋來閒向水之湄。風流勝似隋堤柳。不管人間有別離。

翦秋羅

纖花似怯露華晞。倩色眞堪比翠薇。日暮佳人憐袖薄。可能裁翦作秋衣。



女世說卷二（續）

昭陽李 清映碧輯

俊邁

楚昭王出奔。臣鍾建負其妹季芈行。季芈將嫁。辭於王曰。所以爲女子。遠丈夫也。鍾建負我矣。遂妻之

韓信微時。釣城下。諸母漂。有一母見信饑。飯信。竟漂數十日。信喜。語漂母曰。吾必有以重報母。母怒曰。大丈夫不能自食。吾哀王孫而進食。豈望報乎

蘇伯玉使蜀。久不歸。其妻居長安。思念之。因作詩。寫之盤末。云今時人。知四足。與其書。不能讀。當從中央周四角。

溫嶠喪婦。從姑劉氏家惟有一女。甚有姿慧。屬嶠覓壻。嶠密有自壻意。報姑曰。已覓得壻處。門地粗可。壻身名宦盡不減嶠。因下玉鏡臺一枚。姑大喜。既婚交禮。女以手披紗扇。撫掌大笑曰。我固疑是老奴。

段儀二女皆婉慧有志操。姊嘗謂妹曰。我終不作凡人妻。妹曰。我亦不。爲庸夫婦。鄰人聞而笑之。後慕容垂納姊。其弟德納妹。終爲后。

王忠嗣鎮北京。以女韞秀歸元載。歲久見輕。韞秀勸之游學。載乃游秦。以詩別韞秀。秀請偕行。爲詩曰。路掃饑寒迹。天哀志氣人。休零離別淚。攜手入西秦。

周狩后先爲李祟訓妻。祟訓因父守貞敗。知不免。手自

殺其家人。后走匿。漢兵入其家。后儼然坐堂上。顧軍士曰。郭公與吾父有舊。汝輩無犯我。軍士見之。不敢迫。太祖聞之。謂一女子能使亂兵不敢犯。奇之。命世宗納爲繼室。

呂公著作相。子希哲倘滯管庫。公著念以己故不試。嘆其屈。夫人聞之笑曰。亦未知其子矣。

徽宗盛張燈宴。許民入內觀燈。以金巵賜酒。有一婦人納巵於袖。被執。帝遣中使問故。答曰。妾與夫觀燈至此。偶爾失羣。蒙天子賜酒。面暈酒色。恐不與夫同歸。爲公姑嗔責。欲假是巵歸家爲證耳。因進鷓鴣天詞一首。帝疑其預撰。命以金盃爲題。念奴嬌爲調。復口占一詞進。因舉巵賜之。

王元家貧。嗜風月。妻黃氏亦喜親筆硯。與元共持雅操。元每中夜得句。黃氏必起燃燭供硯以待。好事者爲之繪圖。

武林妓周韶能詩。好蓄奇茗。嘗與蔡君謨鬬勝品題。風味。君謨屈。爲蘇頌過杭。召韶佐酒。韶因頌言於太守。求落籍。頌指簾間白鸚鵡曰。可作一絕。韶援筆便成。有云。開籠若放雪衣女。長念觀音般若經。時韶衣白。一座笑賞。遂落籍。

吳中十女子集（續）

采香樓詩集敘

吳中女史以詩鳴者代不乏人。近得林屋先生提倡風雅。聲闡清溪居士爲金閨領袖。以故遠近名媛詩筒絡繹。咸請質焉。惟昔西泠閨詠有十子之目。清溪欲步其風。乃以先後酬贈篇什。采集一篇爲十子詩鈔。夫以諸子才華。席有軒輊所可愧者。余一人而已。席君耘芝十子之一也。余讀其詩。雕刻雲煙。搜抉花鳥。要不失閨人本色。至蜀中諸作。沉雄蒼老。卽離之杜陵集中。幾幾莫

辨嗟乎以耘芝之才足爲我閨人吐氣矣抑余讀峧如妹序曉春詩謂識字爲女耶之害工詩乃當世所譏神傷心戚若有憾焉竊意古云雕蟲小技壯夫不爲豈其固宜於女子以是解之將無識矣耘芝以余言語諸峧如當啞然失笑且以爲何如也乾隆己酉秋日碧岑愚妹江珠拜書於涉趣亭

采香樓詩集

心齋居士任兆麟閱定

耘芝女史席蕙文　著

清溪同學張滋蘭　選

擬謝朓晚登三山還望京邑作 心齋先生課

客心繫天末瞻望有所思浮雲馳白日京室儼參差蒼煙沉暝色芳樹含華滋幽花發深蹊歸鳥喧高枝倦行慨以慷良會復何時懷哉正無已引領空踟躕

擬古柬清溪夫人

庭中梅花開徘徊挹寒香愛此古澹姿沁我冰雪腸采之欲遺誰故人在他鄉路遠空悵望中夜獨彷徨

夜坐

古砌咽草蟲幽人愛清景空林落疎葉淡月澄秋影寂坐生微涼露滴芙蓉冷

武侯祠

森森古柏翠煙浮獨向祠堂謁武侯國定三分成鼎足圖荒八陣咽江流天心何事終亡漢臣節眞能再造劉畫壁靈旗風雨黯夜深應挾鬼神遊

杜陵草堂

萬里橋邊結伴游草堂景物倍清幽斜陽衰草成荒徑老樹寒鴉變暮秋放棄半生悲患難文章千古擅風流先生遺址誰題句憑弔頻教旅客愁

過十二峯

哀猿啼處樹重重雲鎖高臺舊楚宮人在夕陽疎影外澹烟微雨近巴東

登高閣

高閣入雲端登臨天地寬迴風翻脫葉早雁帶邊寒村郭秋容老關山夕照殘鄉心愁萬里倚遍畫欄干

秋思

涼意侵書幌。湘簾映翠苔。晚香如我瘦。早雁帶秋來。竹影籠棋局。薇花落酒杯。長吟深院靜。愁絕一徘徊。

秋日登山閣

雲盤石磴路重重。寂寞亭臺蕭瑟風。一抹煙光凝晚翠。三分秋影淡遙空。靑山城郭斜陽外。黃葉人家細雨中。更上幾層憑眺遠。予懷渺渺向誰同。

東江碧岑沈蕙孫兩博士

詞臺羣雅叙附驥幸何如。脈脈心相契。綿綿思有餘。殷勤掃花徑。魂夢接雲車。安得邀仙佩。論文慰索居。

蓮瓣

雨洗風翻泛碧流。色香旋向暗中收。他年識得回頭岸。倩作西來一葉舟。

虎邱竹枝詞同張妹紫蘩作 林屋吟榭課

畫舫珠簾競麗華。玫瑰巧代碧窗紗。吳歈宛轉香喉滑。小調新翻剪剪花。

平波如鏡漾輕蓮。正是山塘薄暮天。競把花籃簪茉莉。隔簾抛與賣花錢。

樓臺照水影層層。隔岸波光午夜燈。小艇一聲歌款乃。半湖明月采紅菱。

秋日懷句淮弟

憶昔折楊柳。相看淚濕衣。夢疎愁道遠。思切覺書稀。異地吾多病。故鄉汝獨歸。秋風一行雁。憔悴正分飛。

早秋寄趙鏤香表妹

桐葉搖窗翠。新涼紈扇輕。每逢風月好。偏感別離情。簾捲薇花落。琴橫冰簟清。依依昨夜夢。相對賦秋聲。

秋日書懷東尤寄湘妹

卷簾山色淨。憑眺意何如。罥網猶憐蝶。臨淵不羡魚。巳知秋澹泊。莫訝鬢蕭疎。自覓長生訣。焚香讀道書。

壁間玩凌靜宜趙茗香贈詩感賦

繞座清芬洗俗塵。素牋留得墨痕新。綿綿遠道迷芳草。渺渺余懷望美人。一徑落花愁夜雨。數聲啼鳥惜餘春。相思空自勞魂夢。却恨宵來夢未眞。

春日感懷

一簾春色伴幽居漫藝椒蘭讀古書楊柳曉風人別後杏花微雨燕來初空嗟歲月愁無奈悵望鄉關思有餘寂寞琴樽誰與共茂陵多病老相如

新秋夜坐

望裏銀河珠斗明一天涼影淡雲生秋風不解人多感又作梧桐蕭瑟聲

秋日偶成

疎林落葉響颼颼景物淒涼怯倚樓明月故人千里夢關山新雁一聲秋獨憐荒徑猶開菊自許閒情可伴鷗漫道讀書生計少居然坐擁抵封侯

深院

曲院深深繡幕垂綠窗斜日映紅薇輕風不動秋千索香徑無人蝶自飛

得伯父書

愀然此日挹高風驛使梅開邂逅逢關塞萬重家萬里尺書猶是去年封

橫塘曲

芙蓉露滴秋水香田田翠蓋映羅裳蘭橈畫槳泛橫塘風吹紅袖驚新涼徘徊花底雙鴛鴦欲采蓮子愁空房愁空房心悄悄目送斜陽波渺渺郎情如月不常圓妾貌如花不常好含情折花暗斷腸回首西風顏色老

秋思

雁唳長空逈晚來獨倚樓煙銷紅蓼岸露溼白蘋洲玉戶疎砧冷金堤芳草愁關河頻極目行客最悲秋

將赴郡中留別鏤香

傲性交親薄知心獨有君堪憐旬日敘又擬隔年分流水催歸棹青山悵暮雲相看兩行淚同是惜離羣

陳園別靜宜歸途作

意託微波脈脈情隨芳草萋萋惆悵名園花柳送人各自東西

竹枝詞

曲曲清溪淡淡煙荻花風起雁來天漁翁醉臥秋江冷兩岸月明橫釣船

奉題清溪夫人詩稿却寄

薔薇盥漱讀新詩。姑射神仙絕世姿。白雪調高慚屬和。靑箱學富幸同時。春風茂苑鶯啼句。夜月吳江楓落時。惆悵伊人隔秋水。蒹葭安得近瓊枝。

懷沈妹蕙孫

夜雨。洗遙山。空翠淨。如拭。涼風。襲羅衣。卷簾。愛秋色。言念素心人。良晤不可得。試采芙蓉花。相思渺何極。

寄淸溪夫人

流雲何處來。溪堂過疏雨。蕭瑟起秋聲。涼入梧桐樹。極目碧天遙。美人隔江浦。日暮獨踟躕。長歌寄芳杜

重贈沈妹皎如

幽居白雲裏。不識素心人。佳句忽酬和。芝蘭味自親。綵毫花作骨。淸韻月傳神。相憶長相望。江天碧樹春。



小說

商務印書館發行

大本

小說月報

第六卷第八第九兩號出版

卷首插訂精印名畫十餘幅定價每册二角半預定全年二元五角郵費每册二分半全年郵費三角

第六卷第八號要目

◉短篇

- 父子主恩　梅蠍
- 唐花　守如
- 三癡女　江子厚
- 萬里孤鴻記　王漢章
- 英倫燃犀錄　裘劍岑

◉長篇

- 德國外交祕史（續）　漱露
- 雲破月來緣（續）　林紓

西學東漸記（續）　鳳石　鐵樵

◉筆記

- 臙花筆記　吳梅

◉雜俎

- 三嫁子外傳　西神殘客
- 顧曲麈談　吳梅

第六卷第九號要目

◉短篇

- 晉州盜　江子厚
- 良心　人鐸
- 荒江老屋　指嚴
- 龍尾硯　瞻廬
- 御冠　梅蠍
- 記南匯塘工　梅蠍
- 儂之影史　劍虹
- 英倫燃犀錄　裘劍岑
- 賈大姑　海漚
- 兩覺記　[illegible]著

◉長篇

- 德國外交祕史（續）　漱露
- 雲破月來緣（續）　林紓
- 隔雁哀絃記　天笑

◉新體彈詞

- 孟子齊人章演義　惜華

◎◎此外尚有圖畫、文苑、新劇、雜俎、遊記、國故等。均極有趣味之作。實能益人知識。非僅爲消閒之資料也。



雪蓮日記（續）

雪蓮女士原著　江都李涵秋潤詞

初四日。余母及余叔母。將攜余至余家。余家倚鍾山之麓。叔母已命人僱馬車一輛。母問星姊去否。星姊蹙蹙。謂畏見死者慘狀。搖頭晲目。備諸醜態。其實余亦不甚願以余家之慘狀。供星姊睇視。叔母攜一婢。余母乃命劉嫂在家伺星姊。登車之後。但見沿堤疏柳。搖曳多姿。鴉背馱霜。雞聲叫月。余默念曰。然哉然哉。高秋肅殺之氣。固宜國多變故。而家累死亡也。余此時於顧盼間。鼻觀屢爲之酸痛。檢視一幅羅帕。點點血淚。已將凝而爲冰。村落居民。又復隴上輟耕。太息時事。荒田敗麥。野水殘蕪。總非復太平景象。余自聞變後。此心蓋已焦碎。乃今忽轉覺得死爲幸。以前種種之恐怖。已迭歸無何有之鄉。是以後來所歷之艱險。視之皆若平常。未始非此次之惡劇。有以造就之也。生於憂患。覺古人良不誣耳。幽思悲臆。方爲鐵輪碾碎。猛覺戛然而止者。知已抵余家門側也。屏上之紅聯。猶嶄然新赤。而重門洞闢。則廳事之上。皆紛臥陳人。一小兒手猶握銀匙。而目瞑口開。初不知昨宵一宴。乃爲人鬼分界。詢之知爲余小郎。而彼玫娘者。懷擁其雛。倚身於几。已了然超脫塵世。若余姑則爲人安置牀榻。面上猶含笑容。悲乎。鬼而無知。鬼而猶有知。新婦今日之來。不更增九泉悲慟耶。胡爲慈

顏猶若有餘慕也余伏地哀哭淚竭聲嘶居鄰咸來集視竊竊私議兒家之不幸兼揣測余姑等之所以覓死之由議論紛紜益多枝節而已余與余母等親視含殮余叔亦率僕人摒擋一切事畢封固其屋並擬請旌於朝爲覓鐵將軍良蓋不知將軍已早遁去也

余連日爲余家事屢瀕於死死固已爲余所期望之目的是以外間之危險亦不復介意初五初六初七初八此數日間砲聲隆隆他人引以爲駭而余聞之視如尋常開會時諸君之拍掌而已詎意其時民軍雖遁至高資而海上雄師乃復爲徐統制固卿重張旗鼓大兵雲集捲土重來統領張勳非獨不敢尾追卽欲分一軍以扼浦口亦恐力有未逮僅安砲於城闉列兵於雉堞爲死守計居民日事奔竄悔在先不卽避亂出京者觸處皆是余母日對余姊妹飲泣商之於余叔余叔亦無策可施然而城禁雖嚴果雄於資卽亦不難飛越蓋富民畏城破罹刦祗須請託向張勳營兵磋商乞一令旗插於車右立時可放出城惟買此旗須錢而車價亦極昂貴非貧人所可猝辦流離之世惟富者得生而貧者坐以待斃而已余家雖不豐然此區區金資亦在所弗吝然終不及預先出城者則余叔阻力爲之也

初九日粵軍與浙軍爭奪雨花臺不數刻遂下先是民軍與張勳議和張不允外國領事亦勸張勳出降張亦不允至是不知又糜幾許健兒血肉矣嗟乎張對於吾族不可謂非不忠然而忠於一人而忍於萬姓人皆唾罵張勳不仁不知張勳實非不仁亦吾國先哲學說有以誤之也張爲武夫又近衰齡此等膠固之見已先入其心不至危急彼固不悟然較之圓滑處世觀風色以定從違者固爲彼善於此耳

十一日忽轟傳張勳與制軍遁出城余聞之初不甚信意謂此種種肊說自八月以來幾成爲口頭常語偶以爲確矣不一轉瞬而其事又成虛僞張勳固不武然亦何至釀此慘禍已反置身事外早知如此何不自行反正然而半壁河山是時仍支殘局張勳固不料光復之功如是速成焉耳外間風傳愈聞愈確有親見張勳於

昨夜僱輪渡江向津浦一帶逃脫者余母乃大愯駭謂孤城斗大卽有張勳坐守且恐未能久與相持況常山蛇首既不靈卽有爪牙烏能爲力急顧劉嫂謂無論如何必強余叔俱來此金陵者吾母女寧死不居叔與軍界必有交誼此一面令旗須好生安插吾母女他往又囑余姊妹速檢點行裝一俟叔來卽僱車出城卽使張勳逃走之信不確總宜速離此戰地爲幸星姊聞母是語猶喃喃似不以爲然知不可強乃牽劉嫂之袖低語曰汝私詢汝夫意旨如何汝夫苟不他往則余等尙不須汲汲耳

劉嫂去良久忽坌息而歸淚盈粉頰對余母女失聲而哭余素稔劉嫂憨媚輕易不見其愁容今忽如此事可知矣余母亦驚遽問曰汝何所見劉嫂哭曰二老爺去矣余母驚曰死否劉嫂曰彼安得死余詢居鄰謂昨夜合眷偕行此時約已抵滬上矣余母哭曰彼眞不顧余母女耶劉嫂哭曰兵戈擾攘挈眷奔竄非買舟遊莫愁湖賞鑒荷花伴侶不嫌多也夫人及小姐均係女流宜二老爺視棄夫人猶棄敝屣也星姊急攙言曰汝夫尙在否劉嫂曰亦不見彼想隨二老爺俱往耳星姊初聞劉嫂語猶不甚倉遽今得是言乃撫膺若有所思未幾而淚痕如斷線矣余默怒余叔非人然卽怨詛亦終歸無用母掩淚顧視星月已近黃昏謂今夕不能成行明旦出城無已如劉嫂言暫奔彼家再作計較可也

十二日城門均洞開城外各路民軍蜂擁而入若粵若浙若桂若皖若滬沿途砍斫伶兵以洩攫城固守之憤所幸民軍素有義聲居市雖閉戶而白旗招颭猶作歡迎之狀顧皇城一帶則非復人境緣居是城者多係旗人知不得免民軍之蹂躪也河水上游積尸已多於秋葉未幾果有某軍整隊而入抄擄劫殺正値興高釆烈忽轟然一聲地裂數十丈民軍死無算旗民亦稱是焉余家距是地僅十餘步余恨當時地雷之力何吝此區區而不將余軀紛糜成屑隨風化作無形也蓄埋此地雷者爲某駐防統領逆料民軍必來數日前已安置妥貼今民軍果中此伏然而某統領亦合家隨黑煙

俱盡此事雖近殘忍然亦吾旗人中之錚錚者矣由是而民軍與旗人之感情愈惡吾旗人之被禍亦愈烈余家雖將行裝已佈置齊整然此時無從僱車亦無從覓人挑負余母倉皇失措已將所有金銀俵散與吾姊妹二人隨身分帶跟蹌偕劉嫂出門余迴顧自家閨闥覺未審此生可得再與紅窗相見且他無顧惜惟窗前一株盆橘平時余所澆溉花時檢蟻果時防蠹今纍纍結實無數遙視之盡如黃金淒戀覺猶深耳乃四人同行未及數武而所居宅已熊熊火起男號女哭之聲震動天地母女等遂亦隨大衆奔竄不知行至何地惟見東山月色捧出如銀晚燒半空絢爛未已劉嫂知余母女筋骨疲極乃引手指西山缺處微露紅牆思至此暫避余及星姊出門時因悉易襤褸衣履而一路喘汗至是更無人態所幸沿路尙未失散走近廟門額曰古都天寺已有數家眷屬團聚兩廊揆其情形知爲吾族否則正無須如此逃竄也

定息移時余姊妹已苦飢餓乃老人細心已揣懷出餅餌無數乘雜以蜜棗桂肉等件余與星姊席地分食口渴不得茶劉嫂入殿後尋覓僧侶已闃無一人乃向前來者求乞得釅茶一鍾余啜一口遞與星姊星姊啜未盡復遞與余母但見余母搖頭掩淚哽咽言曰出門惘惘行將何之余家雖不敢侈然自尊然亦潢潢帝胄而京官之眷屬也余老矣拋頭露面更何足惜兒等譬如奇花初胎乃忽經此摧折余何以對兒父且兒父此時未必不聞南中近況雖疊次有函通問茍忽聞金陵失守之耗其焦急當更何如余決意一死惟死後更累吾兒思之極痛心耳言畢大哭余等亦哭即兩廊之女眷亦增狐兔之感悲咽之音行雲爲遏況夜深風急檐栝徑草披拂作聲而翹盼長空又烽火燭天忽明忽暗慘絕之境無過流離不知世界幾時可以大同各持人道主義不見殺戮之禍余惟有默祝彼蒼而已延至半夜辛苦已極略作假寐余遂枕星姊之膝沈沈睡熟及一閉眸則慘怛之狀更復觸吾眼簾而來也

十三日甫五更時廟門虛掩忽大聲起於門外不轉瞬

閃入一婦大呼匪至當時廟中諸人咸爲驚醒不暇審辨乃邁步狂奔便見廊邊遺小孩二手攀檻柱猶失聲而啼衆人思出廟其婦急搖其手意謂外間萬不可行復又遁入殿後越徑數重乃得荒院四面圍牆覆以泥草高不及肩可越之而過惶遽之際已見他人咸紛紛出牆劉嫂遂已探身牆上急引手來援余姊妹乃所謂匪者則眞至也其人服軍服被雙扛三星肩章手握手槍隨從二兵大聲指揮余等不許逃遁讀書諸君至此可知是人乃民軍軍官而非匪矣然而其對於余家則殊野蠻今余撰日記故特書曰匪亦竊附於春秋一字之貶已耳

匪呼愈厲則逃者愈衆彼則大怒轟然一聲手槍遽發一時墮牆者甚夥然非中其槍也彼槍實向空射擊諸人特爲槍聲嚇墮耳嗟乎此槍聲中乃死吾母方是時也劉嫂牽余余乃牽母星姊力較勝余託母脛足方捧母過牆母驚聞槍聲深恐余及星姊性命不保大呼奮力跳躍牆外悲夫悲夫母年垂六十矣心膽既碎筋骨又疲牆外有枯木一株根露石隙余母腦適觸其上血溢如注頓時暈絕余大哭陸續偕姊奔視則已氣息僅屬而彼軍官者見廟中無人想亦不復追逐緣後此曾未見其出牆也余解余衣爲母扎縛延至午後母遂一瞑不視弱質伶仃更無復庇蔭之望試思余及星姊慘痛如何

余此時惟有瞪目對星姊星姊哭曰妹意云何余曰母既死余姊妹安有不死者卽我不自死恐死我者亦踵至耳姊曾見縱千萬虎狼於其境而娟娟此豸可徼倖得逃饞吻者適才之軍士其一斑也劉嫂聞余言亦掩面大哭余知其意不獨爲余姊妹哭亦自痛其身世之意爲多劉嫂且哭且攬余袪曰小姐等千萬勿萌短見奴當此城危急時所以不卽去者亦以戀戀小姐等耳金陵爲屠劊旗族之場只須出此重圍亦鴻飛冥冥弋人何慕夫人雖死骸骨未寒若小姐等不顧而以一死爲幸不重使燕京主人抱無涯之戚耶且安耶一息尚存他日會有見時揆度其私衷恐亦不願小姐遽辭此

世界惟所恨者劉桂無良屈於二老爺之威勢不告奴而遂去苟告奴者奴定強其扶持夫人與小姐或不至遽罹此刦也星姊拍膝而起曰劉桂誠無良哉言畢倚樹而嘆若不勝其怨憤者余至是亦俯首沈吟似有無數人往來方寸間而覓死思潮轉一落千丈勉謂劉嫂曰余等奔波殆一日夜矣究不知此地何名是否已出城外苟鳥猶在樊而遽作靑雲之想抑又奚益劉嫂遽躍起曰奴試往探之

余姊妹見劉嫂去依然撫屍痛哭尋常兒女對於慈母之殯猶且搶地呼天況今日所處之境殮無衣衾葬無棺槨爲之女者能不肝摧腸裂耶少頃劉嫂來懊憹其面告余姊妹曰詢此村之人逃亡殆半偶遇一叟謂此地爲朝陽門城隅欲度此城尙須飛越耳且告我以民軍入城秩序尙未全復恐開放城門尙復無望余哭曰如何劉嫂汝好自爲之不必念汝薄命之小姐星姊余亦不暇顧余死決矣余越牆已注意東堤盡處有碧波一道距母死地不過十餘步余奮身疾躍思借此淸水漣漪排脫塵俗乃忽聞星姊失聲大呼曰劉桂來劉桂來彼劉桂者在平時余極厭惡之謂其對於星姊幾無復有主僕之禮然今値危難余叔且不肯相顧不謂劉桂且躡蹤而至何得謂非可感故余亦隨星姊之指凝眸佇望果見彼劉桂者乃喘吁從大道來也

劉嫂笑星姊亦笑劉桂坌息言曰小姐等奈何不少待幾使我尋覓欲死又問夫人安往星姊指母屍曰余母越牆隕矣遂絮絮告其事劉桂似露悅豫之色又曰十一夜三鼓時主人忽命我隨其出城余當時知此城不可守主人將往避亂此固意中事耳惟不聞其挈夫人小姐等同行我不能忍乃向主人偶然提及主人色遽變又叱我曰夫人及小姐我固早命人送出城此時想已登江平小輪不速去且恐彼等久待我聞之甚喜乃押行李隨主人眷屬臨江甫上船主人遽命生火開輪我左右顧盼終不見小姐余知爲所誑焦急萬狀人固不疑以余戀余妻耳然而小姐等終能相諒余豈僅戀余妻者耶次日舟抵鎭江幸主人將往探其妻舅命泊

岸稍待余趁此時機隻身逃遁候至半夜更登他輪重返此地已天明矣急奔小姐居處但見焦瓦數椽不復辨當年巷址余大駭幸管翁告我（管翁爲余鄰一漢人之賣餅爲業者）謂昨夜送其家小避兵曾見夫人及小姐向朝陽門一帶而行余得是指引乃今日幸見小姐等也余入城時覺他處尙安堵惟皇城遍地尸骨爲可憐耳有軍官數人尙在搜殺旗族小姐萬幸未罹是刦主母雖死速殞爲宜余願負擁護小姐之責任余家淮北速買舟往耳

十四日出所攜資交劉桂市棺葬母此兩日中遂權假都天廟爲治喪之所余姊妹及劉嫂同居一室然凡有佈置劉桂均引星姊至僻處絮絮長談遂定議明日買舟先向鎭江進發

十五日劉桂告余姊妹舟已僱妥又置備行李兩束盆桶碗箸稱是僱薄笨小車二爲余姊妹及劉嫂乘坐出靑布使余姊妹抹其額使人驟見不疑爲旗人劉桂工心計此亦見其辦事之精細乃未幾劉桂又從衖外呼

星姊星姊遽出余冷笑謂劉嫂曰有何事不可對我輩談論乃作如是鬼態豈以余與汝爲不解事之小兒耶劉嫂亦搔首若有所思緘默不語良久良久星姊掀簾入房含羞謂余曰劉桂適才與余斟酌謂遍地皆是民軍插足之地其嫉視旗人若貓之伺鼠萬一窺破吾姊妹行徑彼性命且不得保彼實不敢荷此重擔……余聞星姊此言默念彼劉桂者乃眞狡猾爲不足恃之人物也使彼心口果係一致則不當俟行計已定方開此種談判此時而開此種談判者實非眞欲離去余姊妹不知彼又以何種計策來挾持余輩也劉嫂忠厚忽大聲呼曰劉桂汝太狠心……余立掩其門轉冷面對星姊曰然則劉桂將如何星姊囁嚅而言曰彼謂余姊妹卽非旗人然而長途之中挾兩女子已足起人疑詰苟使人不疑者則必僞余爲妻僞妹爲妹僞劉嫂爲僕問汝等允否以決行止余時極忿怒然不肯遽露聲色冷笑曰主而妹也可婦而僕也可惟爲妻之名烏容妄自假人妹誠允矣不知姊意甘心允爲劉桂妻否也星姊

霎壁曰然無奈何矣試姑應之他日自由之權固猶在我耳余冷笑不語良久答曰姊謂如此則如此可矣

劉桂所僱之船爲三官艙駕舟者爲湖北葛姓弟兄二人有老母一供炊爨之用十六十七十八均在舟天氣漸冷時作東北風帆篷屢作傾仆狀然亦不懼以在金陵所懼有甚於此此誠不足懼耳

十九日抵鎭江有兵船數艘泊岸口高插白旗迎風招颭劉桂告余謂此乃南洋水師薩鎭冰之軍艦由武昌下駛至是遂與民軍聯合雖船身多有損壞處然峙立中流囘足張其聲威張勳之望風奔逃未始非此艦之功也當晚遂渡瓜洲

二十日泊揚州徐凝門城外見城內居人咸結隊游行手執小紅旗一方上繪七星狀各揚揚有得色探係乃爲徐寶山攻浦口時有營官名董開基者爲敵砲所中徐念其功扶櫬入城爲開追悼大會居人興高采烈以此劉桂聞是言乃思一觀光暫停一二日觀其竣事劉桂相識亦不少均短衫長辮登舟寒暄劉桂惟恐人不知其挾有婦女時時命星姊出見兼語人曰內子內子云有時呼余以妹余不肯應彼猶故故詈余年幼無知若表示其爲兄之身分也者劉嫂則移座進茶幾刻無暇晷矣

二十三日董開基之柩始由浦口安抵碼頭徐寶山親自督隊出迎城中各界咸亦高擎輓聯合奏軍樂聯翩出城余及星姊術窗貯視忽劉桂從岸上馳歸囑星姊隨其入城游覽兼詢及余余弗允星姊亦趦趄不欲往劉桂遽怒伸手握星姊玉腕星姊痛欲啼不得已偕劉桂上岸劉嫂馳於後余木立良久覺劉桂猶是闒茸弱質不信星姊胡以畏之如虎有令人不可測度者

二十四日將開船矣劉桂之友又馳至強捉劉桂謂邀其向小金山打牌劉桂不得已隨之往舟遂不開余姊妹極無聊出資囑劉嫂上岸購玫瑰酒一瓶小菜數色以消長晝劉嫂噭應余見舟中無人乃泣謂星姊曰妹非姊所最憐愛者耶今夐夐離母又隨一極不關痛癢之人跋涉長途梗斷萍飄終不知託迹何所姊之愛妹

宜過於平日何事不可以剖臆見告劉桂誠可感然余姊妹所以酬報之者在彼不在此然而余窺吾姊之心不獨感其恩且將刦於其威吾意姊必有極隱痛之事雖親愛如妹終不可以相聞不然女兒身價何啻千金而區區一鄙夫欲妻則遂妻之惟名與器不可以假人余不知姊所以肯僞爲其妻之心姑與委蛇與抑將實踐否也

嗟乎余此數語斬關直入星姊之心星姊於此輾轉再四不禁雪涕如糜攬余於懷而告余曰嗟乎吾最親愛之妹吾知姊雖有極不可告人之隱不妨逕告吾妹吾知吾妹愛吾之甚不獨不笑且將爲薄命姊痛哭而已姊爲劉桂所欺已在余等南下之一年時値夏日余沐浴於房劉桂隙窗以窺余余大悔慟念女兒赤身豈復能任他人窺探惟一死可以蓋羞而已否則必嫁之劉桂後遂頻頻以游語謔余余思告母後一轉念謂卽傳播於劉桂何損於吾輩身價徒增玷耳蓋人身不幸作女子身此等處終抱無涯之憾也妹乎妹乎余不自重遂爲奸人所誘後頻頻往來閨中母九月初二日所見之怪實非怪卽奸人來覓余見余與妹在叔家聽葆良述亂事彼遂暫憩姊房而不料老母聞聲來探視也妹當時所得之照片卽爲劉桂背影余卽不諱妹劉嫂耽耽在妹後余敢不急取而藏之於懷耶十三日夜闇妹起視烽火促劉嫂出門時其實薄命姊正陪劉桂宿也後爲妹之聲息驚醒劉桂方額手稱慶以爲幸不爲妹所聞今不幸而至於此極矣妹解人寧不能窺事於徹天下囘安有不爲其妻而甘心被妻之名以順人者耶

余當時聞星姊言覺方寸之中亦不辨是慚是恨惟紛紛淸淚奪眶而出劉嫂適沽酒來杯中點滴增滿而已劉嫂不解余姊妹意側目凝視余亦不便再言殺饌不溫愁容如醉余懷如此而星姊可知矣

二十五日舟發揚州沿運河堤側但見人家行李箱籠肩負首戴紛紛遷徙意城中此時不知又有何驚恐居民乃作是狀嗟乎共和成立原非一蹴可幾此種階級必須經過然而不自我先不自我後哀此小民其何以

堪抵仙女廟鎭時已歷。黑紛紛。寒雨灑淅。船篷觸人聽。之其根觸如何。

（未完）

髫齡夢影（續）

易玉俞

余父治古州。爲余家全盛之時。亦余髫年最樂之時也。余母年已五旬。而顏鬢未衰。望之才如四十許人。余父亦然。余姊丈已去世。姊長歸寧。（姊工詩詞善書畫自姊丈逝後歸長齋奉佛余父鍾愛之）兄弟姊妹。咸依膝下。余年已十齡。讀書稍有所得。身體亦漸壯碩。能賦小詩。時與兄姊唱和。余父母咸順而樂之。容園之中。雜蒔花木。日就繁盛。園中桃李及他果樹數百株。皆郊外所移植者。初非佳種。踰年盡變。其性。桃樹一株。僅結實數枚。其大如盌。其甘如蜜。石榴亦然。實紅如丹砂。味與滇產無異。李則實大且繁。纍纍滿樹。皮色綠而內紅如胭脂。甘脆無匹。署外爲某姓之菜圃。僅隔一短垣。桃李皆同時移植。同時結實。然實小而味澀。不能入口。誠可怪也。古州氣候極溫。隆冬不降霜雪。春夏則多疫癘。自余父之來也。霜雪莫不應時而降。疫癘亦大減矣。（初來時所攜僕役咸患膨脹之疾惟余父母及余等則未傳染）雨暘時若。屢慶豐穰。四民樂業。強豪斂跡。政簡刑清。吏民相安於無事。熙熙皞皞。有太古之風焉。州治之西偏。有山名五榕山。頂危崖側出。其平如掌。父於其上建小屋半楹。名之曰古歡閣。榕陰蔽日。蒼翠之色。撲人眉宇。俯瞰江流。蜿蜒如白練。春秋佳日。余父攜賓從賦詩其上。余母間亦攜余等往游焉。余有春游七絕二首云。十里東風漾落花。柳陰深處翠帘斜。游人已被春光醉。不到前村問酒家。山間竹徑碧煙迷。隔水雲峯入望低。齊奉板輿歸去也。夕陽紅射畫樓西。詩雖不佳。亦童年之天籟也。附錄於此。余等書室在二廳之側。外有荷池。寬廣可數畝。夏日荷花極茂。翠蓋紅衣。鮮妍奪目。薰風徐來。清香滿室。渾忘

身在醅署中矣。受業之師。初爲胡姓。名政舉。字孟存。黔之八寨廳人。孝廉也。後成進士。官縣令。繼之者一張姓之拔貢。忘其名。後由訓導改官知縣。二師皆循循善誘。和易可親。於余之功課。雖不深注意。然亦時時引古證今以相啓發。余得稍具知識者。實賴二師之力也。余母每得珍異之食物。新奇之果品。必先以奉師。然後分給余等。師每舉以訓誡余等曰。若母之所以敬余者。以其敬授若輩也。故時以珍品餉余。足見其望子女成德之心。至誠且切。若輩之學業無進境。自願固無以對母。然余亦何顏久居斯席也。嗟乎。言猶在耳。而身已老大矣。碌碌如恆。回思當日。誠何以對余母及師哉。

余等之書室。初本設於園中。小屋三間。深藏樹底。境頗幽寂。一日。余因小恙輟業。夜二鼓。兄猶未入內。母遣人往覘之。余心欲往迎兄。請於母。乃偕婢媼數人同往。一婢負余行。余手持圓形小紗燈一。餘人或執一燈。或持雙層之竹片。敲擊作聲。以園距上房頗遠。地僻人稀。古木叢雜。夜往尤存戒心也。入園甫數武。一婢執燈前行。忽狂呼曰。鬼火鬼火。返身入人叢。驚惶失措。衆詢其故。婢遙指牆隅。余膽頗壯。舉目四矚。遙見古牆之側。雜樹陰中。現綠色之火球二。一大如盤。一小如盌。光凝聚而不散。漫大者高可五尺。小者僅三四尺。曲折潾環。循徑前往。約行三丈許。飄然墮地而沒。衆皆見之。咸驚竦。卻立。然侍人多終不畏。乃往迎兄而歸。於時衆口紛呶。或謂爲神。或疑爲妖。終莫明其故。至今思之。若謂爲燐。當碎點散亂。沾草若地。隨風飄漾。未聞若是之渾圓而大者。且不疾不徐。如人執燈緩步。然究何物耶。誌之於此以質諸今之博物家。然謂爲燐火。亦碻有據。余父初至時。署中荒僻之處。往往發見枯骨纍纍。豈當日死於苗難。無棺而淺瘞者歟。

當時教授初學之法。僅口授生書。考認難字。默聽其背誦而已。學年漸長。讀書稍多者。乃出一文言。令其作一偶句。俗稱爲對對。初三四字。漸增爲五七字。然後乃學爲詩。及作破承文。初授讀時。亦不講解。必待諸經讀畢。學作八股。始開講論孟及朱註。或淺近之古文。或新穎

之制義。若女生則終無聽講之日。以其不作八股文也。背誦之法。學生甚苦。而師則不勞而獲其益。蓋其平時初不留意省察。學生之能否勤讀。能否記憶。能否認識。有無錯誤。皆取決於背誦之時。聽其聲音之斷續連絡。字句之淸晰含混。以辨其智愚。察其勤惰也。然此猶爲良好之教師。否則筆點口授之後。惟間日書寫數難字以問之。背誦之時。亦不傾聽。任其錯亂顚倒而不顧。故有入塾數年。猶目不識丁者。十年窗下。不若淸談一夕。之功。誠非虛語也。然此苦讀之法。施諸聽穎之兒。亦能獲效。蓋讀之爛熟。自能會通其意義。蘇詩曰。舊書不厭百回讀。熟讀深思義自知。卽此理也。由此觀之。則誦讀亦未必盡非。但不可過多耳。多讀則傷腦耗氣。損血液。大悖衛生之道。當日勤懇好學之兒。率皆身體孱弱。神氣衰颯。體壯而學優者。千百中不得十一焉。徒事誦讀故也。

今之學校。則惟注意聽講。雖課畢自修。亦禁其朗誦。恐妨害他人也。余嘗謂教師授課時。宜稍留餘暇。俾其靜觀一二遍。誦讀二三遍。非靜觀不能領悟。非朗誦不能記憶。除算術外。各科皆然。二者不可偏廢。其一。勿徒事聽講也。嘗觀今之執教鞭者。多有恃其精神之充足。口舌之便給。一登講壇。滔滔不斷。若決江河。迨鈴聲一鳴。始投鞭而下。學生亦匆遽忙亂。預備上他課矣。遑記其脣焦舌敝所言之精理耶。若俟自修之時。重事研求。試問今之青年。能靜修者有幾人哉。故恆少心得者也。

余之初學作對賦詩。皆賴余兄之力。余每見師命兄爲之。輒詳詢其故。兄爲余講解字句對偶之法。分門別類。一一縷述。他日師偶聞之。曰。汝欲學對對耶。乃書天上月三字示余。令對。余對以水邊雲。師喜。謂爲敏捷。後乃日出一語令對之。數日後。加增爲五字。一日方盛暑。余偕姊侍父夜坐庭中。余於月下折鳳仙花數朵。搗之。乞姊爲余染指甲作纖月明星之式。姊不許。時余父手執紈扇。謂余曰。聞汝學作對句。今試出一語。能對當命姊爲汝染之。余諸。父曰。團扇如明月。余方搆思。忽簷際一螢飛過。余告父曰。流螢似朗星。能對之否。父笑頷之。次

日書於課本。師易流螢二字爲大珠。父見之曰、工則工矣。乃不若流螢之雅切也。且必以物對物。何拘牽乃爾。余母顧余曰。伊輩初學。宜求工穩。所改究較原句佳也。其後思之。父之意以師所改者殊板滯。恐余等效之而思想晦澀。母則恐余等聞父言而輕蔑師長。故爲此轉語也。

余年十二。猶與兄同就外傅。業師張姓。老諸生也。敎兄作小題文。以備回鄉應童子試。終日咿唔佔畢。間日一作五言八韻之試帖詩。時余五經四書均已讀畢。惟未聞講解。不能深明其義。師授以七家詩一册。令余與兄同作試帖。惟不令作八股耳。一日詩題爲詩酒水雲鄉。得鄉字。余所作者。記其半云。何處能銷夏。雲鄉更水鄉。酒從瑤盞注。詩向錦囊藏。器少相如滌。人原太白狂。金莖仙露碧。玉版墨痕香。師見而驚異曰。女子有才如此。不必更求進步矣。是後乃不更授余功課。惟令溫習舊者。亦不爲之講解。不令背誦。出則出。入則入。不復過問。於是一年。非特無所進步。其舊有者亦忘之矣。至今思之。可笑亦可歎也、師初來時問余何所能余答以事對對學作詩師曰余出一語汝試對之朗吟云池內蛙鳴知雨到余應聲曰庭前花落識春歸師大悅一夕天初寒。余偕兄夜讀。兄所讀者爲近人之制義一篇。俯仰高吟。求其能背誦始已。余已讀畢。枯坐無所事事。深念兄誦讀之勞。恨未能代之。置手衣囊中。得鮮栗數枚。就銅鑪中煨之。去其皮。置兄案。兄且讀且食。甚稱栗之甘美。頻問其有無。余心惴惴然。恐栗之將盡。不能果兄之腹。心念此時如更獲若干之栗。俾兄食之。則余心之快慰當如何也。嗟乎。兄今漸老。余亦將衰。天各一方。悲歡苦樂。各自爲謀。反不若童年之有眞樂至性也。

次年。兄歸湘應童子試。余始廢讀。稍習女紅之事。而性又不相近。未久輒棄去。日偕女伴嬉於園中。久復生厭。仍從事於讀。然苦無師。且無伴侶。不能有恆。余之學業有退而無進。職此之故也。余仲兄偶歸時。或爲余講解詩詞之奧義。而又未能長處家中。余父以余姊之故。尤不欲余多作詩。嘗言女子無才便是德一語。應改爲無才便是福。蓋謂福慧不能雙修也。偶見余詩稍佳者。輒

戒余勿多作。於是而余之詩亦不能求其進境矣。惟余仲兄則深欲余從事於學。令余讀離騷文選及史記說文等書。爲余檢置案頭。然亦無暇爲余講解。余偶一繙閱。見其文義深奧。又不之喜。未終卷。輒棄去。於兄案頭得吳會英才集一部。（畢沅輯）深喜之。終日吟諷。其中尤酷嗜黃仲則先生兩當軒詩集。後乃覓得其全本讀之。手不釋卷。致全集均能背誦。其集末附有所作詩話數則。中云。欲以岑嘉州溫飛卿李昌谷三家之詩合刻。能讀之爛熟。則下筆必有奇妙。乃於全唐詩中檢得三家之詩。各手錄一通。又手錄兩當軒全集一部。故詩學略有心得者。此也。

是年余仲兄由黔返湘。赴京會試。手錄清初名媛詩選一冊寄余。題曰熙朝鸞韻。自跋其後。文極幽豔。兄自未存稿。而余此冊亦不知何時遺失矣。惜哉。今僅記其末數句云。庚辰冬。與雪澄王子同權瀟湘。得暇觀近人所纂香咳集千腋攸萃。片羽足珍（此處闕二句）於是弄墨晨書燃脂暝寫。擇其尤雅。存以自娛。篷壓座矮。身忽是童。船搖字斜。腕不爲主。是時也。楚天冬瘦。君山似眉。洞庭宵平。娥月在掌。雲璈奏曲。欲起四千載之湘靈。雷岸成書。將寄十三齡之晚妹（余幼字湘晚故云）

又一年。余父去古州。復由湘而黔而晉而蜀而蘇。時余年漸長。余姊亦棄世。兄輩亦未能長相聚首。父母之年亦漸衰老。余母常多病。余日憂之。處境雖同。而天然之樂則大減矣。子輿氏謂父母俱存。兄弟無故。爲人生第一樂。洵不誣也。今則此樂不可復得。若曰得天下英才而敎育之。則余豈敢。惟朝夕黽勉以求其第二之樂云。

（完）

神龍鱗爪

鵷雛

暝色漸上驪垂滅之殘陽墮諸地平線之下殘陽亦無術則悄然張其餘光盡委諸亂山之顚而去街市間遂黯然無復微明顧夕陽既下而電鐙代興錯落通衢如繁星麗天特終不能如陽光之溥炤曲巷之間乃僅有流螢亂飛鳴其得意於時有細碎幽咽之哭聲自流螢翅邊穿漏而出哭者少女也年在十二三之間蓬鬆如棼絲委諸肩際不椎不髻望之迺似自瘋人院中奔逸而出者衣破而垢膩襟袖不相連屬捉之衜衜弛脫如以銅絲貫之掛於蠟人之身初不足名爲衣此時則倚牆而立恣力而哭腕中之花籃迺格格振動不已籃中花球似亦憫主人之顚連無告則各呈其顑頷枯菀之色顧如是乃愈不足拯其主人之窮恣哭移時而聽者但有流螢間有行人駐足而視審爲丐者則立掉其首幸此小巷中爲電燈所不炤卽警士亦斂避不至否則將立爲所引而去此時僅有一家樓次燈光猶耀中一鬌髮如銀之老者方就燈閱書聞哭聲乃立迴其首灰褐色之眸子中微露不悅之色注視良久忽引手搔其皓髮倏然離坐健步如龍取殘燭燃之下而啓扃關斗闢而一線慈祥之燭光乃立射此貧女之面老者則張其巨吻呼曰來小女子汝曷來前

貧女衣履固敝然面目則至姣好巨目脩蛾不因風塵之侵蝕而改其故軀幹尪瘠入時猶挾花籃則寘之安樂椅之次就電燈光下注其淚眼仰視老者老人體至脩偉意其在二十載以前必爲彪桓之男子步履絕凝重時時負手於背以目視地穆然如畫圖中之先哲此時則指一椅令女坐自兀立其前仍作前狀發聲乃至和悅曰小女聽之此間至平安無失汝可少坐自攜其勞我意若殆迷失道也女驟得安息精神已復特張其輔頰諦聽老人之言意似微愕曰先生我不知先生何許人乃能見而垂憫我不審將何以稱先生能否稱先生爲丈人或仍以先生爲當老人以手摩其頰頷頰間乃童然無髭微笑曰弗論何稱皆可我茲問汝汝究何爲失道耶抑餒而行乞耶可一一告我女仰面作乞憐狀曰承先生垂詢我乃一不之省我日日周行此市間

又安得迷道實則我固有業特我業所入殊不豐乃至不足以贍我老病之祖母語次悲呼曰傷哉我祖母也我茲一日不歸不審我祖母又恃何物以自療其餒語未已而淚已續續而落則以破巾拭之老人此時微偪其首若有所思旋納手袋中捫索苦苦之餅仍柔聲曰然則若何業女顰蹙曰先生欲知吾所業可視我之花籃嗟乎我固售花者也然我家固絕貧茲我祖母又病我衣乃敝裂無少完行之市上市人皆不顧而唾謂我直丐耳無有顧我籃中之花者而吾業遂益敗今日乃至語未既則繼聲復唏

老人無語捫苦苦餅嚼之齒力銳甚乃不類暮年徐詢曰若何名若父何名趣止而哭告我少女愀然曰我乃生而不知有父我在我母手中三年繼乃辭我而去遂賴祖母鞠育以抵於今若祖母則人稱之爲科登夫人我亦不審科登者爲姓耶名耶抑爲祖母之姓而非我父之姓祖母之呼我時曰球脫時曰小迭儞究乃不知孰爲我之眞名老人顰眉曰如是若乃大可憐續曰若亦饑乎其爲此語者以少女言時乃目注老人手中之餅似有欲炙之色老人則傾其袋得數枚幷授之女張，吻微笑曰若是我呼汝爲小球脫矣小球脫趣啖此餅女受餅歡然一手整理其如蓬之亂髮一手則持餅狂噉呼曰先生我乃不知所謝須知我固斷餐至二十四小時矣此餅之甘乃逾於我家中之焦麵包我祖母言焦麵包者爲至榮譽之軍人之所享我祖我父皆嘗啖此至於經年老人戄然而皓髮披其額至忘以手搔之曰若祖父固軍人乎少女微點其首意似至得曰我乃不審軍人之價値僅知我祖我父皆徇此二字長往不返噫然則使余儕窮餓至於今日者固無非此焦麵包之味爲之老人俯身以厚腁之手按小女之肩溫語曰孺子愼弗輕詆軍人須知軍人實爲世界之幸福故宜其勞力少女聞言意似有會頻點其首曰然然我祖母平居時時流涕若有所感旋必以手按胸力揚其手嬌爲歡愉之狀高呼曰軍人萬歲華盛頓萬歲噫先生亦知華盛頓乎老人時復負手於背目注女面全神貫注

以聆女言閒詢則笑曰未未若姑語我華盛頓何如者少女復嚼其餅則笑曰我祖母語我是人者實爲人類中之陽光靈魂中之呼吸顧我不審陽光者胡名爲人而靈魂與呼吸則又何屬老人含笑以手示意令其續言少女又曰祖母語我華盛頓實剏造一世界外之世界而實爲我人所居之地先生然則我儕今居世界外矣老人大笑以韡尖觸地作聲少女又曰顧我不審此華盛頓剏造之世界外之世界者爲優耶劣耶果優則胡以方剏造之頃而遽奪我父母以去而我祖母又窮餓不可自聊若然劣耶則我祖母又胡以頻呼萬歲祝其人之身我思我祖母病餓板屋之中睜其眊眼曰呼萬歲而其人者又烏從而知之則此世界外之世界者良無意味此時少女掉其小舌仰其巨目脩蛾之面面此老人作語饒有興味以得食後精神王譚鋒縱也老人此時手乃不負於背復搔其皓髮矣少女又曰祖母語我華盛頓者遍植此世界以自由之苗顧此苗獨不秀於我家之門我乃無從擷其實以供一飽彼闤闠巨賈闤闠士女文彩麗都輕肥適體而吾日醉自由之酒而吾籃中之花乃日就憔悴以至於萎語至此哭曰傷哉我花也老人無語微微吁氣旋撫少女止其勿悲倏轉其身納手衣袋中環步室中至於久久呼曰小球脫若曰售花可得幾許錢少女應曰嗟乎先生錢胡可得者三日來僕昨日一貴家婢女取我一薔薇之花球索値得四辨士不足供我祖母一醫裹之費今日乃都無人過問至於俱樂部咖啡肆及公園之門者以余衣敝乃禁約我弗使進先生思之我又胡從得售此花者尤有巨宅門次灑掃之女僕見我近前乃停帶揮手曰去去我囊中不挾一錢也我噤立不語至忘此身斗念老病殘廢之祖母呻吟板屋中破甑生塵而催租吏復日臨其門賃屋之主人又有警告之書更半月不納値不遷者則盡驅母女入諸官中一憶及此則身顫不已嗟乎先生謝先生我將歸也顧我歸又何以面我祖母者老人此時灰褐色之眸子已微微現淚痕以背就椅仰面而吁氣聞女告行則呼曰姑止啓案次錢匣取金磅

數枚納女花籃之中溫顏向女曰以此饋若祖母亟了逋負有餘以爲醫藥之費并告若祖母若所業不振盍棄而習他人貴自立若行長矣縫紉澣濯何一技不可得錢乃必爲此少女歡呼曰先生先生眞長者先生言當順先生既語及此先生盍即爲我擇一業歸語祖母俾定去留老者點首曰善汝曾讀書乎少女曰未也我乃生平未有此奇福我祖母殘廢兩目垂瞽僅能於殘燭之畔爲我譚說故事我乃懵然不辨一字老人曰此乃非可須知女子當識字當受學校中完全之教育凡百乃足與男子齊而享其平等之福小球脫汝來汝當每日以午後四時至此老人當授爾讀若汝家用則老人資汝不必別謀所業以餘時侍爾老病之祖母足矣少女歡然乃不自顧其零落垂脫之衣袖垢膩如墨之手腕遽前擁老人之頸就親其額老人微微撫之即起執殘燭導之下樓少女挽籃於臂踴躍出門而去老人登樓則悄然負手於背堅立窗次引目臨天際繁星微喟不語

老人所居爲屋匪廣然至精潔室作長方形几案皆以楠橡爲之架上芸籤高可隱人似爲績學之師室隅植數桿刀劍之屬畢備尤有漁竿風琴之屬然以老人之狀決之又不類爲琴師漁父老人時亦持竿至小溪之濱垂釣竟日然其意殊不在得魚以漁竿入水而老人則遊目天際緬懷當年老人至自紐約居華盛頓可數月長日不面人亦無客過訪有時獨出則自放于山巔水涯通衢中乃罕見其面行人之過樓下者時聞風琴聲餘韻悠然順實不成曲殆老人初不能鼓琴特用爲自娛悅而已數日後此枯寂之樓中乃多一垂髫之客人見老人樓次百葉臆中時有巨目修蛾之少女憑窗而眺則詫爲異事而鄰右婦人則決言必爲老人之孫女少女此時衣履已稍整潔布帛無華而非復如曩之鶉衣百結瑟縮可憐一日者老人飯罷啣菸管而坐以手摩其濯濯無髭之頰口中則作哦聲濃煙羃其面如張一網而網中則有巨口細鱗之小魚活潑潑地純爲天眞爛熳所圍結正於此時梯次履聲已動小球脫手

中則挾無數之報紙衣售報者所衣之外衣胸次銅牌鐫號數與報社之名入門即歡然呼曰先生我茲已覓得一業實較我曩者所爲爲高尙而易爲先生觀之即以小指指其銅牌露得意之色老人微笑口噓其煙曰良佳小球脫汝曷小坐語我以若祖母病狀何如者小球脫則手捧其報紙敬謹置之長几之上始就坐微微以手近老人之髮爲狀乃至親稔無倫旋曰祖母乃感先生不置謂平生服膺之人舍華盛頓外先生則爲第一矣祖母見我悅懌因亦漸減其病狀且得資藉償逋負催租者不復臨門門庭既靜謐無囂而祖母病乃益瘳綜言之百凡出自先生之賜我不知將何爲始足以謝先生之厚貺於吾家語至此則以櫻口連親老人之額小球脫爲年固稚然自幼磨洗於憂患之風雨中已儼然有成人風度老人顧之微笑巨吻乃不復能闔旋曰吾曾語若詢若祖母若祖父科脫軍曹若父親迭衛少尉戰歿之後亦嘗得政府之卹金及徽章否若殆已忘之矣球脫笑曰否否我固曾語祖母祖母言平生未嘗目覩此二事抑當時戰歿者人以萬計何暇優卹至於吾家老人頷之旋曰小球脫今日四時當授文法矣若來我尙有事須若小球脫躍起以手挾報現其愼重之態曰先生言然我請即往售我報俾不誤我讀書之時老人長笑而起以手拍球脫之肩曰孺子言是然猶有一言孺子當敬誌之曰職務神聖此一語也無地弗然無人弗然凡人無論執何卑賤猥下之業心目中固當神聖視之一涉輕藐則墮落不知何地矣孺子以爲然乎又曰行乎勿誤而時小球脫既行而老人尙自百葉牕中望之至於巷盡不見其影而止

四時既屆小球脫已至老人則出書加眼鏡執而課之顧老人今日如有不適意事時時推其眼鏡於額際以巾拭目而微喟授課既畢老人趨案次書一箋簽其名絕巨書訖加以外封授小球脫使投之郵局諸事既畢老人則復犒小球脫以金錢及餅餌之屬爲其攻書劬也小球脫既下老人復執漁竿啣煙卷匆匆就小溪之次而漁目光不復遠矚但有俯首沉思乃幷魚吞其餌

鈎重竿沉而都無覺時時微語曰嗟哉科脫我憶其人乃至武勇可風我當達達密爾敗衂之餘收拾殘燼爲數僅得五千有奇彼卽其一卽彼子迭爾亦殊彪彪考桓爾之役以一小隊駐小土埠當敵軍數千鏖戰三日夜始退論其健我固不如上帝乃都不紀錄令其後人彫敝至此又喟然曰是固悉我之罪然今日引過又復奚益則悄然收竿微步而歸此時暝色復上殘陽如血灑麗天際老人緬想當年之事覺金戈鐵馬如在目前也

逾數日老人方獨立室中仰首觀壁上所張山川形勝及陸軍軍用之地圖點首歎息突小球脫狂犇而入厥狀如瘋一見老人卽張手呼曰老先生趣往捄我祖母老人愕然曰何事小球脫汝且少定凝其神以事語我小球脫垂手而淚盈於睫曰先生不知我祖母殆矣自昨朝至今飲食不御但有恣哭此時目中乃昏不見人猶時時撾牀呼兒父之名頃憊極而臥厥狀如死鄰里均集謂已不捄先生果我祖母無幸者我將何以語至此則縱聲號咷較曩日售花球時尤慘老人大駭則極力撫之不期而呼曰孺子若殆瘋矣乃未語我以究竟若祖母果疾作乎抑否小球脫曰非也祖母曰來疾已少間不幸於昨日之晨突來素不相識之人數輩則以足頓地切齒呼曰軍人也軍人二字實爲我祖母朝夕呼萬歲而祝之貴品乃在在足爲我家命運中之梗語至此老人復惕然動色小球脫續曰來矣此軍服輝煌之輩溢吾門矣我門匪廣而來者爲數凡四更賚一巨大燦爛之十字架一巨函寘吾家室隅而去發函則紙幣無數署曰恩餉賜軍曹科脫及少尉迭爾之家人我方竊喜謂吾祖母自是可無慮催租吏之叩門乃我祖母則殊不然卒覩是物已哭不可止我進而慰之祖母則擁抱吾身至緊微呼曰傷哉若父傷哉若祖兒亦知是璀璨輝煌之十字架及紙幣者皆出若祖父以其生命易得之者耶語已復恣哭而暈自是忽暈忽醒以至今日醒則復哭哭極後暈命在呼吸間矣我惶恐不知所措乃倩鄰人視我祖母而吾則狂犇至此小球脫遽

已老人凝思如癡旋曰行也我當同行視若祖母迺取冠冠之執杖挾小球脫出之街頭老人悄然四顧自語曰我雖不殺伯仁復有所言則力咽之匆匆遂行

小球脫之家乃在僻市盡處一小板屋之中門次無簾則張以蘆玻璃之窗殘缺殆遍卽無風時亦楞楞而鳴編戶之門牌亦剝落殆盡似警署中殊不承是屋乃有人居之門牌知旨則一任風雨侵蝕不自修飾老人偕小球脫入時室中悄然無聲鄰人亦以事他去牀上僅一六十餘年爲憂患鍛鍊之老母氣息僅屬堅臥如屍白髮飄蕭枕次目光已眊不省人輔頰間尚餘微笑老人見之忽移目矚於承塵之上似力忍其淚室中器具百無一完顧有一端不稱者卽此璀璨輝煌之十字架乃似展其笑容睨此破屋中諸物作不屑之狀小球脫以爲是卽階禍之媒嫉之尤深則力踐而過伏牀次微呼曰祖母我親愛之祖母鑿者拯我之先生至矣老母昏憒之次一聞愛孫之呼聲則立醒力睜其眊目微笑曰小迭爾歸乎我至欲見汝嗟乎上帝其更賜我五分鐘之目力俾我更得一視迭爾之小影然然是不能矣我將見科脫及迭爾於天帝之坐右此老母斷續之語聲中兼以吁喘眼淚已枯但有微笑此笑乃較縱哭爲尤烈老人此時乃不能更忍行近牀次傴其軀以手撫小球脫之面發聲曰老母乎余在此試一審余面母曰誰客客何人乎小球脫曰先生也卽爲拯兒於難中而授兒讀之先生老者毅然雙手交叉胸次曰老母識之余將軍華盛頓也老母聞語則愕跳欲起顧乃不能但有喘息曰噫將軍則力揮其餘氣作慷慨之聲曰軍人萬歲美利堅萬歲華盛頓總統萬歲語未終而眊目已闔氣息絕矣小球脫初尚愕視纔見老母之狀則復哭華盛頓納其兩手於衣袋之中灰褐色之眸中淚已續續而下撫小球脫曰弗哭可至教堂呼牧師來時宴矣若祖母已在上帝之傍與若祖若父團聚矣

次日爲禮拜之晨衆方紛然赴禮拜堂待宣講乃有一黑色之喪車載襯一圍以花球無數後隨一車則皓髮無髭之老子與巨目修蛾之少女車至葬地衆爭矚之

襯下後車二人亦隨之下少女則悉力而哭老者搔其皓髮浩然仰天中有識之者驟呼曰噫是爲我儕之明星前大總統華盛頓語發衆皆恍然若神降于天於是爭呼大總統萬歲華盛頓萬歲聲浪如颶風捲潮洶湧不已華盛頓則於此一片萬歲聲中徐步而出取璀璨輝煌之十字架一具寘之科脫迭爾兩墳之前肅然向棺中長眠之老母行一鞠躬禮復搔首仰天無語

一朵雲

西神

第一章 遇害

却說前清咸豐年間。四川省合州的地方。有一個鄉村。叫做七澗橋。村中有一位姓鞠的鄉民。原是家世爲農的。薄田數畝。倒也衣食粗足。夫妻二人。勤儉成家。生了一個兒子。已經娶妻。翁姑子媳。四個人住在一起。他的宅子。雖然不大。竹籬茅舍。紙閣蘆簾。收拾得一點纖塵也沒有。一家之中。父慈子孝。姑媳之間。也從沒有一言半語。東隣西舍。個個都羨慕他。說是一個良好的家庭模範。那知天有不測風雲。人有旦夕禍福。鞠家的惡運。就從此不遠了。有一天。鞠家的老頭子。從田中回來。那時正是秧針。出水田事很忙的時候。做了一天的工。不免有些勞乏。他的妻子向氏。却早已斟好了一壺白酒。裝了兩碟的下酒菜。什麼川冬菜哩。鹽蘿蔔哩。殷殷勸勸的執杯相勸。鞠家老頭子拿起杯來。一吸而乾。還喊著他的兒子。一邊坐下。同敘天倫之樂。他的媳婦周氏。趕著入廚調羹。預備晚餐。一霎時。大家都醉飽了。各自回房安寢。到得中宵酒醒。向氏忽然要小解起來。趕著下牀點燈。看見室門洞開。心中就納罕道。這兩扇門明明是我臨睡時親手關上的。難道是我在此做夢不成。再一看牀上。更嚇得直喊起來。原來牀上早沒有人了。

這一喊不打緊。却驚動隔壁的兒子。一骨碌爬起身來。問明了情由。一看大門也打開了。知道有異。就趕着望外邊尋去。這時已是五更多了。姑媳二人。默然相對。等到天明。不見他父子兩個回來。心上老大驚惶。向氏就命他的媳婦看好家中。自己趕着從晨光熹微中。彳亍獨行。去問個水落石出。離著鞠家不遠。約摸五六十步的光景。有一個小溪。溪水雖不甚深。却受著山上的瀑布。每逢秋霖暴漲。激湍清流。偶爾失足。便要凶占滅頂。向氏且行且思。莫是他父子兩個也跌在這條溪中去麼。心上剛剛想著。已經走到溪邊。留心一看。黑魅魅的可不是兩個人麼。連忙走下去扶起來一看。不好了。不是他父子兩個。還是誰呢。而且身上各有血跡。竟是先被人刺殺了。然後再推下溪中去的。這一嚇。直嚇得向氏三魂渺渺。七魄悠悠。也隨著他父子兩個。到西方極樂世界去了。

第二章　勘驗

看官。天下事無巧不成話。好好的兩個鞠家父子。怎麼會在這一轉眼的時候。雙雙被人謀死呢。向氏本是續娶過來的。嫁到鞠家。還不滿十年。白頭夫婿。相敬如賓。兒子媳婦。又是十分孝順。就是家業也還將就得過。忽然發生了這件意外的事情。雖然不至於一敗塗地。却也差不多人亡家破。人生到此。能不傷心。所以向氏一見。就萬箭攢心。一腔酸淚。想奪著鹵門而出。不知不覺的死過去了。然而天定勝人。向氏一生。還有許多的災難在後。若是此時竟一瞑不視。豈不是一齣戲文少了一個正場的角色麼。況且向氏也不過因一時氣急所致。一口氣忽然回不過來。纔昏暈過去的。那裏就會眞個死呢。等得向氏醒轉過來。已被人救到家中。一看陳尸在堂。家中鬧得亂紛紛的。周氏也哭了一個死去活來。家中也沒有一個作主的人。後來還是向氏的族弟。得了信息。走來襄助一切。纔有些頭緒。這位族弟。是一個飽學的村夫子。名叫殿元。考了二三十回。雖然沒有遇著知己。掙了一個秀才的頭銜。筆下却還通順。人才也還能幹。七凋橋的地方。沒有一個人不器重他的。他

一到以後。一面勸著向氏不要悲傷。一面料理死者殯殮的事。衣衾棺槨。應有盡有。一面趕著請了當坊地甲。做就呈詞。報告地方官知道。請他過來相驗。俟驗過以後。纔可入殮。不消幾點鐘的時候。一聲響鑼。一頂紅傘。四個紅黑帽。一乘大轎。合州知州來了。差役人等。先過來吆喝著。備下公案。還嘰哩咕嚕的埋怨。這樣不好。那樣不好。發作了一會。纔請知州大老爺坐上公案。這位大老爺年紀不過四十左右。方面大耳。原是一個貴相。只是鴉片癮太重。臉上不免多帶些煙氣。戴了一副墨晶大眼鏡。無精打彩的坐在上面。照例問了向氏周氏兩個人幾句說話。就連連呵欠不止。當時自有仵作等將屍身驗過。委係被剌身死。然後拋入溪中的。填明屍格。嚴緝凶手。一面還重重的罵了地甲幾句。地甲連忙答應了幾個是。就匆匆上轎。打道回衙。到得向氏伏地大哭。要求青天大老爺。緝獲凶犯。爲死者伸冤。他的鑼聲。已在半里以外了。向殿元連忙勸止。一面忙著殯殮死者。草草成禮。玉匣雙棺。風淒繐帳。昨天還是一雙兩好的。這樣慘死。誰也想他不到。不要說家中的人。肝腸摧裂。就是旁觀的人。也都流著幾滴辛酸之淚呢。

第三章　計賺

列位。曉得我國從前官場的腐敗麼。單就這命案一層而言。也就可令人髮指了。凡是地方官遇了命案。最要緊的是保全自己的祿位。一方面敷衍屍親。橫豎死者已死。也不能再生了。面子上說了一派官話。怎樣緝凶。怎樣追比。其實心中老大的不自在。誰也不耐煩管這些事情。一方面就預備欺朦上官。彌縫作僞。總求於己的前程無礙。這位合州知州。是一個滿洲人。名叫癸慶。他的出身。也不必去考究。總是很有腳路的罷了。做了十幾年的知縣。官囊是很飽滿了。卻羨慕合州是個好缺。好容易運動到手。不到一年。就出了這件命案。論理地方上死了一二個人。也不算得什麼。又不是什麼鄉紳富戶。左右不過是兩個一品大百姓罷了。無如鞠家父子。死得有些離奇。惹得人人注意起來。又禁不得向殿元這個書獃。放著自己的硯田不耕。倒替人賠忙起

來。今天一稟。明天一呈。弄得榮慶敢怒而不敢言。每逢三八告期。向氏和周氏姑媳兩個。還要哭哭啼啼上堂呼冤。起初榮慶也曾雷厲風行的吩咐捕役嚴緝眞凶。轉眼半年。一些眉目也沒有就大家都有些懈惰了。卻不防風聲大了。這件事情竟爲上峯所聞。省中的文書雪片也似的飛了下來。說是人命重案。該州牧何得漠不關懷。若再不能立即破獲。惟有從實奏參。榮慶也無可如何。只得付諸一嘆。有一天他正在簽押房中吸煙。重簾不捲香霧氤氳。一個人躺在榻上。正是養神入定的時候。忽地的背後簾鈎一響。一個婢女打扮得花枝招展似的。拿了一碟水果進來。榮慶一見。趕著歪一歪身體。把他雪白般的手拖了過來。努一努嘴。叫他向榻上坐下。那個婢女卻笑迷迷的伸了三個指頭。一忽兒又伸了四個指頭。重又把手指一指後面說留心著罷。昨天晚上的事情也虧你做得出。話還未完。猛聽得後面鶯聲燕語的嚷著說道。怎麼今天這個時候。還不見老爺進來。不要又在那裏給妖精迷住做那個話兒麼。婢女聽了。飛也似的奪著手從旁邊的門裏逃了進去。這邊語聲歇處。接著一陣一陣的脂粉香。遞了過來。說時遲那時快。早見榮慶榻前立了兩個花團錦簇的美人。只是從外貌看來。雖然儀態萬方。論他實在的姿色卻也十分平常。不過生長富貴叢中。自然就做出那種邀人敷香粉不自著羅衣撒嬌做媚的樣子來罷了。榮慶一見。連忙一骨碌爬了起來。說三姨四姨怎麼又要勞駕了。快請坐罷。那兩人中一個笑道。怎麼一家子人也犯不著這樣客氣。一個又嚷著說道。不好不好。這裏有鬼。方纔我明明看見一個人影子。怎麼此時又不見了。一個又笑著答道。恐怕你看見的不是一個人。是一隻小蹄子。正在說笑的時候。一個二爺掀簾而進。手中遞了一角公文。鄭重的送與榮慶。就垂著手出去了。榮慶拆開了一看。不禁愁眉雙鎖。長吁短嘆的對著兩個人說道。你們還在這裏爭風喫醋。把我一個人冷嘲熱罵。那裏曉得老爺的前程。就要不保了。那兩個人一聽此語。連忙正襟危坐的問道。又是什麼事情呢。榮慶道。

總不過是七凋樁的一樁命案罷了。我爲著這事心也操足了。氣也受夠了。弄到現在還逃不了個降級褫職的處分。你想怎麼好呢。那個叫四姨的聽了。想了一想。說道。這也沒有什麼大不了事。我想我的哥哥究竟有了幾年年紀。閱歷也很深了。自從到了老爺這裏來。也還沒有立一些功勞。何不同他商酌商酌。或者有些用處也未可定。這一番說話。觸動了榮慶的心機。提著嗓道。來來快請秦師爺來。外面就接二連三的答應了幾個是。一霎時門簾掀處。走進一個人來。幾根淡黃色的鬍子。一副小花面的面孔。身上穿了一件醬色寧綢的開氣袍。天青緞子的馬褂。那副袖子。足足有二尺多闊。簡直可以稱做袖裏乾坤。大脚下却登了一雙八分厚的方頭靴。手裏還拿著一枝四尺五寸長的旱煙管。他一走進來。三姨四姨趕著迴避。望裏邊進去。這個人放好了煙管。恭恭敬敬的向榮慶請了一個安。說東翁呼喚。不知有何要事。榮慶立起身來。讓他坐。他那裏肯坐。後來還是榮慶見他蠍蠍螫螫的有些不快起來。說道。子翁這樣多禮。分明是見外了。他纔重新請了一個安。與榮慶分賓主坐下。二爺送過茶來。還替他老人家裝好了一袋旱煙。點著了火。送了過去。榮慶說一句。他吸一口烟。點一點頭。等到榮慶說完。他還只管一面吸煙。一面點頭。榮慶有些不耐煩。高聲問道。子翁你看這件事情還可以挽回麼。若是鬧了出來。我的前程固然不消說得。就是子翁不是也少了好些澆裹麼。總要大家想想法子纔好。那個人連忙沉著臉答道。東翁食人之祿。忠人之事。況且又關著東翁的前程。這話竟不消說得。只是這件案情太鬧大了。一時恐怕掩蓋不來。我當了十幾年的刑幕。什麼事沒有遇過。就是這樣的棘手案件。倒還是第一遭呢。說著又呼呼的吸了幾口煙。像是凝思的樣子。一言不發。榮慶看了。萬分納悶。不免又問他幾句。他說法子倒想著一個。只是總要破費幾個銀錢。不知東翁肯也不肯。榮慶道。子翁你又來了。銀錢出在官的身上。有了官。還怕沒有銀錢。你竟直說了罷。就是子翁爲我費了一番心。我也不好讓子翁白操勞

的那個人聽了。面上頓露笑容。趕著立起身來。與榮慶附耳密談。說了一個詳細。榮慶不禁拍手稱贊道。好計好計。一回又翹著拇指說道。像子翁這樣人。纔不媿大哥兒呢。只是幾時可以同他接洽。那個人答道。今晚我就先去布置。明天這個時候。一同到此。好麽。榮慶點一點頭。那個人就辭了出去。榮慶還親自送至簾外。望著他走遠了。纔從新走進來。連忙向榻上睡下。打了幾個呵欠。伸一伸腰。說倦了倦了。快叫春桂來裝煙罷。

（未完）

相御妻彈詞

事見史記管晏列傳

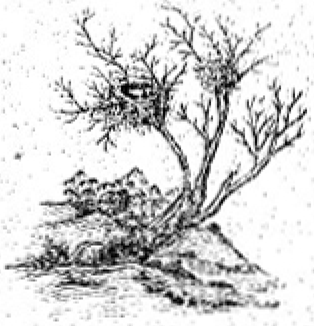
惜華

男兒志氣壯鵬摶。萬里雲程奮翠翰。誰肯轅駒同偏促。仰人鼻息乞人憐。我今且唱春秋事。東海齊邦一大賢。晏姓嬰名平仲字。身居相位冠朝班。平生卻又謙恭甚。眞箇是三命傴僂記粥饘。一日晏嬰因事出。御人擁蓋坐車前。揚鞭驅策驊騮馬。意氣洋洋興致添。得志驕狂胥小態。不道他荊妻門隙暗偸覰。芳心羨慕朝中相。富貴榮華異等閒。又見良人親執轡。周規折矩控雕鞍。暗思同一奇男子。偏我良人下賤甘。想方今晉國王良稱善御。立心不駕嬖奚驂。雖然晏相非奚比。服役於人總一般。就令名高同造父。終不過爲人僕御善周旋。夫妻本是同林鳥。夫貴妻榮自古言。晏相夫人能有福。比到我身爲僕婦隔天淵。然而細察良人意。已若終身得所安。恨我前生修不到。姻緣錯配蠢夫男。正當煩惱無從訴。恰好其夫緩步還。忽見妻容多慍色。問因何事惱心田。其妻也不多言語。只道相依白首難。御者聞言驚駭甚。說道是賢妻此語太無端。百年偕老同心侶。

忍抱琵琶過別船。況我待卿情義重。開花野柳未曾攀。若云未食朝廷祿。卿可知宰。相。家。人。七。品。官。無論伊誰來謁相。總須要苞苴先獻博余歡。朝臣孰不趨承我。勝似官班列鷺鵷。況且那宦海風波常不定。怎如吾輩得安閑。魯邦孔聖曾言道。富若可求願執鞭。六藝之中其一御。聖人猶且意拳拳。駕輕就熟非容易。難得的恩相將吾另眼看。想彼功名心熱者。千方百計巧謀鑽。或稱乾父求親近。或拜門生乞奥援。美妾送來爲壽禮。家藏古玩獻無慳。甚且令妻房認作夫人女。側室稱呼姊妹聯。費盡心機廉恥喪。無非想結交權貴慶彈冠。吾今先得樓臺月。美食豐衣有靠山。非在卿前誇大口。將來富貴定非凡。卿休得福還嫌少。恐怕是嫁了他人更不堪。言罷一聲長歎道。人心不足卻眞然。其妻聽了良人語。道你原來見識偏。男子揚眉須吐氣。御如何甘爲賤役受譏彈。總然衣食無憂慮。奴僕之名已自躭。試想那寧戚

飯牛登相位。穰苴策馬掌兵權。可。知。將。相。原。無。種。事。在。人。爲。不。在。天。晏相身高無六尺。聲名赫赫歷邦傳。你今八尺昂藏體。竟做奴才辱祖先。虧你身心已滿足。做妻的受人訕笑卻羞慚。倘教常作家奴婦。反不如一世孤棲守寡鰥。御者聞妻一席話。不覺的遍身慚汗透衣衫。從今減去驕矜色。求學殷殷立志堅。晏子怪他常度改。問他何忽學謙謙。御人含愧回言道。自恨才疏學未全。未得置身廊廟上。以至於室人交謫怨言煩。下堂竟欲相求去。此事言之實汗顏。男子難將家室保。豈非笑柄被人談。私心誓欲求爭氣。因此勤將學問研。幸得一官同半職。庶可以敎他盟誓守釵鈿。言時晏子微微笑。暗讚他身勵品嚴。非比庸庸東郭偃。崔家執御幾多年。只因爲無才難得東君寵。借姊棠姜內線牽。至若慶家之御者。盧蒲嫳更性刁奸。逢迎其主爲非禮。易內通宵飲酒酣。同一爲人供僕御。高低品格大相懸。我今何不成

全彼。薦入公朝作備員。不讓衛邦公叔子。家臣同進美名專。心中想定開言道。苦志潛修大可原。雖則君門稱萬里。特開賢路選青錢。等到你學成吾自來提拔。何慮高官不得遷。御者聞言深感激。連稱恩德永心鐫。到後來果然晏子將他薦。佳話流傳著史緜。試想御人何以貴。御原來閨中一語激成焉。漫言婦女無高識。請讀龍門管晏篇。



呼人曰阿。或謂起自曹操稱阿瞞。然觀漢武帝呼陳后爲阿嬌。知此語由來久矣。(漢殺阮碑陰有阿奉阿買阿興等)至晉宋時而其風彌甚。有綴以姓者如阿阮。有綴以名者如阿戎。有綴以字者如阿平。有綴以第行者如阿大。他若謝安之呼王胡爲阿齡。桓公之呼殷源爲阿源。更不可枚舉。其初僅清流標榜用示諧謔而已。自退之阿買不識字。以阿字入詩。益增遒峭之致。

西神客話

世說載晉元帝生子。普賜羣臣。殷羨謝曰。皇子誕育。普天同慶。臣無勳焉。猥蒙頒賚。帝笑曰。此事豈可使卿有勳耶。後南唐時宮中嘗賜洗兒果。有近臣謝表云。猥蒙寵數。深媿無功。此正用世說事。而李後主亦曰。此事如何著卿有功。東坡洗兒詞云。深媿無功。此事如何著得儂。正見其隸事之妙。(北史秦孝王妃生男。隋文帝大喜。頒賜羣官有差。李文博曰。今王妃生男。於羣臣何事。乃妄受賞。此事亦然。但其言差隱耳)

山谷詩。管城子無食肉相。孔方兄有絕交書。人謂此係山谷剏體。不知唐詩中已數見不鮮。張佑曰。賀知章口徒勞說。孟浩然身更不疑。李益曰。柳吳興近無消息。張長公貧苦寂寥。貫休曰。郭尚父休誇塞北。裴中令莫說淮西。杜荀鶴曰。卷一緡絲供釣線。種千林竹作漁竿。皆此句法也。

译海

商務印書館出版

學生適用

英文學叢刻

欲研究一國之文學。不可不遍讀其國大文豪之著作。本館前刊行英文文學多種。附以華文釋義。取書中生僻難解。以及易於誤會之處。一一註明。所出各書。久蒙學界稱許。惟是前所刊行者。皆係足本。以學校學生。誦習英文時間之短促。英美二國文人著述之繁多。一一讀其全文。勢必無此暇晷。本館有鑒於此。爰另輯英文學叢刻。以備學生之用。每書取其菁華。節其繁縟。讀者既可省時省力。而其獲益。則諸足本者無稍異。學校可用之以代讀本。學生可用之以為自修書。中僻字難辭。皆註以英文音義。尤便初學。茲將已出各書列舉於下。

高爾斯密士傳

是書為英國十九世紀大文豪麥皋賚氏所著。麥氏著述。尤長於傳略。本傳考據之精確。議論之獨到。文筆浩瀚。尤為古人所不及。

一角

古舟子詠

本編為美國大詩家柯列里氏名著之一。詩中押韻之自然。聲調之諧和。為古今作者所不及。歌詞中尤多天籟。誠古今之絕唱也。

角半

法蘭克林格言彙錄

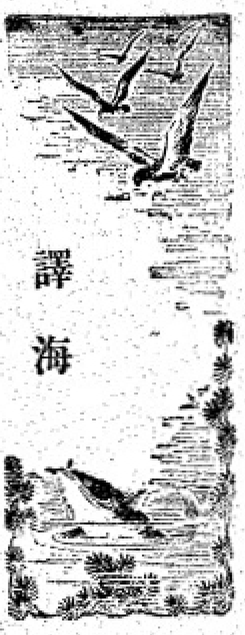
克林氏格言彙錄。為其生平得意之作。名言精義。久為新大陸人民所推重。讀是書者。不獨可以想見法蘭克林一生之為人。抑亦可知美人教育之一斑也。

二角

精選伊索寓言

伊氏寓言。久已膾炙人口。無待贅述。此編與本館前出之伊索寓言。略有不同。彼編取宏博。本編精選擇。學校讀本及學生自修。均甚適用。一讀自知其妙也。

角半



孕婦須知

天行

是篇爲美國女醫士費爾畢思所著。女醫士任紐約省衛生部育嬰顧問之職。其立說本諸經驗。不尚空談。婦女社會。咸宗仰之。自其說行。成效卓著。紐約省嬰兒夭折之率。因而銳減。洵爲婦女必要之知識。強國強種。基於是矣。爰遂譯之。

紐約婦女社會之教育。日臻發達者。紐約省衛生部之力也。其講求嬰兒之衛生。不以既罹疾病從而治療之之爲功。而以強壯生而無疾病者爲功。不以衰弱不健全之乳嬰從而培植之之爲功。而以體格生而健全者爲功。故於婦女社會。不得不先施以教育。而後可得身體發育之嬰兒也。夫婦女之撫育子女。爲生平惟一之重大責任。固爲人所共認。則婦女之負此責任者。其當竭誠盡慮。無忝厥職。亦責無旁貸者也。不然。則於父母、於小兒、於種族。皆生莫大之關係。其負罪之重。豈勝言哉。然有以生產頻仍。子息衆多。致不能萃其精力。爲嬰兒謀幸福。則其體育不能完美無憾。亦事勢之所必至者。雖然。爲人母者。果能自衛其生。以達於康強之域。則其所生之子女。其體格。其腦力。安有不健全之理。所患者。婦女缺乏衛生之常識。懷孕之際。悲苦抑鬱。甚至欲殘害其小兒之生命。是已剝奪其滋養之要素。更何能

望其體格腦力之健全哉。

婦女有身。卽當絕慾。勿使擾亂神經。而遺害於兒體。而飲食亦須詳愼選擇。不背其平日之所嗜好。而質性亦須適於養生。不易消化之物。在所必禁。是則不可不注意及之。抑更有進者。排泄之機關。如皮膚及腸腎兩臟。亦宜善自護持。勿使滯塞。豈獨有身之婦。藉以宣洩其體中無用之物。卽未生之子。亦受其利。食物固以清淡而易消化者爲貴。旣求其足以果腹。且須富有滋養之力。至最善之方法。宜多飲流質。而以肉食菜蔬果品輔之。配合停勻。適得其量。肉食則日以一餐爲度。夫孕婦之所以疾病叢生者。類由於積滯不克排除。甚至釀成危險之重症。故以流質之助。得由其腸腎皮膚而宣泄之。是以每日所進之食。以多飲流質爲愈。至二十四小時之間。所應飲之水量。雖不可概論。要不能少於二夸特或三夸特。Quart（一格倫四分之一）卽每日須飲水八玻璃盞也。若他種之飲料。爲濃湯淡汁果古諸古聿油乳甜乳之類。而甜乳尤宜於孕婦。以乳中含質最富。且能強腎臟。故孕婦之習於飲乳者。其體旣健。而哺兒之乳。亦無不敷之患。是亦增益乳汁之善法。於未養子之前。可預爲培養者也。倘孕婦有飲茶及咖啡之癖。亦不必遽爾斷絕。惟須加以限制。減少其飲量而已。酒爲孕婦所最忌。以酒能入胚胎。而不變其性質。故小兒亦受其害。

平日所衣之緊身。宜擯而不御。幅衣單裙。寬鬆適體。爲孕婦特製之服。愼勿以社會交際。有礙觀瞻。而置身體於不顧。高踵之履。傾跌堪虞。爲害滋大。而小腹之下部。因而受不宜之壓力。故宜易以舒適之履。戶外之運動。每日不得少於兩小時。風和日暖。緩步當車。以舒體力。惟勿勞頓。然有以平時慣作戶外之游。至是則宜暫避劇烈之運動。至安於家居者。又宜閑行於空曠中。吞吐澄清之空氣。適當而止。過猶不及。誠以運動固足健身。而疲乏又生障礙。惟婦女類多以家政勞形。日不暇給。更安有餘時爲戶外之運動。無已。其於風止雨收之時。露坐空庭。或挾卷以自隨。或拈鍼而縫紉。親朋故舊。道

故譚心。其利害得失。與鎮日枯坐斗室中者較。不可同日語矣。且戶分之運動。匪特休息體力。而精神亦為之暴長。以耳謀目遇。無不足以蘇其過勞之腦力。而闢新異之樂境也。

母之愛子者。必以己乳哺其子。而子之得母乳以生者。亦鮮夭折之患。較之以瓶乳哺兒者。其利害相去奚啻霄壤。故人種之強壯者。皆以得母乳滋養而成者也。誠以母乳為天然小兒之飲料。其中所含之質。適得配合之宜。取之既便。用之不竭。永不變其氣味。亦無準備之勞。若是而欲以他種飲料代之。實難其選矣。惟乳婦所最當注意者。節勞。蠲忿。祛煩滌慮。食品務求其滋補而易於消化。茶酒勿使其過量。而酒以其易含於乳汁之中。為害尤甚。大凡父母之嗜酒者。其所生之女。不復能自哺乳其子矣。

至哺乳之時間。宜加以規定。每間三四小時哺乳一次。每次歷時十五分或二十分而已足。其母亦得藉以休息。不獨嬰兒食無過飽及不足之患也。而於未哺之先。或既哺而後。宜以清水洗滌乳部。而使之乾燥。則乳頭痛及傳染症可得而免。小兒初生之時。於二十四小時內。哺乳不得逾四次。而每次哺乳。宜以左右乳交換而哺之。倘以小兒啼哭過甚。可飲以沸水。若茶若糖。皆非所宜。至第三日。乳汁已至。則宜按規定之時間。每三小時哺乳一次。兩乳更番而哺。或兩乳兼用。可按食量大小及乳汁多寡而定。惟嬰兒食乳之時。其時間不得逾二十分鐘。當其始也。常以哺乳之時間已至。而嬰兒猶沈睡不醒。則當趣其醒而哺之。浸至已成習慣。自能按時醒而索乳。倘至第三日而乳汁猶未至。仍宜按規定之時間而哺之。以嬰兒吸乳。足以迫促乳汁之流出也。當嬰兒哺乳之時。而其母已成孕。或患重症。則不得不斷乳。不然。宜繼續之至九月或十月。而不代以他種之食品。至斷乳之時。慎勿行之於夏令。尤須預商之於醫士。不可率爾從事。及至九月或十月之間。斷乳之時期已至。行之以漸。勿過匆促。日以瓶乳哺之。而漸增其次數。至十一月或十二月之間而後斷絕母乳。日進炙麵

包或焦黃麵包二次又於食乳之間飲以橘汁大約嬰兒至八月而斷乳者則宜導以食瓶乳之法若已至十月或十一月可以玻璃盞盛乳以代瓶嬰兒食乳後不宜引爲笑樂而空乳瓶亦不宜令其口吸是亦所當知者也

婦女尋常西禮式

左薇

禮儀隨世以變遷十祀不同風百里殊趨向余髫齡時嘗聞歐禮凡雜誌叢刊之所載師友書籍之所述輒信筆錄之近年出所集於吾師林君吾師又復示余以日人某氏所著「婦女日用西禮式」一書余又擇其繁要者附於前集都成八章爰思方今女學發達女界遊外者踵相接歐美之禮寖輸入國中第未睹厥蘊初履彼邦往往爲所詬病況乎乃者國體更改俗去繁而就簡禮棄跪拜爲鞠躬是宜急取彼長以爲他山之助爰取是編敢附驥尾倘亦爲讀者之所樂聞乎

訪友第一

一本城之訪友

婦女訪友無分社會之階級凡訪初識之友宜先於他友所以示敬也當第一次之訪友僅贈一片但該友翌日卽當回贈一次凡接見第一次來訪之友則二日後當回訪之

平日友人來訪可於三星期內答謁遺片則於二星期內回遺之如對於泛泛之交可於一季內或贈禮日前後一往謁之

鄉間或遠僻之城市自不能准期答訪但友人第一次來訪無論如何當勿愆期回謁也

如往訪之友在家則僅告門者以姓字不必給以名片該門者當爲導入客廳但當告姓字時宜自聲言姑娘

或夫人如叩門後未經邀入而徑自進室。及一經相邀入室。而卽左顧右視者。則鮮有不爲主人所輕視。迨經介紹後。則稍向衆客行鞠躬禮。宜卽與彼等縱譚。倘僅與往訪之友相談。而置他客於不理。則徒示人以不敬。非上流社會中人之態度也。

會客時。不可攜帶所養之犬或小孩。恐在客廳滋擾也。

午後之訪友。過二十分鐘後。卽當起立言別。對於衆客可無庸一一告辭。僅對於主人特別介紹之友。略一點首可也。

當客起行時。爲主人者。亟宜按鈴。俾僕人早知啓門。以導客出。然不宜送客出門。任他友在室坐候也。

慶祝之時間。當甚短促。尤宜在午餐之前。

弔唁不宜遲晚。非關至戚或相知甚深。可僅遺一片。如須親自弔唁。宜穿極素靜之服。或關戚族。則當視交誼之親疏。服素而往。

二遠地之訪友

訪遠地之友。宜預告以何日何時將往訪謁。以便迎迓。並先叩伊是日是時。於伊便適否。設該友家中人數甚多。而房屋甚少。或經濟困難。或僕役缺乏。尤宜預早函告。俾先準備一切。倘不先告而猝然往謁。則爲西俗所不許。

凡接邀柬。宜先裁答。勿令該友徒勞盼望。

既至友家。宜乘機告以盤桓日數。迨時已屆。勿宜躭擱。若經該友之懇留。則可稍延幾時。

寄居友人處。宜問其臥起之時刻。惟宜早起。如起身過早。宜靜坐臥室。或散步園中。或赴藏書樓。以俟客室之掃除。

當該友整理家務。或照料幼孩時。切勿與渠閒談。如天氣炎熱時。宜於午餐後回臥室一小時。使該友亦得休息焉。

當主人工作或準備宴會時。宜卽上前相助。如該事非所長。則不必相助。僅道抱歉之意可已。

爲客時。非偕主人。不宜另謁他友。或邀他友至該友人處。

在友人處遇他客來訪勿遽言茶及用飯蓋此係主人之事毋相越俎也

洗衣等事宜自料理若小住友處可將待洗之衣與己洗之衣分置兩袋俟返家後再出洗之

赴友家時凡於文具針線郵票等物均宜隨攜以備應用

言別時宜向主人道謝且邀其家屬等來己家盤桓並給各僕以相當之贈金旋里後當於二三日內致書該友鳴謝並宜確守主人之祕勿道該友之短於人前

留刺第二

昔時夫婦共刻一片今日則須各刻矣惟成年之女兒可與其母共刻一片其名置於母名之下片之上須刻明何等學位或爵位並直書某某夫人但婦女祇能稱其夫之爵位不能稱其夫之官職耳

報告旅行歸來均須遺片且須親自前往如主人他出當遺己片一夫片二（一贈女主一贈男主）若女主人在家則不必遺己片僅遺夫片二於臨行時如與夫偕行而與女主人相晤則須遺一片以畀男主人

社會中拘於禮儀者常於宴會後之次日遺片於男女主人

凡在鄉間久居者如願意與初來之人相交接須先往遺片大約一星期或十日後前途當回謁也

若親自往謁後彼僅遺一片即示以後不必再交之意

往候友疾須遺己片一夫片一於己片上當書問候字樣若遇友生產則夫片固不必遺該友日後亦當回贈一片並注明鳴謝之意謝弔唁之片俱由郵局送遞接此片後如知該友好接賓客可即往謁

因事而造謁須先由僕送呈名片俾主人不致誤會其姓氏

遠遊前之遺片片旁當書言別字樣

跳舞第三

跳舞有公共跳舞私家跳舞及游戲跳舞之三種

公共跳舞會之爲慈善事業而設者常爲交際社會中之著名婦女所主持派有辦事員多人使售會票而糾

正會場紐扣上繫紅色帶以爲徽章。

欲入鄉間跳舞會者須素與女主席或幹事員相熟。或攜有友人之介紹書

公共跳舞大都於晚上十一句鐘開會。次晨四時散會。

私家跳舞常爲一家之女主人所發起。由渠分送邀柬。賓客之接有邀柬者。當於二日答覆。惟無面邀者。

賓客至門時。當有人唱名爲女主人者。或與之握手。或對之一笑。或僅一鞠躬。俱視交情之厚薄而爲區別。此後由女主人或家中別人。爲之介紹他客。

凡入私家跳舞室時。當首先拜謁女主人。

欲與爲伴跳舞之男子。苟不愜女意。得以謝絕之。

家事及私事切勿在會場談及

宴會第四

宴會邀柬。當於兩日之前三星期之內寄出。由女主人具名。其時刻當在下午八點鐘至八點半之間。賓客之赴席者。不應越所定時刻十五分鐘。

凡開宴會邀若干男賓。亦當邀若干女賓。家中如無青年男子。則不必往邀幼女。因請女客。必有相當之男子爲之護衛。

席中賓客不必一一介紹。因同在宴會。彼此自當縱談。惟先至之客。須爲介紹。藉破岑寂。

諸女賓當脫外衣於衣室。或授衣與甬堂之僕。並告僕以姓字。俾卽導入客廳。

女賓於進客廳時。當走在男賓之前。俟與男女主人握手後。方始就坐。直至進食堂時起立。

女主人當爲男賓之無女友者。介紹一女賓。於入席時。可挽渠臂而行。惟介紹時不必握手。稍一點首可也。

入席時。各女賓均挽男子之臂而行。隨男主人按派定之次序。相繼赴席。就座時。宜坐於所挽男子之左首。女主人則隨衆賓之後。挽男賓中最尊貴者之臂而引入座。

女賓就坐時。男賓之爲護衛者。應承以椅。如有所需。可呼渠助。

第一次上菜。當爲湯。飲湯時。宜用一匙。勿使有聲。飲畢。

不宜再添一皿湯之後。則上魚可持銀刀叉剖割之魚畢則繼之以鳥肉諸菜。

宴會所有食品。都由侍者在旁板切碎。從客之左邊呈上並宜詢以所好何酒。

菓子食後侍者已離食堂約十分鐘左右。女主人對於最尊貴之女客略一點首。該女賓卽當起立衆賓隨之。按入席之次序魚貫而出。一至客廳卽呈咖啡。俟男女賓齊集。再用茶而散。惟無先後之次序僅與男女主人握手言別

家集第五

近來自午餐晚餐外。所有集會爲交際而設者。概稱家集。種類甚多。如跳舞家集。音樂家集。談話家集等。此外尚有戲曲家集。會中演藝者有爲游戲客串。有爲劇場名家。

各種家集。禮節均略同。舉行時間。非在下午。卽於晚間。

邀柬普通於一二星期前。卽行送出。歐美市上有印成者出售。僅須女主人簽字塡賓客之姓名。及註明時日而已。如爲音樂家集或跳舞家集。須於柬傍。註音樂或跳舞二字。

該柬書接到後。當於數日內函復女主人。免渠於開會時盼望。

無論何種家集。若在下午舉行。衆客不必脫帽。外衣則有侍者爲之收藏。

家集休息時間食堂當備有點心。

男女賓客無須一一介紹。惟遇有兩不相識之婦女。同坐一處時。則宜爲介紹。以助譚興。

午後開小宴會。可僅在客廳授茶與咖啡。凡事皆由女主人任之。不必借手於侍者。有男賓在座亟宜助女主人授茶與咖啡。並代送點心食品。席中如無男賓。則靑年婦女當爲之助。

如僅供茶。可以不脫手套。惟用牛油塗麵包時。當極注意勿使牛油染及他處。但僅用茶而不食他物。西人視爲有礙衛生。實鮮有之。

小餐第六

近年來小餐之風。極流行於交際場中而以女界爲尤甚。取其省儉而簡便且費時不多故賓主恆樂於從事耳。

尋常小餐。不宜發邀柬。僅書一函。於數日前寄送之。

城市小餐。大抵在一點半或二點鐘諸客當於定期之數分鐘前先往由門者導入客廳爲女主人者不必待衆客齊集客有後至者可卽引至食堂也。

小餐準備後不必照宴會之次序而入食堂女賓中之最尊貴者由男主人導入如男主人他出則由女主人領導。衆客隨之而入。諸婦女不必各挽男子之臂。若男賓少於女賓可坐於二女賓之間。

客有後至者宜向女主人道歉衆客手套。當卽脫去。大衣雨傘包筐等件均應遺於甬堂。

小食畢時爲女主人者向最尊貴之女賓略一點首。以示離食堂之意如在宴會然如男主人在座則男賓隨其後若他出則男賓隨女賓而入客廳。

咖啡或呈於食堂或呈於客廳均可。

閒譚十五分或二十分鐘後。衆客卽當起立言別。

出遊第七

一步行

凡三女偕行一女宜上走。不當平行。致防路人。途中如遇一面之交而彼之身分較高者宜俟伊先招呼或在交際場中遇及一二次者僅一點首可也。

途中如遇相識之成衣匠及其他裝飾品匠均宜招呼。對於舊雇之僕役亦宜略爲應酬。以免彼等之疑爲驕傲也。

遇相識之男子。亦宜略一點首。如與二男友偕行。則當俱與談話。或與初識之男子。多談幾許。倘須停步以譚時則當立近走路之旁。和聲而譚若見友人在相對之走路。萬勿遙呼致爲人所訾議。

赴劇場時。宜早往。如劇場已開幕而始前往則爲衆客所注目殊非雅觀。

二駕馭

騎馬不宜疾馳於途中。防傷路人。上馬車時。當甚從容。

如向前之位置已爲他人所占。而該車僅有一級。則先踏左足於級。而右足踏上車板。若該車有二級。則右足踏底級。俟左足踏上級時。而右足已上車矣。如坐後位。宜用左脚上車。惟向前之位置。恆爲婦女所坐。如乘客均係婦女。則最尊貴之女賓坐於向前之位置。

騎馬或乘車時。遇路人車馬。宜向左傍行。經過路人車馬。宜向右傍行。蓋與步行時之規則相反也。

乘自御兩輪車。有男子陪乘時。宜坐於近走路之一傍。下車時。有男子上前相扶。當卽允之。並道謝忱。

三舟行

遠遊時。宜少攜物。自川資衣服及裝飾品外。無庸多帶行李。

凡在舟中。自身之行爲。尤宜注意。因一舉一動。衆目皆注也。

同舟者有暈船之病。非知己之友。切莫相助。因此爲侍者之責。且勿宜慰問。增彼煩腦。在食堂時。尤不宜提及此等之事。

身體雖爽健。亦不當於晨八點鐘前。卽散步於船面。因舟中水手。此時正掃除甲板。女客在傍。須彼等多一番照拂耳。

自己倘無暈船之病。可任意遊戲。聊以消遣。晚間可唱歌奏琴。舟中當不乏附和者。若遇風平浪靜。月明如晝。則可跳舞以自娛。

凡路程非一二日可達者。入食堂宜穿大餐服。此外則海洋中風浪甚大。有許多顏色。必受風變色。宜避之勿穿。尤以羽毛衣服爲最甚。

婚嫁第八

結婚日期。由新娘決定。凡四月五月九月爲宜婚之月。水曜木曜爲宜婚之日。惟大忌金曜日。結婚時間。大概在下午三句鐘以前。

凡在教堂或他公地舉行婚禮時。須由牧師或本地長官主婚。新娘之指環等物。及所延諸喜嬪之裝飾。及他紀念品。均由新郎置備。

新人之戚友。於接到邀柬後。應備各種贈品。須附以送

者姓名展覽於結婚之日以壯觀瞻。
結婚時新娘最後至其進敎堂也必倚其父兄或親長之右臂經過諸寄嬪前直上禮壇坐於新郎之右邊其左邊則爲新娘之父兄或最近之男戚其母及已嫁之姊妹則坐於父兄之旁。
俟牧師或長官宣誦畢新娘卽挽新郎之臂而入裝束室婚書於是簽字焉。
簽字罷由襄理員授證書於新娘而兩新人遂挽臂緩步以出敎堂。在座賓客。亦各按進堂時次序魚貫而出。
結婚早宴各國不同。有立食者有坐食者。總之不外乎點心一類而常以香賓酒代茶及咖啡者。
早餐後由新娘持刀切新娘餅以分給在座之賓客。
惟近來有改早餐爲午餐者。餐畢新娘卽更換旅行裝。留別衆賓客。步上馬車以赴新婚之旅行在座衆賓客。恆以米穀爭擲其車後焉。

（完）

家庭新智識

澍生

新皮衣法

收藏皮衣之法。過夏時將皮刷淨。用熱末粉遍擦皮上。歷數分鐘刷去。而懸日中曝之。則皮潔淨如新矣。曝後用新聞紙數層密裹之。加蛀蟲丸及丁香粉以祛鼠及蛀蟲。衣既密裹。懸之乾燥處。較藏之箱中爲善。蓋易於檢察也。

新草帽法

熱水半杯化醋漿草酸(Oxalic acid)數粒。用海棉蘸水洗草帽。不特能除垢污且能漂極黃之帽爲潔白云。

治皺衣法

衣經洗而皺縮者。可浸之沸水中。待其將冷而出之有

某女士恆以此法治椰條棉布洗後未嘗有皺縮者。且沸水能使顏色不落於衣。復絲毫無損也

治雞眼良法

足上雞眼為患。可於每日晚間。將沙紙疾擦之。舊法用刀削。每易致痛。且愈削愈甚。此則既無痛苦。又能使雞眼漸漸消去云

洗洋甆盆法

洋甆盆垢膩不堪。用時以法蘭絨蘸火油拭之。則潔淨而發異光

新室內空氣法

室內空氣汚濁。將橘皮一方置爐上燒之。則異香滿室。

使布不褪色法

布之顏色每易褪落。以冷水加松油兩匙浸之。經夜則色永不褪。而布亦不傷

保護橡皮物件法

橡皮製之物。如手套。熱水壺。及自來注射器等。質良者價甚昂貴。然用之得法。皆可用一二年之久。其法維何。即每經三四月。以濃蘇打水煮之是也。

阿摩呢 Ammonia 之效用

阿摩呢於洗物之用最廣。A.R.D.女士曰。余理家政。一瓶阿摩呢視為必須品。用之洗衣。則衣白而易洗。用之洗布錫玻璨等器。則垢汚盡去。用之洗銀器。則能使光亮。既能除衣服及木器之油迹。又能使絞水軸清潔而不傷其質。且此為殺黴菌之良劑。以之治灼傷。能拔火毒而減苦痛云

新白布靴法

白布靴若垢汚。用小粉白漿及温水敷其上。待乾後刷去之。則垢汚可隨漿落去

舊釘之利用法

凡有舊釘等廢鐵。可常常積聚之。栽花時用以鋪底。上實以肥泥。早夕灌漑。鐵必生銹。花受此銹之涵養。則勃然怒生矣

保姆須知

C. B. 女士曰。近有一小女。名以利沙伯。偶將黃荳一粒。

戲弄於鼻孔中。吸入不出。狂哭。其母極力設法爲取之無效。以電話徧詢相識。求治法。既而有人告以花椒擦其上脣。使大噫卽出。從之果效。

保存膠水法

膠水用後。每易腐壞。若注醋數滴其中而封之。則再啓用時。與新鮮者無異。

治牙根脹法

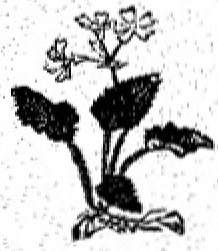
爛齒而牙根腫脹作痛。初發時將無花果一片反貼痛處。僅數小時。痛卽止。易數次。腫脹遂平矣。

擦銅牀法

平常所用酸化擦物。因能擦銅使亮。然同時使銅變白色。不如用粉沙石及油。既能使銅亮。復能保其金黃奪目之色也。

新舊影片法

影片若染塵垢。用棉花蘸酒精拭之卽淨。



西神客話

浮梅草者。友人金山姚石子於己酉歲與其夫人王槃君如西湖度蜜月之所作也。其自序云。姚子與婦結褵而至虎林以度蜜月。流連於孤山黛色西湖波影間。攜手同車。並肩雙槳。六橋三竺。與子偕行。姚子深於情。好詩歌。偶有所感。微吟低唱而不拘拘於韻句之間。綠窗檢字。紅袖添香。其自得也。既歸。槃君爲我彙而錄之。得如干首。昔黃東生顧和知伉儷遊西湖。有浮梅檻詩。因取名焉。韻人韻事。足爲明聖湖畔添一重佳話矣。順德蔡哲夫題詩云。新婦同遊新婦磯。(自註楊廉夫西湖竹枝詞家住西湖新婦磯)浮梅檻上寫新詩。湖水得君有清響。那須更唱玉田詞。又和詩二首云。一切都爲身外物。誰人不是赤身來。笑。君。畢。竟。還。多。事。偕。隱。何。消。鶴與梅。(林和靖墓)明媚湖山應瘞玉。遊人休論是耶非。(自註近人多信徐凝詩謂蘇小墓在嘉興不在西湖)試吟松柏同心句。千古芳魂似欲歸。(蘇小墓)嘉善沈道非亦和六章云。零落冬青繫客思。泥人況又雨絲絲。江山。已。逐。崖。山。去。惆悵。西。湖。佇。立。時。(冒雨遊湖)漫天風雨劇飄搖。紅粉重泉恨未消。取子毀巢爲已甚。不堪三復誦鴟鴞。穿狐掘玉棺移。百尺長繩倒墓碑。東海未平精衛恨。年年啼血碧梧枝。(即秋瑾故址二首)相公一德格蒼天。萬里長城壞昔年。頑鐵鑄形初未料。是非千載墓門前。(拜岳墓)鐵崖哀咸詠紅兒。玉笛春殘十二樓。簌簌短亭花落盡。餘音依舊繞杭州。(湖上聞笛)青山碧血悵年年。蒼水孤忠日月懸。于墓岳祠分鼎足。西湖一勺峙三賢。(展張蒼水墓)附錄中又有吳江柳安如題石子槃君合影小詞一闋。調倚羅敷媚云。幾生修到鴛鴦伴。郎是。陶。成。妾。是。雙。成。並。坐。秦。樓。弄。玉。笙。黃。金。不。把。相。思。鑄。月。樣。聰。明。玉。樣。溫。存。繡。出。人。間。一。段。春。余嘗戲語安如。君填詞刻意蘇辛。此作何又酷似君家曉風殘月耶。相與一笑而罷。

文苑

介紹書畫家

蘊寬有兩女弟一曰茝史一曰繁詩幼時皆受予教比長茝史嗜繪繁詩嗜書並能自得師法不落時習頃年以來繁詩濡学滬上稍稍著名矣吾友張先生季直鄭先生蘇戡尤亟賞之而茝史以久在蜀中近鄉尚罕睹其畫然其寫生賦色能以惲南田馬江香爲宗洵足以供大方之鑑賞吾今敢爲一語似非夸侈蓋茝史卽吾鄉之惲清於繁詩則張婉紃也

▲茝史畫例

屏條 每尺一元 橫幅同 中堂倍之
紈扇 一元 摺扇同
册葉 每開一元 一尺以上二元

▲繁詩書例

屏條 每幅一元 四尺以上倍之 中堂倍之
對聯 七言二元 八言加半
紈扇 一元 摺扇同
册葉 每開一元
堂扁 每字一元
壽屏碑志另議

癸丑涂月緘三莊蘊寬代定

來件交上海各大牋扇店或逕新馬路元昌里六衖陸隱寓內

莊(一)

商務印書館出版

高等小學校用

新縫紉

每册二角四分

對折一角二分

汪農麟編（三册）蔣維喬校

是書遵照 教育部頒小學教則縫紉要旨。授兒童以普通衣服之縫法、裁法、補綴法、舊衣拆改法、衣服洗濯法、摺藏法、及西服之裁法、縫法、等。由淺入深。以期學生練習後。卽可 施諸實用。兼以 養成學生節儉利用之習慣。全書三册。專供高等小學校三學年教科之用。每年一册。教材分配均勻。無過多過少之虞。實爲 最近縫紉教科書中至善之本。



灌香艸堂詩序

熊文烺

女牀青鳥。交飛而異彩以彰。婆利迦陵。共命而妙音斯協。跨虎文簫之室。韻鸞采鸞。求鳳弄玉之樓。聲流鳴鳳。從來奇福。罕屬人寰。詎意仙儔。謫居塵海。則有任筱沅太守及其淑儷宛之夫人者。並生江左。作合長陵。當雲英待字之年。正溫嶠獨居之日。鍊成采石。重補情天。湧出冰輪。更瞻圓月。宓子賤琴鳴單父。徵聞靜好之聲。潘安仁花種河陽。頓釋周遑之意。繡襦甲帳。雙鸞跨到神仙。青綬銀章。五馬驅隨夫婿。瓊漿滿盞。玉鏡成臺。杜蘭香。原屬天人。張京兆最工眉嫵。芝並根而爭秀。蘭駢穗以揚芳。締翰墨之因緣。瓊瑤日報。播香匳之韻事。珠玉風生。退食聯吟。致相得也。灌香一集。由是傳焉。且夫三吳佳麗之鄉。六代繁華之窟。人文寖盛。閨秀尤多。當夫皇路清夷。羣情暇豫。梅根冶畔。招勝侶以頻來。桃葉渡頭。載佳人而偕去。歌成爾汝。情慰懊儂。歡娛則紅豆春來。珍重則白萍日暮。徐陵江總。雅擅俊才。鮑妹劉娘。俱稱妍手。鶯花麗日。士女清遊。客到新亭。未覺江山之異。家居故里。何來鄉國之思。無何枉矢西流。欃槍東指。盧循反復。寇始廣州。侯景凶頑。討延江表。虎邱山峙。遂爲蛇豕薦食之場。鶯脰湖深。久作蛟鯨沸騰之地。哀鴻莫集。怖鴿誰依。於是庾氏季堅。竄居小艇。謝家道韞。亟上

肩輿並遂楚雲遠辭吳月一則寫飛葉縣貢樹留芬一則館託渭陽女蘿藉蔭卒也延津劍合漢渚珠圓不負燕婉之求大慰仳離之嘆然而隴頭鸚鵡嘗念西歸塞外征鴻每思南返矧夫文人多恨女子善懷不辭漕邑之馳驅豈忘秦庭之慟哭江關思動庾蘭成蕭瑟何堪客館夢驚江文通飄零太甚天低吳越地遠江淮生小是同鄉里問長干何處信美非吾土水瞻建業無涯臺邊之欒鹿羣游蒼涼宗國座上之鷓鴣一曲淒斷家山渺渺愁予相思萬里茫茫對此交集百端此則阮籍窮途不足舒其悲憤韓娥逆旅未能擬其酸辛者矣促坐言愁牽裙搵淚惺惺相惜楚楚可憐感萍梗之蹤戀枌榆之誼燕人去國情見指廬魯女憂時嘯成倚柱於疊韻雙聲之內極短歌長嘆之神身世低徊辭以悲哀為主乾坤俯仰意仍慷慨自雄觀其俎豆盛唐瓣香老杜掃西崑之粉澤挽東海之頹波頓挫瀏灕光騰劍器噌吰鏜鞳聲挾江濤氣不短夫風雲詞非工夫月露黃鐘大呂兩間自有中聲鐵板銅弦千古尤多高調英思壯采切響堅光李舍人汾水徘徊關河淚滿劉賓客金陵憑弔故壘秋深自昔曾聞於今復見遙憶簿書之暇詩泣鬼神不圖闈闥之中聲盈天地豈非才情橫溢揮毫而不入纖妍世事艱虞蒿目而彌增悲壯乎昔者高柔愛玩贈答無聞裴澤恩情詞章不著至於蘇若蘭回環之字秦士會往復之書或嗟鄉里暌違或怨藁砧契闊豈若伯鸞德耀眉案方齊袁隗馬倫舌花並粲刻茗華之小字賦著問情裴玳瑁之新編文成博議夫子騷壇雄伯細君巾幗上流樹是合歡味勝猩唇鯉尾花雖濁忿情傷馬角烏頭懷鄉而效越吟作客而同郢和清商變徵咽沮水以不流豪竹哀悲激玉泉而飛湧見說美人香艸君國關懷側聞名士傾城湖山招隱觥觥太守溫溫恭人交頸鴛鴦翠瞻文采比肩蛩蟨莫喻綢繆羨奇遇而悟仙緣不異弦超智瓊之事具慧心而參佛果宜居維摩天女之倫

西湖遊紀

杜清持女士

四年六月一號。天色晴明。早膳畢。約母妹及卓友母子共五人。乘馬車至火車站。登特別快車。三點五十分鐘啓行。沿途景色頗佳。風和日麗。桃柳夾道。榴花似火。鄉人農事正忙。牧童驅犢。村女採茶。首經龍華站。（三月遊龍華看桃花爲滬中勝景）旋經明星橋、辛莊、（是爲特別快車小站故不停）淞江、石湖蕩、楓涇、（均停車）嘉善站。山水幽雅。迴橋古寺。有如畫圖。停車片刻。再駛至嘉興、（停車）峽石、（停車）王店、斜橋、（不停）長安、（停車）許村、筧橋、臨平、艮山、（均不停車）各站。始抵杭州。驗票員唐禹州。知余等爲同鄉。招待頗優。且通知稽查員免驗行李。並代僱膠皮車數輛。至舊旗營清華旅館訪粿弟之同譜兄柯君叔芸。值公出。乃先定房下榻。時已入黑八句鐘。用膳後。步至西湖邊小公園。是處無甚可觀。不過爲游客小憩納涼之所。遠望西湖。惜無月色。不能明瞭。旋返旅舍。地尚潔淨。惜蚊虫極多。常擾清夢。

二號凌晨。天朗氣清。惠風和暢。命湖船往游西湖。舟頗寬敞。內分三艙。中設炕榻。而舟子僅一人。在後艙划槳。了無蕩漾。不知船已啓行。惟見景色自遠而近。波平如鏡。不聞水聲。游魚荇藻。歷歷可數。中流容與。儼如置身畫圖中。樓臺塔影。均倒浸湖中。如分上下兩層。保叔塔與雷峯塔。（俗傳昔白蛇精水浸金山時爲法海和尚收鎮於此）遙遙對峙。秦望山頂有寺。如羅漢佛形。旋泊小瀛洲。此處在湖心建築。如小海島然。湖有石鼓三。與橋眼相對。是謂三潭印月。進內參觀。庭院頗多。四面均臨山水。余等購西湖圖。及白蓮藕粉少許。渡長橋。過小亭。假山玲瓏。從湖心突出。平橋六六。曲徑三三。轉折至洲後。臨淵羨魚。俯首叉取。則均顧影驚散。有小娃撐小艇。蟄伏其中。以小鋼叉取魚蝦。頗易易。因給以銅元數枚。假其小艇。蕩槳湖心。命拍照者在亭內開鏡拍照。三潭印月。雷峯塔。均攝影其中。

復至先賢祠。彭剛直公退省庵。余倚假山卓童坐山上。其餘倚樹陰。拍照。乃出小瀛洲。下船。掉至劉莊。（即粵人劉學詢）（別墅經政府所籍沒）迴欄曲榭。不可勝數。惟落花無主。燕子樓空。頓現一種荒涼景象。余與九妹各擇一勝境拍照焉。既而閽人啓鑰。導至宗廟堂內。則輪然煥然。丹青尙未剝落。有赤金如意二柄。長約二尺。寬厚可五寸餘。玻璃罩珊瑚樹二株。高可盈尺。樹下植玉葱羊脂桃。白玉鶴雙棲。此物已值不貲。後進爲臥室。椅榻均紫檀製成。惟蛛絲塵跡不少。至院前紫藤架下。母親坐涼椅。余與九妹侍立拍一照。卓友母子亦然。適柯君跟蹤而至。略道寒暄。隨至劉墓所。塚以石砌成。居中爲劉氏與其原配馬夫人合葬之生壙。旁兩塚。侍妾各四人。均預鐫姓氏於上。瀏覽既畢。相與登舟。鼓棹而前。穿橋眼而過。橋上鐫津梁覽勝四字。迎面一橋。旁檻均白石雕通花。名玉帶橋。（俗所用之點心有名玉帶糕者即仿此形）越此橋不遠。渡跨虹橋。遙見酒帘迎風招展。柯君命泊焉。進杏花村酒家。是處爲天然山水。食品中以淞江鱸暨鮮蝦鮮筍爲最佳。隨意小酌畢。行數武。抵岳武穆祠。憑弔。首進中座。塑宋岳王像。兩旁爲將士像。次進爲岳王與其妃並坐像。院中兩廊爲其子媳五侯五侯夫人像。再進後院中。天階左。有鐵鑄佞臣秦檜及其妻王氏。右鑄佞臣張俊万俟卨像。均朝岳墓作跪形。糞穢徧體。乃爲游覽不平者所遺也。旋拾級登最後進。當中爲武穆墳。左旁乃其子岳雲之塚。均作圓桶形。項光澤如覆蓋。祠中所鐫聯匾雖多。然無甚佳搆。不外贊美忠烈而已。獨牆上墨瀋淋漓一小聯。別具思想。文曰。青山有幸埋忠骨。白鐵無辜鑄佞臣。下無姓氏。殆爲遊人所留題。隨出門外甬道。石牌高峙。上鐫金篆。書碧血丹心四字。爲前浙督所題。循隄邊行。至宋莊。適莊主人七秩慶壽。正肆筵設席。院前層疊然壽燈數百盞。余等乃退出。由閽人導登樓。復下至別院。是處建於池中。作一船形。中懸匾額云。四壁湖山船爲家。旁有山石。如泊岸然。余等坐船廳小憩。侍者奉茶。隨意給資。乃登舟側假山。與九妹侍母同拍一照。乃出。轉折至浙忠烈祠內。有楊烈士哲商君小影。登假山項小亭。穿

出門外數武。至女烈士秋瑾祠。是名秋社。祇見冥旛招展。輓軸高懸。如孝堂設祭狀。其妹秋珵一聯爲最慘痛。堂內置遺像。高可數尺。作東洋裝束。旁有前淸李知縣牌位。女僕獻茶。庭院寂寂。現一種慘淡狀。令人有唏噓之慨。隨出經秋墳。狀如八角涼亭。柱礎均鐫聯對。四面皆通。中爲甕穸處。再行經鄭淑娥女烈士墓。按此處本爲秋墳原址。爲前淸政府所發掘。繼至錢塘名妓蘇小小墓。亦爲涼亭式。除柱聯尚存外。已剝落不堪。墓頂瓦礫堆積。相傳謂士人以瓦礫多擲其上。則竇事較盛云。愚人之愚。誠大惑不解矣。復行羊腸小道數里。時斜陽頗熱。循徑漸升而高過小孤山岭。聞上有姑嫂坟。是處爲林和靖梅妻鶴子之隱居。余等忽與卓童失道。未便逗留。趕前尋覓。隨地勢斜下。經徐烈士錫麟祠。門閉不能進。惟銅像巍峨。聳出牆外。嗣經浙軍忠烈祠中。銅柱高標。徧刊陣亡將士姓氏。旋抵公園。是處亦闢山而成。前低後高。因母親步行過多。（母年屆古稀尙能健步）乃進內擇座位小憩。品茗。用生果。余與九妹納涼片刻。復到各處遊行。曲徑雖繚繞。然道道相通。地勢寬廣。花木繁盛。院中高豎石柱一。直鐫金篆書浙軍凱旋紀念碑七字。循徑拾級而登。達山頂亭。俯視全湖。畢現目前。復繞後境返母親納涼處。舟子來。謂因余等陸行既久。將艤舸至園門首伺候。詎風起水湧。致將篷窗玻璃打碎。幸余等登陸。否則受驚不小。俟風稍定。始克前進。余等乃擇山旁小橋。憑曲欄拍一照。時舟已泊門。因登舟。經平湖秋月（爲西湖一名勝境之一）前。覺無甚可觀。故不停泊。穿錦帶橋。水頗急。且有沸聲。如廣西之陸河然。拍照者以舟子獨力難持。因舉篙助相渡橋後。水勢雖緩。惟稍有風。故不及上午之平穩。掉至寶石山麓登岸。是處無石埗。僅踏草坪而草長沒脛。按湖水雖淺。惟底無沙石。悉爲香客之寶帛灰。苟墮其中。勢必陷沒。余等乃步步惟謹。深恐蹈水中。母親則由柯君竭力扶持。幸不遠卽現小路。沿途而進。漸升高級。峭壁如雉堞。均雕嵌佛像。母與卓友坐階下小憩。余等循徑以升。間有小門跨級上。穿過復登。不知道路之幾許。足力幾莫能繼。卒達山巔。仰視保叔塔高

插雲霄。以石砌成。無境可上。然就塔脚俯視。已覺下臨無地。遠望全湖。蘇隄六橋。晚景如繪。行人小若螻蟻。余舟泊堤畔。大僅盈握。耳旁有英人梅醫生辦事所。花木甚多。地亦幽雅。深有出塵之象。余等坐石欄。將息片刻。下與母親等會齊。登舟返棹。時已暮色蒼茫。迷離鴉影。柯君擬邀至酒樓小酌。余等以竟日叨擾。固辭。詎甫抵客舍。復饋酒菜來。晚函致騄叔十一弟。

三號。黎明起。命肩輿作陸行。街道不甚寬。然間亦有小石橋。流水潺湲。清澌可聽。循西湖畔行。重經秋墳蘇墓。側。經旋瀛瀛院。棲霞寺。九里松亭。抵靈隱寺。又名飛來峯。山門高闊。進內石道旁爲峭壁。現佛像數百尊。（相傳此山自天竺飛來故名）旋進大殿。佛像巍然。旁列五百羅漢。僧衆鐘磬鏗鏘。作佛事。各地標明絕無募化。殊落落大方。餘無可觀。俟卓友參神畢。乃登輿。抵三天竺。亦爲一寺。門規模較小。再行至中天竺。有放生池二。其中游鱗甚多。中有金魚數尾。長竟逾尺。繼至上天竺。較前廣大。然絕無景緻。遊者無非以參神爲目的。余等素闢迷信。故覺絕無意味。所見不及所聞。較昨日之遊。不啻天淵。門外一橋。上蓋如屋。多售玩具。余等購茅竹箸。及小籃。旋出山門小憩。俟輿夫午膳。該處不啻村店。食品粗劣。余等故不用。旋升輿從雲棲寺進發。聞相距三十五里之遙。山級壁立。輿夫頗苦。擬步行稍釋其負。而赤日當空。不能舉步。山行六七里。路漸平。俄又進前山。四無人煙。萬山重疊。巖巉可怖。蒙茸亂草。深藏肩輿。左右顧盼。無非虎豹虯龍。同行數輿。彼此莫能睹。悉爲屏巒疊嶂所蔽。輿夫吁聲如吼。余等心極不安。且道路崎嶇。屹坐不敢少側。然進退惟谷。無可如何。惟悔此行之無謂。山級約數百。高下不一。此地名十里臥龍蕩是也。遙見竹林夾道。陰森可愛。僧人合十道旁。念阿彌陀佛一聲。乃給銅元數枚與之。竊喜蘭若當不遠。詎過此。又如天梯。至牛山平台。有古寺一。停輿小憩。僧人持部化緣。因與購龍井鮮茶葉小許。復行數里。至武雲寺。如山居然。鄉人在內選茶。並以鮮茶奉客。因再行過碧松亭。是處路頗平。石橋流水。景色清幽。鳥聲時作。人言清脆可聽。歇凡數次。

經古木參天。行叢林中。如碧綠世界。古樹過後。竹林接連數里。均爲雲棲寺所植之茅竹。按竹類不一。而以此爲最可觀。幹脩而直。枝葉細密。至此大有出塵之想。經一亭。前後通境。上鐫迴龍二字。迎面一亭。內豎石碑。爲前清康熙帝御書（松雲閣皇竹）等字。復經放生所。此數里中。均爲寺之轄境。比至。則殿宇巍峨。拾級而升。住持合十肅客入。並款以齋筵。時腹正餒。頗覺可口。客堂中懸匾額。爲綠雲靜境。旁兩楹聯。均以木雕成文。曰山溪一曲。泉。千。曲。竹徑。三。分。屋二。分。又一聯曰。嶺半。嶺。寒。雲。補。衲。留。滿窗。明。月。淡。經。流連片刻。出山門。穿過三聚亭。七佛亭。梵渡之雲亭。山畔有之江學校。過開化寺。乃歸路與來路迥殊。絕無梯級。出山門不遠。繞行平田阡陌。纖沿錢塘江畔。潮聲澎湃。浪花千頃。從江心直湧至山麓。八月有浙江觀潮。即是此景。所最奇者。由絕頂而降至海隅。於不覺也。遙見石碑高聳。刊江嶽鍾英四字。循徑而升。進定慧寺。抵六和塔前。是塔爲木製。成建於院中。有級可升。高凡十三層。亦爲眺遠納涼之所。登輿復尋歸道。至濟陽郡王邸前小憩。（今爲自治團）順經南屏晚鐘。（是爲名勝之一）進慧禪寺一遊。僧衆環繞化緣。內塑濟顚禪師像。有運木古井。余等佈施少許。即行。跨長橋。渡杜子橋。進清波門。返旅舍。四號天雨。膳後。母親與卓友往新舞台觀劇。余與九妹旅舍觀書。申時稍霽。約柯君領至恆豐店購綢緞。返時衣履俱濕矣。

五號黎明。命膠皮車至火車站。搭早快車。經浙江農林試驗場。地平一片。植物頗多。唐君禹州適以事赴滬。沿途招待更優。並款以西餐。抵站後。復代僱馬車。且自爲御。直送余等返天竺路葉漢九妹處。並云苟擬重游。可先函知。當得半費票。幷免驗行李。情意殷殷。殊屬可感。所最奇者。不過萍水相逢耳。因以食物數事饋之。按該處人情純厚。余等之游。不患飢渴。每到一處。無不獻茗殷勤也。

余夙夢游名勝。且得句。醒輒依稀。比至西湖。如有所觸。特續成之。聊作癡人說夢云爾。

夙夢今方證。扁舟一葉輕。雷峯懸夕照。（雷峯夕照爲西湖十景之一）

柳浪囀流鶯。（柳浪聞鶯爲西湖十景之一）花港魚初躍。（花港觀魚爲西湖十景之一）
一平湖月正生。（平湖秋月爲西湖十景之一是聯爲夢中先得之句）南屏鐘徹耳。
（南屏晚鐘爲西湖十景之一）遙渡一聲聲。

詩選

題九九消寒圖　況桂珊

重陽佳節過非遙。漸覺新寒透綺寮。徑闢三三饒冷趣。圖開九九趁晴朝。待看芳訊通梅瓣。定有春光洩柳條。點染頻番勞綵筆。粉痕添處雪痕消。

詠雪　前人

遠岫凍雲封。梅花白映紅。纔拋珠錯落。更灑玉玲瓏。佩惜瑤姬冷。詩慚謝女工。小罏添獸炭。清賞月明中。

梅花下作　前人

南枝消息報春回。日上窗櫺瑞色開。初罷曉妝無箇事。梅邊久立待香來。

春日偶成　前人

九十韶光好。花風次第催。隔窗見蝶影。知是海棠開。

按桂珊字月芬廣西臨桂人況夔生先生周頤之女兄也適同邑庚辰進士刑部主事黃龥卿俊熙年二十四卒月芬又工小楷昉歐陽率更秀勁娟潔曾手書爾雅直音全部授弟周頤讀

爲大兄題闞影圖　桐城姚倚雲

西山

汩沒風塵裏。開函舊迹存。繁花紅滿院。平隴綠當門。樵唱出雲杳。漁歌和水喧。悽悽十年事。飄忽爲誰論。

三芝庵

衆嶺涵奇秀。孤峯入太清。深春猶雪積。傍夏已雲生。瀧瀧溪流速。輝輝皎月明。怨恩多少思。破夢聽鐘聲。

曹閣

人逐升沉散存亡廢草堂桃花濃暮雨桐葉醉朝霜凝

賣鮮魚美村沽薄酒香可憐俱是夢回憶剩蒼茫

樅陽

水遠山東岸歸人且繫舟暮雲平野樹斜日遍清秋小

市旗風展荒洲荻浪浮悠悠百年影得失亦何尤

東城舊宅

鐘韻軒前竹別來長幾竿春城花撲發秋苑木彫殘彩

戲弟兄樂相承大母歡慈顏今不見援筆涙辛酸

安福

侍宦安成昔訟稀閒薄書煙輝金芍藥日麗木芙蕖捲

幕迎涼月開軒斂燕居老親昏定暇觴詠趁公餘

鳳林橋

五載棲鳳啄何曾識此橋長河繞煙郭皓月挂清霄發

我無端感誰憐有盡宵阿兄抱雅興攜侶試吹簫

湖口

滾滾鄱陽水滔滔送歲華江干人眺倦山㕭鳥飛斜靄

擁凝雲氣風颸攪浪花上流乘櫂者來逕若還家

夫子和陸魯望漁具詩以皮襲美後五首相屬

前人

魚菴

江干結矮屋守魚爲生事寂聽良苦辛飽煖無餘志浩

浩萬里波日夕潮東逝那解山川靈徒供詩人致

釣磯

宦途羨釣磯今古如斯說富貴與賤貧勞塵逐涼熱安

得泉石人煙波自清絕獨憐嚴子陵披裘弄風月

簑衣

綠簑荷煙雨高歌春江澤蒼茫孤鷺飛龍霂少行客霧

合失歸村風高浪頭白草衣有高名湖山失深碧

蒻笠

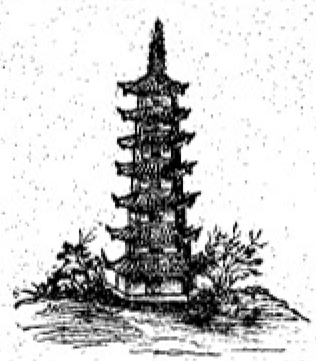
縹緲翔雲飛釀雪寒風急紛紛載帆艇葉葉乘潮集冥

濛江天沉黯淡山容濕此人疑獨醒俯首自荷笠

背篷

幽人悟機理所製亦奇巧竹竿靑篛籠潭水深窈窕長

歌山海間不爲榮利攖走官低首餘何如背篷小



美術

中學校 師範學校 技能科目用書

圖畫

- 共和國教科書 中學用器畫解說 黃元吉 駱師曾 壽孝天 一冊 紙面五角 布面六角
- 共和國教科書 中學用器畫圖式 黃元吉 駱師曾 壽孝天 一冊五角
- 共和國教科書 中學用器畫教科書 孫子鉞 壽孝天 二冊 上冊五角半 下冊四角
- 新撰平面幾何畫法 杜亞泉 一冊五角
- 鋅版圖畫教科書 杜亞泉 一冊一元
- 畫學教科書 一冊五角
- 中學鉛筆習畫帖 六冊 每冊二角
- 習畫範本 日本村井 服之輔 十冊 前八冊每冊二角 後二冊每冊四角
- 中學畫學臨本 八冊 前六冊各二角 後二冊各四角
- 陸軍中學校繪學 一冊七角五分

手工

- 師範學校新教科書手工 桂紹烈 蔣維喬 四冊 各二角五分
- 師範教育手工教科書 桂紹烈 樊炳清 上冊 七角

音樂

- 師範學校新教科書樂典 徐寶仁 胡君復 一冊四角半
- 中學樂典教科書 徐榮驄 孫掞 一冊三角
- 和聲學 高壽田 曾志忞 一冊五角

體操

- 共和國教科書普通體操 徐傅霖 一冊一元
- 共和國教科書兵式教練 徐傅霖 一冊六角
- 師範學校新教科書體操 徐傅霖 趙鉦鐸 預科用一冊三角 本科用一冊一元
- 師範講義 體操講義 徐傅霖 一冊八角
- 兵式體操 黃元吉 一冊五角
- 體育之理論及實際 一冊一元

（注意）此外尚有 修身 國文 歷史 地理 算學 代數 幾何 三角 博物 理化 法制 經濟 哲學 論理 心理 教育 教授 管理 各科教科書均另行布告



家庭職業

刺繡學（續）

林逸綸

分色

天演萬物。無色不備。苟欲描一物之象形。而無顏色以形容之。則不能得其眞相。故顏色者爲衆物之代表。畫繡之家。豈能缺之耶。雖然顏色爲形容所必備。而其基本之色僅七。（紅朱黃綠藍青紫爲七原色）其欲敷諸斑斕萬象之博物。又焉能得哉。是則配色之法。又不可不明焉。大陽之原色僅七。（近世物理學家考明太陽光線有七色 昔說以紅黃青白黑爲五原色非也）因飛轉之度速。能化成無數之支色。吾人可以此推之。亦能得生支色。如甲之色。與乙之色配合。卽成丙色。既明此法。則隨意可染各色之線。無求購配。然則今日之世界。較便於往時。德國顏色之別。有百餘種之多。或製成粉。或染於線。可以隨時購取。免苦自染。唯購時須辨明西文顏色名目。方不致錯。

紅 Red

紅有九種之別。大紅可當硃砂。Vermilion 次則當洋紅燕支 Crimson lake 由深而淺。由淺而淡。由淡而白。層次各各不同也。紅之爲色。備極絢爛。故利用甚廣。萬綠叢中一點紅。能使諸色增麗。初學繡。先從花卉入手。此色尤宜多備。

綠 Green

綠亦可判數種。由深而淺。由淺而淡。由淡而白。然亦可由淺而黃。不可不知也。其用處大凡於植物方面爲繁。石綠 Emerald Green 多用於莖葉。草綠 Sap Green 繁用於枝幹。

黃 Yellow

黃亦分數種。如藤黃。Gamboge 褐黃。Yellow ochre 淡黃 Lemon yellow 淡黑黃 Naples yellow 褐黃近於赭。Light red 淡黃近於白。Chinese white 繡於白色綢地。須用重色。方能襯出。否則不顯也。

紫 Neutral tint

紅極則爲紫。花卉中常用之。其色黯而滯。宜少用。爲妙。紫色俗亦呼爲靑蓮色。其與白色參用。爲繡牽牛花之獨步。

黑 Black

黑有深淺淡三種之分。淺黑可成灰色。Gray

用不甚廣。惟繡字用之。可以代墨。然墨繡須用一種極黑生光之線。爲合。牙黑一種。Ivory black 最合用於繡山水。又有黑褐色一種。Sepia 爲繡陰面凹形物之獨功。

藍 Blue

藍之變化極廣。海靑色一種。Ultramarine 卽淡藍所成。若以花靑與藤黃相合。便成草綠。Sap Green 如沈藍 Indigo 俗稱之曰洋靛。或曰洋藍。而吾所以譯之曰沈藍者。以其色出諸藍葉之汁。和水與石灰沈澱而成。故名也。中國近日做製者甚多。謂之水靛。其浮於水面者曰靛花。卽靑黛也。如普魯士藍。或譯曰濃藍。Prussian blue 凡此諸類。皆藍之副色。其所謂正藍者。卽西人名曰 New blue 其色深而濃。爲造副色之本也。

赭 Light red

黃 Yellow 與赤色 Crimson lake 合成爲赭

色。其作用於枝幹人物山水方面爲多。

湖色 Ultramarine

湖色爲青色中之一也。吾國人以其色似湖水之光。故名。西文之義。含有海光之色。或譯作海青。彼此取名意義相同。其色最爲秀雅。用亦廣。水光之動。神雲色之俏麗。皆以此色爲本。

洋青 Cobalt blue

洋青較海青稍淡。花草中時用之。世人所謂月白色、天空色。卽此色也。

白 Chinese white

白色之用。類於黃色。須以重色襯出。方覺有神。其深淺有二種可分。

醬色 Burnt Sienna

花蒂之類。皆可以醬色 Curnt Sienna 及赭色 Light red 繡之爲佳。醬色亦名棕色褐色。Or named brown 如用赤褐色 Indian red 繡之亦可。

金銀色 Gold and Silver color

絲金線銀。能生異彩。尤爲繡物中所不可缺。惟繡之不得法。則反黃金成糞。觸目皆是。故不可不謹愼也。

灰色 Gray

灰色。歐美物理學家稱謂副色。因其由他色所化也。黑之淡者卽爲灰色。黑與醬色相合。則成灰褐色。常用於草木之莖幹。

茶褐色 Vandyke Brown

茶褐色與鼻煙色相近。最切用於日暮、曙曉。七山不毛之象。而於秋景蕭條。人煙稀疎之狀。尤爲獨奏巨功。其色與鼻煙色細有分別。出自歐土。吾國人不知者見之。必呼爲鼻煙色。卽往古歐人亦不能辨而名之。後有一荷蘭畫家頸戴此色之領。燦爛奪目。始得辨而名之。其所名者。卽穿服人之名也。其簡史如下。Vandyke, or Vandyck 1599-1641, a Dutch painter, who wore a large vandyked-collar

美術叢談（續）

王岑媛

四、電鍍法

鍍銅法　鋅與鐵及他種金器皆可利用電氣鍍以銅質。法將硫酸銅溶液入於相當之甆器中結物體於電池之陰極。而浸於液中。又於陽極結銅片。同入此液。則電流陰陽極會於一處。分解硫酸銅之鹽類溶液。其銅現於陰極而附着於物體表面。銅片之在陽極者溶解而補鹽類溶液中之不足。經一小時後。取起物體。則全面多現銅色。毫無本來之像。

電鍍之法物體最宜清潔。故先宜以稀硫酸洗之。次以硝酸洗之。終以蒸溜水洗之。必須使其表面無汚油等附着方可。且物體之入鍍液中宜四周均勻。故最好懸於器中。毋使接觸器底。又不宜露一部於液面。否則感電不均。鍍有後薄。非所宜也。

鍍銀法　鍍銀亦用電力法將金屬器具。用鉛粉磨擦後。入稀硫酸洗之。再以蒸溜水漂之。放於銀青化鉀之溶液內。取電柱之一極聯此器。將他極放於液中。（或再結一銀片）此外欲液之溫度常保七十度。須自下暖以火爐。則電氣流通。銀青化鉀初分爲伊洪。與鉀。鉀行於陰極而中和作用於其近傍之銀青伊洪。而生青化鉀與銀。此銀附着於繫其處之目的物。生銀被。此外若於一極更結銀片。則銀青伊洪行於陽極而中和作用於結陽極之銀片。而作青化銀。與青化鉀化合而生初之銀青化鉀。以補液中銀之消耗。使其濃淡之度始終如一。應用此法可以作多種美術品。如銅器鐵器錫器洋鐵器等均可行之。他若玻璃鍍銀。係將玻璃放於此鍍液中。依法行之。則銀質自散於玻璃器面。現出光亮。所有玻璃鏡。皆係此法鍍之也。

鍍金法　鍍金與鍍銀同法。惟鍍銀用銀青化鉀。鍍金

則用金靑化鉀耳。至用鹽化金雖亦可。然其價格較貴。不如用金靑化鉀之爲得策也。

鍍液之濃淡。不獨有關經濟之得失。並有厚薄之不同。故對於鹽化金一錢。宜加淸水一兩二錢。欲其鍍金優美。鍍液祇可用一次。下次鍍金須換新鮮者。故必須計物體大小而配準鍍金液若干。已經用過之鍍金液。總存一器。添加綠礬於其中。餘賸之金。卽分出而沈下。多集之。可提取其中所含之純金。

鍍鎳法　鎳之一物。不止外觀美麗。其質極硬。且不酸化生銹。故日用器品。以至學術上所用之諸器械。防酸化者。常用鍍鎳法。且可爲裝飾品。是以鍍鎳法爲電鍍中之最通行也。

鍍鎳之液。以硫酸鎳阿莫尼亞爲良。施鍍鎳之金屬。多爲銅鐵鋅鉛等器。其中惟銅器可以直接鍍鎳。（法與前同）他者欲以之鍍鎳。須先鍍銀。然後更鍍鎳。

金器既鍍之後。尤須一番處理。卽磨擦是也。蓋電氣分解鍍液。既不能使其附著均勻。又不能使其依器形而粘著平均。是以欲得優良之美術品。不可不用磨粉又沙皮等加工磨擦。使成光滑之表面。此磨擦一事。關係於品質上頗大。製品之優劣。卽視磨擦法之得失而定。

（未完）

西神客話

友人涇縣胡寄塵。近撰春水沉冤記小說一種。托體言情而兼記辛亥革命癸丑內訌事。不無危苦之詞。惟以悲哀爲主。蓋傷心人別有懷抱。不知者謂爲金荃豔體。知者謂爲香草哀音者也。結構之佳。堪與云亭山人把臂。末章以弔豔一曲作結。尤極哀感頑豔之致。錄之如下。

(南南呂)(懶畫眉)興亡成敗一朝朝。脫不盡常科舊套。男兒慷慨命英豪。却爲情顛倒。把綺恨羅愁一擔挑。

(步步嬌)眞個多情便多惱。恨事憑空造。向情場走一遭。落得萬種沈冤。沒個人知道。向何處問根苗。只算是天公打就的傷心稿。

(山坡羊)劫匆匆江山完了。亂糟糟離愁來到。一番番雨驟風狂。好端端恩也將仇報。水牢篙。千秋恨不消。悔當初何苦何苦將因造。白馬滔滔芳蹤已杳。春醪。吊香魂何處澆。寒梟。棲疏林空自號。

(江山兒)過眼春如夢。回頭事匪遙。記當年針尖兒繡出鴛鴦鳥。筆尖兒寫出清平調。鎗尖兒推得江山倒。都是南柯一覺。眼見得雲散風流。落得個收場潦草。

(玉交枝)從頭從腦。聽旁人將情絮叨。心酸眼辣總難熬。博得個淚珠兒紛掉。天公惡劇不相饒。冤家狹路逢剛巧。我不聽他心兒越撩。我要聽他心兒越焦。

(園林好)嘆老夫旅懷寂寥。莽天涯行蹤蕩飄。身世是扁舟一棹。風惻惻。雨瀟瀟。煙有恨。水無聊。

(僥僥令)天邊寒月白。江上暮潮高。把濁酒一壺將你情鬼弔。好教我九曲三迴腸似絞。

(尾文)一言我爲情人告。你都是作繭春蠶自縛牢。猛回頭快向愛河堤上跳。

雜俎

商務印書館發行

十月份出版

英文雜誌

第一卷十號

月出一冊每冊一角半　全年一元半郵費另加

（本號內容）

〔言論〕有學生應注意之要點及學生自備圖書之法〔文學〕有約翰生行述及霍爽氏之奇書〔商業〕有商學大全之淺釋〔雜組〕有戰時之無線電及戰時之探海燈皆**註解詳明記述新穎**其他如讀本　作文　信札　翻譯　會話　時事　及難句研究　英字別義等門名目繁多、不及備載、

本社特別徵文

本雜誌創刊以來**風行日廣**同人惟日孜孜**力求完備凡有心得足以裨益初學者不憚繁瑣逐期增入**想已為愛讀諸君所共見今者出版將及一年擬於第二卷一號**特別增刊**以答惠顧之雅意用特廣告徵文如蒙中外時彥惠寄宏著無論何門均所歡迎下列各門尤為重要（一）新年景物（二）諸文小品（三）短篇名著（四）教授心得　皆須附有譯註一經本社選登當酌贈本雜誌（一）書劵（二）現金（三）其有**特別鴻製視尋常較費匠心者酬贈另函協定**賜件請逕寄上海寶山路商務印書館編譯所英文雜誌社

英文雜誌社謹啟



然脂餘韻（續）

蓴農

隨園女弟子虎山歸懋儀佩珊詩名甚著讀陳雲伯贈詩絕代青蓮筆名媛此大家幽懷清到雪仙骨豔成花其詩品可想見矣佩珊爲友人歸杏書君之曾祖姑母杏書舊藏其未刻之尺牘若干通近錄副見惠寸璣尺璧流落人間寶貴爲何如也急錄之以實吾書寄映藜四叔父書云去歲得聞旋里佳音欣喜無極玉關迢遞邊塞風霜想慈體倍增勞頓大人歷任繁劇著有成勞中途蹉跌此亦家運使然耳刻下萬里還家聯牀聽雨高堂數載白日看雲知此際倍形怡悅也惟叔母大人仙逝帷空簟捲未免生悲賴諸弟學業日進足娛蔗境大人胸懷磊落當勿以此爲慼慼也惟是三徑就荒草堂岑寂清風兩袖未知作何料理姪女遭際迍邅家園破碎數年來姑沒於堂翁喪於途壻守一氈了無生色米鹽瑣屑之外加以骨肉慘傷以致疾病叢生不能勤操井臼旦夕旁皇惟恐有負先人期望之心耳天寒白屋久賦無衣賴味莊先生垂念舊交憐才破格數載以來得免溝壑生涯冷淡日事於詞章或作一跋或賦一詩藉博蠅頭微利歲暮則追逋乘詩而至者紛紛矣復以伶俜弱息環繞膝前一水迢遙歸寧日少定省久虛離愁日積邇來魂常依依於吾父吾叔前未知何日再

放琴水之舟快覩高堂色笑也答曹夫人書云陳嫗歸接奉瑱函知玉體安和深慰遠念并承殷勤眷注惠寄珍物自顧菲材蒙知己格外垂青獎許溢分且感且愧陳嫗既歸左右乏人未知曾覓有得力人否念甚愚姊自別後貧病交攻加以筆墨應酬不覺日形憔悴仲冬又得一女歲華行晚熊夢仍虛始悟造物弄人顚顚倒倒想仁妹聞之亦爲三嘆金臺遊眺想佳什又增幾許家姑母朝夕過從閨閣又添樂事惜儀之不克追隨也金環香珮附耳隨身如覩芳容咫尺矣路長紙短不盡神依寄華山弟書云春間接弟手書至今未接報音心甚懸懸姊自產後大病半載不能食飯強自支持耳奴回承惠皮服弟夫人推愛解衣感何可極但念彼此食貧寸心深抱不安耳服甚華美長短稱身春風道暖已早化作白鷴飛去矣外間筆墨應酬頗繁近織雲女史從雲間來又添題詠之事渠畫甚佳因乞得一扇以供把玩望檢收之致何春渚徵君書云日前枉顧荒齋匆匆未盡悃忱自顧菲材蒙長者知遇殘稿附之集中揺

書銘諸石上抑何愛之深而望之切耶遂令閨閣中欣欣作千秋之想復承厚賜纍纍在長者有加無已在儀實深抱愧同在窮鄉益抱不安耳古硯精雅異常恨無椽筆以副之以其端凝貴重未敢輕易拜賜非敢固却也茲蒙來諭諄諄謹當什襲珍藏以傳久遠不一答香卿夫人書云千里神交十旬闊別相憶之情筆舌難罄常夜夢君或花枝掩映或曲籬圍護總未能一近玉容親訴衷曲想因相思之切倍形相見之難也自握別後一病至今將及三月延醫診脈或云是病或云是孕究莫測其端總之穀食久廢憔悴不可勝言矣追憶前夾病中屢承遺使慰問餽贈食物不勝今昔之感端節前遣奴至署方知吾妹之病二兒之歸焦悶無似惆悵不已知之太晚竟未及片紙奉候然無日不神往藥鑪左右也承惠珍簟溫柔滑潤夜寐晨興每感故人雅誼蘭煙到口恍憶芬芳氣味也致胥燕亭大令書云既披鴻製復誦瑤章詞翰之精妙獎許之過情感愧無地新詞三復至一點秋從心起之句不禁擊節憶數年前讀大

作題蕊珠宮花史冊三絕句。神韻風調。逼眞唐賢。至今猶能諷誦。固已早識仙才矣。儀學殖本薄。重以米鹽兒女之累。益復荒蕪。乃蒙大雅以必傳二字勗之。固當勉事學問。期副厚望於萬一耳。夫人天上神仙。女公子天姿明慧。重以家學。他日至蘇。得造瑯嬛福地。拜玉容於繡幄。聆淑誨於妝臺。後塵許步。榮幸奚如。復吳星槎別駕書云。接奉朶雲。復披雅詠。浣薇窗下。錦爛七襄。刺繡簾前。目迷五色。先生擅玉局之詩才。兼龍門之史筆。鵰足靑雲。公侯倒屣。尋芳紫陌。花月增輝。儀久耳鴻名。未瞻芝宇。茲聆謦欬。如坐春風。輔嗣淸言。元龍豪氣。兼而有之。不勝欽服。儀少小耽吟。中年多病。永晝拈毫。藉丹鉛而蠲忿。淸宵聽漏。對花月以言愁。遇味莊師提倡風騷。殷勤宏獎。感恩知己。耿耿難忘。前者偶學倚聲。過蒙先生靑睞。塗鴉腕弱。說項情深。儀愧知音。先生眞天下有心人也。書中推許過情。撝謙已甚。臨風三復。且感且慚。自茲以往。惟望時賜指南。俾知趨向。是則寸心所私禱者也。奉次元韻四章。藉展欽仰之忱。伏祈施之斧削。幸甚不備。

勾曲女史駱佩蘭。亦受業於倉山者也。嘗作秋燈課女圖。王夢樓爲題云。一燈雙影瘦伶俜。窗外秋聲不可聽。兒命苦於慈母處。當年有父爲傳經。佩蘭得詩。因以聽秋名其集。隨園女弟子詩選中。俱見著錄。近從徐積餘先生處。得見其手書詩稿小册。前有夢樓署眉。朱絲小楷。雅可實玩。所錄之詩。與集中稍有異同。其紀夢詩八首序云。余幼時多奇夢。覺後記忘各半。昔人云。夢者兆也。想也。余之夢多是想所未及。若云兆。則尤無可兆也。暇日取其能憶者作詩紀之。聊以遣懷云爾。詩曰。夢入層霄上。星冠著羽翠。傳書惟附鶴。行步必驂雲。桃結千年實。瓜分五色文。金盤靑玉案。天酒酌芬醞。一夢到幽閑處。風光似早秋。奚童遙引導。是我讀書樓。素壁題新句。朱扉似舊遊。牙籤三萬軸。掩卷誦如流。二夢作靑衿客。微才赴選場。公車走迢遞。文陣吐光芒。瀛署衣更綠。天門榜掛黃。看花騎馬過。十里暗塵香。三夢到樓覃地。深林翳一蓬。草堪名忍辱。花似綻優曇。古洞風雲出。淸

池星斗涵。從茲謝人事。習靜我猶堪。四 夢入萬花庭。瑤宮晝不扃。雲霞開殿閣。珠翠擁娉婷。衣薄如雲豔。眉長似岫青。相迎含淺笑。邀我誦金經。五 夢到無人處。茫茫大海邊。無須用舟楫。已度萬重煙。忽爾樓臺現。兼之卉艸妍。居人皆皓首。招我學長年。六 夢領貔貅隊。欃槍掃霧霾。師疑霆電下。陣是鳥蛇排。關塞紓雄略。雲霄寫壯懷。鐘聲忽催覺。依舊著弓鞋。七 夢到耕桑地。茅簷三五家。依牆瓜正熟。臨水稻初花。稚子知炊黍。閨人盡績麻。終朝勤力作。溪日不曾斜。又偶成云。瑤函堆案不停披。花落花開總未知。典盡春衫研盡墨。無人來買遣愁詩。皆集中所未載者。鄧林遺羽。附載於此。以供後人采拾。

平湖張笙伯之女弟蘭君工詩。寒夜有句云。半夜紗窗逗微白。不知是雪是梅花。笙伯因寫梅一枝寄之。題賣花聲一詞為勝。所謂人似寒花。花似雪月也。疑猜是也。（載梧葉秋聲詞中）笙伯夫人嘉興錢佩芬女士亦擅吟詠。有梅花閣遺詩若干首。附刊於躬厚堂集中。送外云。臨別翻無語。深閨靜掩屏。瀟瀟風雨夜。打點客中衣。病起云。連綿小病累親憂。乍起梳頭靜倚樓。燕子不來簾不捲。落花無語也知愁。

衍波詞一卷。仁和孫秀芬（蕊意）女士著。清圓流轉。出入於頻伽憶雲二家。附庸浙派。當之無媿。蝶戀花云。深掩重門春院靜。又是年時。一段消魂景。未過花朝春尚嫩。柳梢漸覺黃金褪。睡起鬢鬟斜不整。注罷沉檀。火滅香篝冷。簾外櫻桃花落盡。晚來幾陣東風緊。前調七夕云。又見佳期逢七夕。烏鵲橋成。欲渡還嬌怯。一歲離情應更切。銀河執手低低說。莫怪天孫腸斷絕。修到神仙。尚有生離別。風露悄涼人寂寂。夜深獨向瑤階立。吹氣如蘭。絕似花簾集中佳著。非尋常揉脂弄粉者比也。

王竹所（初桐）巏嵍山人集。阮芸臺稱為典雅流麗。其姬人李秀眞（湘芝）濟南人。亦能韻語。有柳絮集。以其姓氏里居。合於李易安柳絮泉。且兼取道韞故事也。北極廟云。古刹迢遙碧漢間。一回登眺一開顏。東西南北青無數。看盡重重疊疊山。夜深云。夜深獨傍錦熏籠。窗縫穿來敵面風。恐是行人未投宿。馬蹄踏雪亂山中。皆清婉

可誦。

花月痕傳奇

墨淚詞人編

楔子

【蝶戀花】一點情根深幾許我輩鍾情不信堪千古誰記圖樂春鏡語只憐寂寞秋心苦　歌板酒籌閒自數偌大乾坤無我飛揚路花月留痕猶可補空中傳恨原無據

第一齣　弔秋

【商調】【二郎神】【生巾服副扮童隨上】休回首莽天涯又殘秋時候料故國靑山相待久誰憐十載飄蓬怕賦登樓說甚麼蟾宮修月手祇空賺鬢絲消瘦歎沈浮算心在觚稜夢在滄洲

白雁聲中夕照斜陶然亭外即天涯忍將一副靈均淚哭罷江山哭落花小生韋瑩表字癡珠東越人也家本名門夙承淸德年方弱冠早領賢書自後徧歷山川浪游南北因慕祖士雅之擊楫忍爲溫太眞之絕裾無奈文章憎命對策既擯於主司痛哭傷時上書復格乎執政此番召試詞科重來都下光陰易度忽忽秋深想起錦秋墩陶然亭地高境曠可以排拓胸襟今日帶了小童禿頭雇車出城一逕來此看前面殘柳垂絲寒蘆飄絮不覺早已到了

【前腔】春歸後待重來問斜陽衰柳映一帶頹垣連敗甃茫茫到此難分鄉思羈愁漫檢點憑高雙淚袖灑多少新亭殘酒憶前遊有幾度傷春幾度悲秋

你看亭外短碑三尺香土一坏昔有人葬花於此或傳是某校書埋玉之所倒也受了幾輩詞人憑吊哩

【前腔】低徊久草離離剩孤墳如斗有小碣苔花空護守誰知粉劫茫茫蝶夢悠悠問一縷香魂歸也否儘風

雨幾番消受淚難收更斷鈿零釵盡付荒邱
〔副〕那邊有一花神廟老爺何不進去隨喜一番〔生〕倒也使得〔同入廟介〕〔見壁上題詩介〕〔讀介〕雲陰瑟瑟傍高城閒叩禪扉信步行水近萬蘆吹絮亂天空一雁比人輕疎鐘響似驚霜早晚市塵多匝地生寂寞獨憐荒塚在埋香埋玉總多情呀此詩高華淸爽落款是富川荷生但不知其姓名爲何
〔轉林鶯〕淋漓墨迹澹和淚皺怎詞人一例多愁任秋風吹得新詩瘦這相思各在心頭孤吟難就似落葉哀蟬凄奏沒來由念相逢何日把酒看吳鉤
看那邊有一個沙彌走來不免問他一聲〔丑扮沙彌上〕折花先供佛拾葉好鈔經〔見介〕〔生問介〕
〔丑〕這位老爺姓韓此地時常來的他題的詩不少卻不知官名住宅〔生〕這首詩是個才子之筆你對汝師父說千萬護惜著別塗抹了〔丑應介〕〔生〕此人淸狂拔俗瀟灑不羈亦可概見所惜未曾相識負此一段文字緣了〔沈吟介〕我何不也題一首〔向沙彌取筆研介〕〔題介〕蕭蕭落葉西風起幾片斷雲殘柳草沒橫塘苔封古剎幾記舊遊攜手不堪回首想倚馬催詩聽鶯載酒轉眼凄涼虛堂獨步遲徊久何人高吟祠畔弔新碑如玉孤墳如斗三尺桐棺一杯麥飯料得芳心不朽離懷各有儘淚墮春前魂銷秋後感慨悲歌問花神知否〔擲筆長歎向丑介〕韓老爺再來你當以我此詞質之〔丑笑應介〕
〔生〕
〔尾聲〕〔生〕埋香埋玉今何有更誰過荒阡澆酒何日呵獨歸向蒼烟問白鷗
〔副〕老爺天將下雨可要囘去罷路遠著哩〔生〕如此便囘去了〔集李〕風露凄凄秋景繁紫蘭香逕與招魂玄蟬去盡葉黃落爲拂蒼苔檢淚痕〔下〕

嫛磐室摭言

嫛磐

海國嬰寧語

美國喀爾俄利尼亞州。有大學校曰蘇坦俄多者。近屆畢業。諸生中十二歲女學生吳麗芙烈茲特者與焉。一時教育界咸譽其爲合衆國中唯一之神童。而益徵新大陸人羣之進化。不徒爲婦女界之特起人物。實秉天與之姿質而然也。宜乎合衆國民豔稱之。顧吳麗芙烈茲特女士之學業。純係實踐。匪因虛聲奪人者所可同日語也。女士自九齡時。已完全受有高等學校之教育與智識。乃考入大學肄業。羣以其稚也。不以爲意。洎校中舉行試驗。則女士恆冠其曹。衆始少驚異之。然女士不以此自滿假也。螢窗爝墨。繼晷焚膏。造詣日深。操業亦日勤劬不稍怠。今年三月。已達卒業學期。居然稚齒髫齡。竟獲最優學位。而女士自以年歲太幼。未能適合校中規定之年齡。堅辭其畢業證書。校長姑從其志。而益欽其行誼之高。而女士之聰慧。尤有過人者。在能諳八國之語言。通八國之文字。讀書則十行俱下。作文則萬言立就。其著作之刊行。已達九種之多。其中二種。已重印至於三次。女士曾以畢生之大願。揭櫫而眎諸人曰。他年所業。儻成。亦無如何之遠志。但第一求爲著名新聞之記者。筆歌墨舞。陶寫胸襟。否則馳馬試劍。角觝拍張。探險於冰天雪窟。逐獵於深山大澤。又次則著等身之書。竟沒齒之業。然究以力挽社會之狂瀾。發揮國家之威德爲旨趣也。據女士之母氏語人云。斯兒方在襁褓時。卽岐嶷有異於常兒。生僅六閱月。已能爲通常之語言。用於應對之間。有時且雜以詼諧。鼓舞保姆之興趣。未幾而短簡之詩。亦琅琅能上口。至其過耳目而成誦憶者。至千餘首之多。少長就外傳。恆爲其問難質疑所窘。惟彼初不自炫所長。故人亦無嫉之者。今且從事文學等之研究。其將來之造就。誠未克以臆度之也。

嫛磐居士曰。若女士者。是誠吾婦女同胞之良好模範也。懷其才而不矜其業。雖成而不怠。舉譽我者不足自爲重輕。是以嫉者寡而譽者衆。曾不以已掇高第而故步自封。其自視爲何如耶。吾婦女同胞視之。亦果何如耶。

清信女

當阿美利堅始建國時代。全國人民。泯棼俶擾。競從事於戰征。而時局未至。顚踣相及。有哥顙斯奧爾德其人者。殖民地之統治官也。憚母國之鈐轄。思有以脫其束縛。遂有所圖。乃事未集而已潰。爰匿跡於一戚串家。會英人尋蹤追至。將加搜索。倉皇引去。途經其妹家果園。妹者。哥氏之中表而鄰居者也。氏自料必能相匿。勿使敵窺。妹名黑媞。年約十三四。時方坐大樹蔭下。治針黹。僕見有人踰園入。大驚。既而知爲哥氏也。詢以怱遽之故。哥氏具以告。且語之曰。英人索余甚急。將遁往某河。憚不能先至。或貰厥生。願汝沿河逆彼行。設相問。則告以業由他途乘車策馬。且遠颺以去也。如是。彼宜見信。則妹一反掌間。而余命可全。妹其諾之。女曰。否。此不誠之言。儂安能出諸口。轉不若兄勿以實情告我也。哥氏曰。嘻。黑媞。汝將坐視余死而不之救。且將賣之以博賞耶。不然。抑何見拒之深。事急矣。舍妹無能援手者。女曰。否。諺有之。不善者有餘殃。欺謾之徒。寧食善報。雖然。兄往矣。儂不能謊言。而能不言。彼縱死余。其如余不告何。

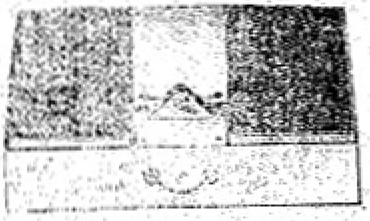
新見聞隨筆（續）

盧振華女士

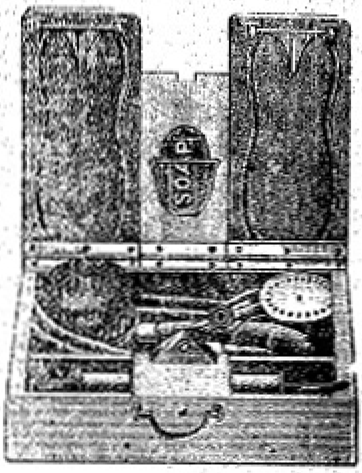
濯髮箱

濯髮箱發明於一千八百九十年。現時流行於歐美諸國。成爲居家必需之器具。初造時。用不靈便。人不問津。緣創之者。造詣未深也。厥後加工研究。逐漸改良。至於今日。則成圓滿之佳物矣。箱爲長扁形。如小皮箱式。長十二吋。寬十吋。高四吋。行旅提攜。殊稱輕便。箱內專儲洗髮應用品。如軟刷、硬刷、肥皂、香油、香膠、搔癢梳、皮帶、管、噴水龍頭諸類。沐時將分段皮帶。接成長條。皮帶之盡頭處。鑲一蓮蓬式龍頭。皮帶之尾端。穿箱而過。入於水罐。人立箱蓋上面。左右二足。輪流提蹋。則罐中之水

湧入皮帶管內。由龍頭處噴出。以右手搦龍頭。向首頂澆射。左手握毛刷。於髮中洗擦。唯人首須低俯面盆。以便垢膩汙水流注於盆也。近今又新出刷形龍頭一種。作用較廣。此物之發明。比諸蓮蓬龍頭尤爲進步。龍頭可作刷用。水由刷毛眼處射出。故購此龍頭者。可不備毛刷。亦可省去手力。洗擦時。水隨刷至。用右手或左手捉之。便能於首頂周圍除垢。不必雙手相加也。如不沐時。亦可用於灑



濯髮箱之形式



箱之內面觀

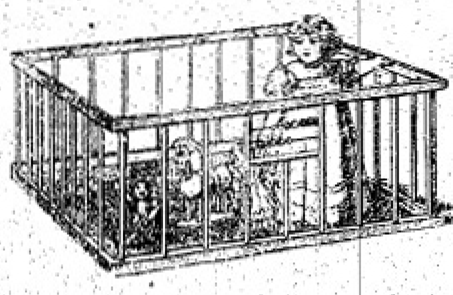


滌門窗。及家用什物等類。此外又有一新物。曰錐形龍頭。水不散噴。而獨聚於一管。如將皮帶頭之刷形龍頭。或蓮蓬形龍頭拆去。換以錐形龍頭。可作救火皮帶用。亦爲家庭消防所不能缺也。區區一物。而效用有三。造者之妙想。可謂至矣盡矣。

嬰孩遊行欄

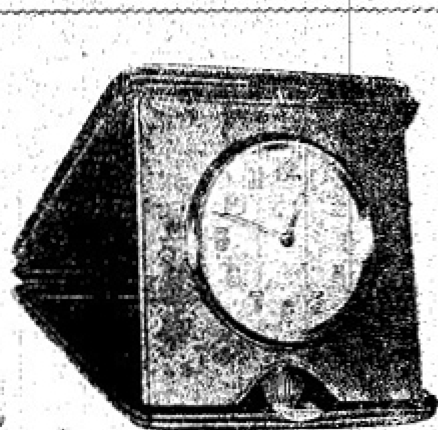
嬰孩遊行欄。英人名之曰 Children's Folding Play Ground 長四尺。寬三尺。高二十二吋半。成長方形。如圈檻然。此

物全用木製工甚精細。嬰孩行其中。可無意外之傾跌。爲母者不必顧慮之。欄內有小件椅凳。及各種游戲品。以便嬰孩隨時坐玩。如是育兒。可以養成溫靜之性。故遊行欄出世時。爲一般家庭所歡迎。幾風行及全歐。富豪之家。雖雇有保姆。而亦購備之。其餘更無論矣。另有大遊行欄一種。長五尺。闊四尺。高二十六吋。用於歲齡稍大之嬰孩。蓋嬰孩略能步行。若無遊行欄圈之。常有倣成人之爲。東西奔走。或跟隨人後。從而出外。設一不愼。失步偃臥。手碎面破。號哭不已。此爲小兒所不免。故工藝思想家。有鑒於此。創爲遊行欄。以救其弊也。然遊行欄。又不獨限制小兒亂奔而有禍患發生。且可使能立而不能行者。嬰孩教之循欄而學步焉。以期父母有所事。可舍兒於不顧。而爲兒者。仍能自玩自行於欄中。造者之功。可謂巨矣。



夜光表

西歷一千九百十年。德國市肆有夜光表出售。此表用一種發光礦物製成。能於黑暗之中。如鑽石之顯光。使人夜深閱表。不需燈火。而明瞭如晝。常人備之。固屬便利。而軍人礦人備之。則獲益更多矣。然創者之旨。本爲軍人礦人便利起見。蓋軍人每至戰地。夜不點燈。雖有時表在身。而閱之不明。仍屬無效。礦人掘礦。入於幽穴之中。終日不見天地。常有良辰孤往之嘆。夜光表者。所以應二者之求望也。當此表發現時。各國旅德人士。莫不注意爭先。恐後咸欲先覩爲快。一時購者接踵。傳爲奇品。幾有物不暇應之勢。營斯業者。自稱生意興隆。其獲利之富。可以想見一斑矣。表殼全用鋼製。較金銀殼爲堅固。設有不愼墜之



於地。或受他物重壓。殼面可無凸凹損形。表之形式。扁圓而有稜圈。此爲最新式者。近頃英國倣造者。更翻新花樣。瓶爲橢圓式。如蛋形。然表面有大小針盤各一。小針盤在大針盤中。顯露於表殼之外。以便遇事倉皇。一覽殼面小針盤。卽知時候早晚。不待啓視殼內大針盤而後知也。另有以皮袋鑲之者。可免表鏈。皮袋爲長狹形。分作三節。不用時。摺之疊爲一節。成斗方式。似一荷包。置入衣袋。可以隨身帶攜。用時。撐之成三角方。一面有表。一面有鏡。在底一面有袋。可藏幣紙。置諸棹上。無異小鐘一座。美鏡一架。洵美製也。



馥香閣叢拾

沽上徐張蕙如輯

移樹之譚

桐城張敦復圃翁曰。移樹之法。江南以驚蟄前後半月爲宜。大約從土掘出之根。最畏春風。故須用土裹密。用草包之。不宜見風。甚不宜於隔宿。所以吳門建業來賣花者。行千里經一月後猶活。乃用金汁土密護其根。不使露風之故。近地移植反不活者。不知此理之故也。其新生細白根。係生氣所托。尤不當損。人但知深根固蒂。不知亦不宜太深。種植書謂加舊跡一指。若太深則泥水傷樹皮。斷然不茂矣。凡樹大約花時移。則彼精脈在枝葉。易活。於桂尤甚。花已有蓓蕾。移之多開。然此最泄氣。故移樹而花盛開者。多不活。惟葉茂則其樹必活矣。牡丹移在秋。當春宜盡去其花。若少愛惜。則其氣泄。樹即活亦不茂。數年後多自萎。樹之作花甚不易。氣泄則本傷。古人云。再實之木。其根必傷。人之於文章功名也亦然。不可不審也。

呂公箴言

明儒呂叔簡先生坤曰。家人之害。莫大於卑幼各恣其無厭之情。而上之人阿其意而不之禁。尤莫大於婢子造言。而婦人悅之。婦人附會。而丈夫信之。禁此二害。而家不和睦者鮮矣。又曰。今人骨肉之好不終。只爲看得爾我二字太分。曉此二段語。雖淺近。實居家之藥石也。

朱子口銘

朱子口銘曰。病從口入。禍從口出。此語人人知之。且病與禍。人人之所惡也。而能致謹於入口出口之際者蓋寡。則能忍之難也。書曰。必有忍。其乃有濟。武王書銘曰。忍之須臾。乃全汝軀。昔人詩曰。忍過事堪喜。忍之時義大矣哉。

傳記

商務印書館發行

左傳菁華錄

每部六冊　定價六角

閩侯吳曾祺先生評註

本書二十四卷。就全書中擇其文筆浩瀚。足以助人興趣者錄之。其評註精覈。論斷謹嚴。爲晚近選家所未逮。而又於每篇比附史事。上下千古。議論縱橫。有足開學人之神識。而導之以運筆搆思之法。誠研究國文者所不可不讀之書。

左孟莊騷精華錄

上下二冊　定價五角

閩侯林紓輯錄左孟莊騷。爲吾國中古時代文學大家。左孟闢紀述論議之詞源。莊騷爲心理寓言之文字。閎肆琛麗。爲治古文者所宜誦習。惟全書繁富。詞意過高。不適學者之用。今林君琴南集其精華。都爲二冊。發其數十年之心得。逐篇加以詮釋批語。以資引導。誠爲近今國文法程之善本。

史記菁華錄

分訂三冊　二角五分

史記一書。汪洋瑋麗。無奇不備。尤爲文章鉅觀。惟全書卷帙浩繁。初學不易卒讀。是書爲史記選本。并詳加評語。指示義法。裨益後學不少。現經本館用大字鉛印。訂成三冊。廉價發售。可作課本。亦可供自修之用。

A (897).

傳記

陳母沈太君家傳

吳縣 陶惟坻 小址

陳母。吳江陳秋泉先生之繼配。先生名允文。行誼見諸杏廬所爲陳綺堂暨子玉泉秋泉家傳。太君系出吳縣周莊鄉沈氏。父理問君人驥。母徐宜人。有子四女六。太君其第四女也。理問君廣田宅。厮養傷趑之屬滋益衆。太君順事父母。于徐宜人中饋之事。一身任之。先生遭元配宋孺人之喪。聞太君賢。繼娶焉。理問君僅一幼女犇未嫁早亡。四女皆嫁鄉人。至太君適先生。則在同里。然先生家當胡元之亂。本自浙來居我鄉。族大繁衍。五世祖曰君顯。業賈起家。子孫分支散處。如青浦之章堰、觀音堂、崑山之陳墓、吳江之同里。各傳其油坊業。稱巨賈。貲雄一時。油坊者、杏廬所謂碾壓棻木棉子黃豆爲油。牯蹏角二百傭作童指千者。大都相仿佛也。會先生同里油坊稍不振。太君往、早夜孳孳。佐理勤能。不數朞期。業復起。閱七年。先生病瘵卒。嗣兄之子去病爲子。太君痛裂肝腸。哀苦勉支。當是時。章堰各支漸衰落不能承遺業。家難遂作。麇集相閧。聲勢洶洶。或勸太君以擒孤之不易。近憂遠慮。不可不訴之法律。申公是于庭平。或曰、構訟恐虧同宗一本之敎睦。太君回皇審顧。獨愼決心。寧斥財。分與各支族人。逮至再三。極之典質稱貸。供其請求而後已。嫠子𩭾髮風雨飄搖。抒禦萬變。卒底

和靖一如國家板蕩綽然奏安攘之楙勛也太君以家中蹶既爲收縮門戶計賃其油坊業于人躬自節嗇乃特優具脩羊恣去病求學復爲治裝留學日本名師良友擩染璲磨卓然學成太君始心慰慈愛去病益摯遇去病疾痛護惜倍匑顧去病性好游每久出不卽歸而同里少親串緩急不足恃爰遷居我鄉妹家戴氏鄰里族鄰姊弟姑嫂耆年團聚情親加密小雅詩人之辭曰維桑與梓必恭敬止太君誠得其正矣居八年是爲太君最娛怡之歲月安度遲暮之佳景羣且豔羨以爲蔗境去病娶唐氏生二女太君寵愛甚長孫女緜祥受業同里麗則女子師範學校次孫女培熊甫孩提出入偕隨飴弄不離側今年五月八日子夜寓廬右鄰火作太君寢睡驚躍遽手抱幼孫女呼媳並出而書畫衣物與

夫粲葉之所流貽拮据之所儲積胥投蕩災以幷燼事後暫栖弟家憤鬱無極去病聞耗屢歸省侍百方譬解冀寬母懷亦不釋然漸致臟疾竟於七月十四日卒年六十有五惟坻於理問君爲父執與太君兄弟爲友仲與叔尤契與去病亦自附於文章道義之交登堂拜母時一相見竊以爲知太君詳去病書來以所爲太君行述請爲家傳不敢以荒落不文辭謹屬槀以答去病幷爲之贊曰世學不講男女驕惰極熾而踣迺爆家戲昔人今家風潮掀簸貞木支廈矯危熖軻自古賢母教子勞瘁爲求人師雨化風坐截髮斷杼終收勝果桑榆愛日含飴嬉歌粉社寓廬慘熘鄰火積鬱成痗撤手塵鎖懿行犖犖我文無頗

先嗣繼妣沈太君行述

吳江 陳去病 巢南

中華民國四年五月八日（卽陰曆三月二十五日）夜既踰分周莊居民戴寶德以煎熬雅片失愼時人盡寢息罔或聞知

烈哉一張狂飆遽煽由是隆隆炎炎勢不可遏鄰之婦孺哀號嚻哱而火政不修救援乏術轉瞬之間市廛第宅數十百家俱爲灰燼不孝故家同里十數年來四方奔走將母不遑我　先嗣繼妣沈太君以同里親串少獨居岑寂緩急無所恃爰遷於茲八年矣一旦出不意城門之火殃及池魚雖人口幸得免而先世之影堂祏主栝棬櫑書與夫　先太君一生之所蓄積下逮不孝數十年間所搜求之文史珍祕碑版金石名畫法書良陶古器之屬靡不付之一炬盪焉無遺　先妣憂患餘生覩茲巨禍痛極而痞雖不孝心存曠達以爲身苟不滅必有回復之時而　太君積憂成痗日益加劇忽忽六旬遽爾奄化傷哉傷哉夫豈不孝初心之所及料哉今者刦灰未冷慈竹長摧地棘天荆銜哀何已用敢和淚濡墨書其懿行以告當世曰

先妣沈氏諱恩祏吳縣之周莊鄉人也父人驥字午橋候選布政司理問積德行善君子人也母徐宜人以慈愛稱子女十人　先妣次居五少從諸小汀先生讀値洪楊之難逃避村落數載乃定則年且十三四矣遂從事鍼黹預家計沈氏故殖產多田宅理問公尤勤能耕讀蠶織終歲勿休間有興築則食指益繁徐宜人既親撫育而米鹽瑣屑惟先妣是賴先妣亦一力自任不以委寵婢每歲時伏臘外而賓師內而祀事必恭必虔罔弗精潔以是理問公顧而樂之倚仗尤力十年不字有由來也會　先嗣妣宋孺人卒　先叔考聞　先妣賢乃聘之光緒三年來歸則年已二十有七矣當是時先考已前卒　先叔考主家政門蔭漸衰薄幾不免負債　先妣見之獨不慮勤劬數年業以復振宋孺人故有女曰瑞蓮年長矣事親能致其孝　先妣亦善待之如自己出也然竟不育　先叔考又病瘵惡塵囂乃遷居北埭屠氏宅避之而病益劇就醫吳門數月無效癸未中秋始由蘇還故居才一日遽卒於是　先妣奉遺命以不孝承祧日夜與　先節孝倪太君居同心黽勉以姊妹相呼見之者幾不知其爲妯娌也乃鴟鴞獻號鍥貐蠭起　先妣內安外攘心碎欲裂幾至興訟以戚

屬排解分財始已然孤㷀之家易受凌辱乘危攫奪夫豈獨宗支之不肖而已哉　先妣心知其故務節己用以應人之求蓋前後毀斥不啻三數千金爲忍痛割肉則創愈甚而痛彌深於是旣爲先姊相攸得諸生葉文熙遺嫁之而益勉不孝以讀書自奮用續前人光不孝年十五卽令離家塾就外傅而不孝跅弛不羈恆弗能鍥苦　先妣聞輒切責之明年乃更令之周莊從舫廬舅氏讀而申誡之曰今而後其愼毋貽吾憂不孝謹諾之而族之子弟猶時時舉室西來請求弗已　先妣因益典釵釧傾箱篋以與之而先業自是亦一蹶不復振矣久之不孝嬰危疾幾殆　先妣憂惶萬狀求醫問卜昕夕弗遑往往徹夜不眠繼之以泣如是者凡四閱月護持之勢茲爲最矣及不孝稍稍痊　先妣乃令偕還同里而先姊驟卒　先妣頗傷悼之蓋以其嬰臟疾旣久且喪厥愛子也烏虖孰意二十餘年之後　先妣竟亦以是疾終耶悲夫悲夫先是宋孺人盛年嘗嬰斯疾勢旣殆矣得崑山良醫治之而瘳瘳又十八年始以他疾逝至先姊病則旋瘳旋作而竟不起今　先妣之病又略相同且加酷焉異哉何其先後符合若斯之烈哉時不孝年踰冠矣旣補博士弟子員食餼廩漸有志於天地四方之學　先妣乃稍稍慰而族之子弟頻來擾擾無休時於是　先妣慨然棄故居遷之吳江踰年六月不孝館同里　先妣亦歸寧而　先節孝遽卒不孝倉皇歸已不及屬纊追　先妣返而　先節孝且含殮矣　先妣因大慼甚烏虖孰意十年以還　先妣客死之慘與不孝奔喪之切其悲苦乃更有踰於先節孝時耶　初先妣已挈家回同里矣旋以不孝久出遊門鮮丁男外乏親黨至戊申春復遷周莊明年閏不孝病瘍海上遂力疾來視居醫院者數月至稍痊乃挈以歸然不孝旣好游則恆外出不時返今年春在海上忽得長女繇辭書言周莊寓廬攉燒盡矣急歸省果然方圖所以還定安集之計而孰知　先妣竟抑鬱而長逝耶悲夫悲夫聞火發時　先妣不處其延蔓也僅爲眷口計急抱一孫女培熊出未幾火大作救者亦不及故室以

燼焉。　先妣自以一生荼苦拮据綢繆。僅有微蓄。乃橫禍飛來。盡歸泡影。此其心痛若割。因曷能已哉。曷能已哉。雖諸姻婭百方勸慰。舅氏併漁復迎居南湖草堂。而　先妣意殊忽忽。無以自解。不半月而病。病彌月而劇。不孝聞信遄歸。則髮蒼蒼。視茫茫。其狀貌陡類七八十老嫗。不覺大駴。急多方延醫治之。忽云稍瘳。能啜粥矣。能稍寢息矣。不孝因差慰。會滬上事未畢理。公誼所在。不遑寧居。　先妣知之。謂不孝曰。汝欲行其行可也。且余思得鮮果食之。得欵椅倚之。曷勝。以來。不孝見　先妣形雖瘁而談吐尚清。以爲當不至遽變也。因於二十七晚別母行。烏虖。孰意此夕之別。竟永永不復聞見。吾母之言笑謦欬耶。傷哉。不孝抵滬僅六日。忽舅氏遣人來言病危矣。不孝悽惶。甚急。星夜歸。以爲當猶及一面也。烏虖。孰意　先妣已一瞑。不視。衾襚就木耶。憑棺一慟。銜恨何窮。烏虖哀哉。吾今而後。長爲無母之人矣。傷哉傷哉。竊念　先妣生平意氣伉爽。見義勇爲。而尤竺於倫紀。事親甚孝。待兄弟子姓尤有等差。不爲翕翕熱亦不肯淡漠視也。其御下在寬嚴之間。尤好潔清。凡器皿非親洗滌弗用也。撫子孫尤恩勤。其於不孝雖非己出。而衣食教誨惟恐弗周。煦濡督飭等諸嬰兒。蓋三十年如一日也。不孝交游半天下。是非恩怨稍分明。往往負氣慷慨。使酒罵坐。曾無所畏憚。獨一入家門。略不敢露聲響。則母教使之然也。而今已矣。後之失德將益加多矣。可不悲哉。　先妣生於遜淸咸豐元年辛亥五月十三日酉時。歿於今民國四年乙卯七月十四日巳時。享壽六十有五。一棺旅寄。魂魄何依。歸葬先塋。情勢迫切。　仁人君子。倘得哀而錫之銘誄。用播徽音。則世世子孫感且不朽。不孝去病泣血謹述。

周湘雲女士哀詞彙錄

朱夫人周湘雲哀詞　高燮黃天

熱腸至性世無儔。獨抱軒昂壯士懷。最是鬚眉應拜倒。佐郎興學拔金釵。

腰支瘦損總堪憐。東望扶桑思黯然。郎未學成儂敢病。幾回寫不上華箋。

大願從教尙未酬。支離病骨竟難瘳。算來何事差堪慰。夫壻人才第一流。

孤燈無語病相牽。一卷沈吟肯棄捐。力學如君能有幾。勞勞風雨損華年。

家栽蘭蕙挺天葩。巾幗超倫莫漫誇。一例尋常花易壽。國民花是斷腸花。

萬種相期心事違。一朝勞燕奈分飛。我家怕作言哀句。爲恐朱家俠淚揮。

朱少屏以其夫人周女士行述見示蓋去其悼亡之時亹亹又期月矣爲題一律以止其戚　黃節晦聞

認將愛戀爲生死。換取悲歡入性情。餘迹不堪惟翰墨。（潘安仁悼亡詩翰墨有餘迹）一篇還略省生平。祇憐病獨因時瘁。臆欲憂能積日盈。（潘安仁悼亡詩沈憂日盈積）亹亹黃門哀悼意。夕風晨露又秋淸。

調査

兒童用書

五彩 精圖方字 一盒八角

五彩 看圖識字 二冊二角

一面有圖 一面有字 兒童觀之 自然識字

五彩 家庭教育畫 三冊各七分

五彩 兒童教育畫 每冊七分

圖畫精工 文字淺顯 稍識字者 皆能明白

●以上各書為五六歲兒童之用

童話 第一集各五分

幼稚作法 一冊 一角 另有教授法

幼稚識字 二冊 二角

幼稚識數 一冊 一角二分 另有教授法

幼稚唱歌 二冊 三角

幼稚遊戲 二冊 三角

●以上為五六歲至七八歲兒童之用

童話 第二集 每冊一角

少年叢書 每冊一角

少年雜誌 一月出一冊 每冊八分 全年八角

●以上各書為十餘歲兒童之用

五彩 加法盤 一份一角

五彩 九九數盤 一份一角

●以上為兒童習算之用

完全華商 商務印書館發行



我所見之外來婦女生活現狀

吳江丁逢甲

本地婦女生活現狀。吾既詳言之矣。雖然。徒言本地婦女生活現狀。而不卽外來婦女生活現狀。一爲指示其利弊。俾有所借鏡。作當前之印證。了然於彼此得失所在。則熟視無覩。故見自封。嬾婦日多。遑言進步。何則。理以互勘而見。事以對鑒而明。他山之石。可以攻玉。耳目所及。無非師資。不揣譾陋。筆而書之。爲女界告。當更諸姊妹所願聆也。

(一)春米　各鎭江北船。舉目皆是。有一二十艘者。有三四十艘者。有七八十艘者。雲屯蟻聚。停泊市梢。終年寄跡。樂不思歸。究其生活問題。則爲米行春米。實居其最大宗。男子無論矣。卽在婦女。老者壯者少者。幾無一不春米。合而數之。當以千計。強有力者一人獨春。孱而弱者二三人共春。首如飛蓬。體鮮完衣。自朝至暮。從事春米。一人之力。有春至四五臼者。以每臼得工值七十文計。日可獲三四百文。其利之優。可以想見。自有打米機器。如同里。如蘆墟。如周莊等處。已先後組織舉辦。江北婦女之以春米爲生者。漸有消耗衰落之勢。然其勢力範圍。尚在本地人之上。考其致此之由。體力充足一也。能耐勞苦二也。覓利艱難。斯竭力工作三也。此三者。皆江北婦女之所長。而本地婦女之所短也。彼其所由

能喧賓奪主効力市場頻年取信以贍八口各鎭行主相率樂用其人不以來自他方稍有歧視者職是之故

(二)賣魚婆　如網船如江北船其婦女之捕魚捕蝦捕螺蜆者能力不亞男子往來縣境舟以百計人以千計捕獲之後叫賣於市者皆漁婦也通年所得利亦不少。

(三)售水果植物　春日以荸薺甘蔗爲業沿街設攤挨戶喚賣者各鎭均以十計其人皆江北婦女也平時則蹀躞通衢有劇則絡繹廣場莫不盈筐而出空篋而歸外此如枇杷如桃子如楊梅如老薑如大蒜如烏菱如橘子金橘應時而賣靡不獲利有時不賣水果而賣糖果如糖山查糖梅子糖風菱糖金橘之類參伍交錯以資餬口洵可謂無微不至有利必圖者矣

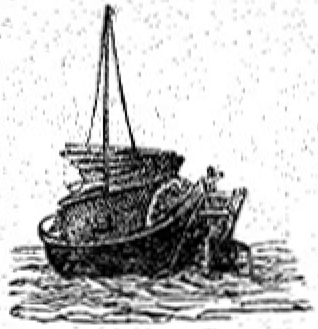
(四)賣熟花生　時屆冬令躉購生果入夜而炒待旦而沽每包千文沿途兜售或設小攤或提竹籃陳積於街頭橋面出入於茶坊酒肆者均江北之婦女也平均數之每鎭作十六人十八市鄉得二百八十八人以每人每日贏利一百五十文計一冬所入數亦可觀

(五)售耍貨　春日各鄉村演劇江北婦女賣耍貨者相續不絕約計所售分爲二類(一)紙粘物如燈如毬如花如蝴蝶如風車如小鼓五色繽紛燦然奪目可伸可縮能翕能張(二)泥揑品如人(分三目(甲)四面旋轉活潑有致者(乙)泗水小兒頭足顫動者(丙)上人形下座子中緊糊而內空按之有聲者)如雞(亦分三目(甲)插柴帚上吹之成韻者(乙)置竹筐內上雞下墊中空糊以雙皮紙捺之則響者(丙)旁有孔亦可口吹作聲者)如獅如馬玲瓏巧妙不一其形合之紙粘可稱兩美每一劇場輒有十餘人作此等生涯童子見之爭先購買詢其所得每人日有二三百文之贏餘以一縣計之操此業於春臺戲場者約得七八十人之譜一春所入已爲不薄化朽腐爲神奇憑手藝以生活亦可爲於女界職業獨開生面者矣

(六)背籠子　背籠子者以姑蘇人爲多衣服潔淨語言温和負籠於背中實寶石翡翠珠子等物專走大家

閨閣成本重者。獲利尤豐。
(七)捉牙蟲算命 一近於醫。一近於卜。身兼二職。可謂雜糅。春時生業較盛。驗其口音。常州無錫人居多。
(八)縫衣 街旁市側。常見江北婦女。身坐矮櫈。旁置竹筐。爲人縫衣。以覓蠅頭之利。俗稱縫窮婆。此縫紉之下乘。其藝不精。所得亦薄。要不可謂非正當之營業也。
(九)翦花 江北婦女常將繭子翦就各種花朵。隨處求售。靈巧精緻。栩栩欲活。鄉間婦人每購之以爲鞋頭妝飾品。物雖不時。而手法特精。亦可謀利。有非本地婦女所能及者。
(十)盤缸走索 江北女子。挾其盤缸走繩索之戲。曠野圍場。搭棚售伎。環而觀者。輒如堵牆。每年必一二見。其一日所獲。輒數千文。甚有多至十餘千文者。此雖江湖賣技。而一船多口。賚以存活。嬌小裙釵。具如許神通。亦生計之特別者也。
(十一)販賣種種雜貨 (一)賣火刀火石及其他各物。(二)賣洗帚竹筷之屬。(三)賣糉子糖花生糖餳糖等。小鉦鏗然。兒童爭集。亦有懸旋轉之針。與人賭勝者。(四)賣海棠糕。設攤於街。隨做隨售。
(十二)女說書 女說書所至之處。輕薄少年。無賴游手。恣情調笑。每滋事端。故各處官紳懸爲厲禁。惟自治廢弛之地。或一歲一至。或間歲一至。所入輒較男說書爲優。更合堂差等計之。則數益不貲。名爲說書。實同賣俏。其去醜業正復不遠。獲利雖優。可恥甚矣。
(十三)唱東鄉調 婦女二三口。東鄉調和以胡琴拍板。唱庵堂相會拔蘭花五更調等。每唱一齣。取資自百文至數百文不等。每日所入。有逾千文者。事近賣笑。亦醜業之流亞也。
(十四)跳板船 跳板船亦名湖廣船。妓之下者也。以皮肉爲生涯。壞地方之風俗。腐敗市鄉。間或一至。無恥之尤者也。
綜觀以上所述。外來婦女。謀生活於我邑者。要以江北人爲巨擘。除賣魚婆背籠子捉牙蟲算命唱東鄉調女說書跳板船外。舂米也。賣水果也。售熟花生也。賣要貨

也。縫衣也。簪花也。販賣種種雜貨也。盤缸走繩索也。凡浸淫蔓延於各鎮者。幾無一非江北人之生計。甚有舍舟而陸。或搭棚以處。或賃屋而居。視爲第二故鄉者。其操勞忍苦。較諸本地婦女。嬌養嬾惰。十居七八。迥不侔矣。此則我女界所當借鑒者也



纪载

商務印書館精印

五彩中國地圖

本館新出地圖共有數十餘種類皆調查詳碻印刷精美茲擇本國地圖之最要者列目如下

中國新輿圖	五元
中華新地圖 廿六幅	四角
中華分道圖 附行政區劃一覽表	八角
中國輿地全圖	一元二角
中國全圖	一元八角
中華民國地圖	一角
直隸省全圖	一元二角
山東省全圖	一元二角
江蘇省全圖	一元二角
安徽省全圖	一元二角
浙江省全圖	一元二角
湖北省全圖	一元二角
湖南省全圖	一元二角
四川省全圖	一元二角
直隸省明細全圖	八角
奉天省明細全圖	八角
四川省明細全圖	八角
山東省明細全圖	八角
浙江省明細全圖	八角
安徽省明細全圖	八角
江蘇省明細全圖	八角
湖北省明細全圖	八角
湖南省明細全圖	八角
袖珍廣東省全圖	二角五分
袖珍湖北省全圖	二角五分
京漢鐵路圖	三角
津浦鐵路圖	一角
津浦鐵路詳細全圖	三角
寳山上海城廂租界圖 附地名表一册	七角

紀載

女界學術研習會簡章

第一章 總則

第一條 宗旨 本會以研習學術期合於實用主義為宗旨

第二條 名稱 本會為增進女子智識起見故定名為女界學術研習會

第三條 會所 本會暫假山東省立第一女子師範學校為會所

第二章 組織

第四條 會員 本會為師範三班同學所組織除一律為本會會員外小學各班同學如有願加入者亦認為本會會員但須年在十五歲以上者充之

第五條 贊成員 本校職教員及本校已畢業諸同學或他校教員學生如有願入本會者均作為名譽贊成員

第三章 會務

第六條 本會應研習之事務分列於左

（一） 關於各學科之疑義

（二） 關於有益之新聞

（三） 關於游藝事項

（四） 關於女學發展窒礙事項

第七條 凡開會之先各會員須將欲研究之事及演講之詞預為準備

第八條　凡有討論之事職員會員及贊成員均可隨時演講以發闡其蘊勿以見解不同互相推諉

第九條　凡討論各項之去取均由本會評議員評判之

第四章　職員

第十條　本會於會員中票舉正會長一人副會長一人評議員六人書記四人幹事三人均以一年爲任期但得連舉連任

第十一條　各職員之職務由會長分配之

第五章　會期

第十二條　本會會期暫定於每月第四日曜日舉行一次

第十三條　本會如有特別集會臨時宣布

第六章　會規

第十四條　本會會員有提議事項必經正副會長認可後再行開會報告

第十五條　會員應有遵守會規之義務會規細則另定

第十六條　本會以所習學理藝術爲範圍範圍以外之事概不干涉

第十七條　本會會員每屆會期非有疾病及特別事故不得缺席

第七章　會費

第十八條　本會不取會費但有需要時須由各會員酌捐

第八章　附則

第十九條　以上各項均於本會成立時實行

第二十條　本會簡章如有未盡事宜凡在會同人均可隨時提議修正但須經多數人之認可

餘興

民國四年教育部覆審批准

商務印書館

無⋯⋯比⋯⋯廉⋯⋯價

共和國教科書

初等小學校用	每冊折實
新修身八冊	洋三分
新國文八冊	洋五分
新算術八冊	洋三分

初小必修科每半年僅需一角一分

高等小學校用	每冊折實
新修身六冊	洋三分
新國文六冊	洋五分
新歷史六冊	洋三分
新地理六冊	洋三分
新算術六冊	洋三分
新理科六冊	洋三分

高小必修科每半年僅需二角

春季秋季二種。各有教授法、并有珠算、字帖、圖畫、手工、縫紉、唱歌、體操、法制、英文、農業、商業等書。係春秋季通用。凡二百四十冊。完全審定公布。載在政府公報。信而有徵。

民國四年四月五日奉
教育部批・
該館不惜工本悉心修改精益求精至堪嘉尚



理科新游戲（續）

梅夢

自轉蟲

（解說）一黑色半寸許長之物體。置於手掌。能盤旋自轉。往復進退。頗極活動。初視似蟲。細視則非蟲類也。

（預備）用較薄之黑呢。縫成一袋。形如圓筒。約長半寸許。粗細與筆帽相同。中入鉛丸一粒。務使輕重合宜。進退活動。乃將袋之兩端縫好。用時置於手掌。略將手指向上。則此物體向手腕轉動。略將手指向下。則向指尖轉動。跳躍不已。觀者疑其為蟲類也。

（學理）因略將手掌高低。鉛丸即在袋中流動。乃使袋同時翻滾。實則仍為重心向下之理也。

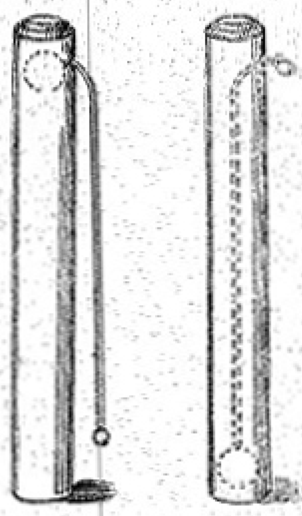
隔管拉繩

（解說）竹管兩根。其上皆有一孔。孔內各有一繩。扯此管之繩。則彼管之繩縮入。扯彼管之繩。則此管之繩縮入。二管如連通然。此法本於唐再豐氏鵝幻彙編。原名玉女穿梭。

（預備）竹管兩根。長四五寸或一尺。上端有節。於節下鑽孔如綠豆大。穿一紅繩入內。下端繫一鉛丸。大如鈕扣。上端繫以五色鬚頭。使不易縮進。二管一式做成。演時先以二管分開。遍示大衆。繼乃並揑左手內。及扯出右管之繩。須暗將左管略豎起。則左管之繩縮進。及扯

出左管之繩須暗將右管豎起則右管之繩縮進宛如二管互相通連者見第二十三圖

第二十三圖



（學理）借用地心吸力使鉛丸因重下墜紅繩同時縮進不知其理者遂疑此管之繩爲彼管所來出也

木人起臥

（解說）二寸許之木人置於手掌命之立則立命之臥則臥一若能服人之命令者

（預備）刻成一二寸許之木偶兩足並立從足下挖空直至胸前成一長洞如燈草粗細而兩頭空處須大如圓鈕扣形從足心灌入黃豆大水銀一粒用灰漆封固足心之縫使水銀不能外出用時取木人平臥手掌使其頭部略低則臥倒脚部略低則立起見第二十四圖

第二十四圖



（學理）爲物體重心向下之理

家常瑣談釋義（續）

埜生

隔重肚皮隔重山　今之繼母不愛前生子女甚或虐待酷使與親生子女噓寒問暖判若霄壤眞所謂隔重肚皮隔重山也其實旣爲母子卽當慈愛一肚之隔寧可比山況易地以想設不幸己之子女謂他人

母而遭其隔山之歧視煢煢弱息倍受摧殘九原有知於心甘乎

鬆鬆頭妮子熟瓜香　人情溺愛子女每有偏而不明以醜爲美之病諺所謂人莫知其子之惡是也此最有妨家庭教育而於子女學問上德性上均有日趨於下之勢不可不戒

棺材裏打翻身　凡男婦做壞事貽死者之羞者則有棺材裏打翻身之諺苟尙有天良計及此必愀然不安翻然改變也

暴學三年天下去得再學三年寸步難行　言初學之時無論男女往往鄙視一切目無難題及閱歷已深始知藝能無窮知識有限而有動輒得咎之懼

婆監新婦十八年新婦監婆無了日　姑年垂老隨在需人不孝媳婦事事違拗忤逆較之悍姑之虐婦爲日更久然新婦而可監婆人倫反常萬不可以爲訓且報施不爽他日吾爲婆之時媳婦亦以此相待於心安乎願吾女界勿蹈此惡德而爲婆者亦毋過逞姑惡之威燄也

忤逆新婦孝順子　世有孝順婦而亦有逆子今日忤逆新婦孝順子蓋以婦無血脈關係故忤逆者多子有血脈關係故孝順者多然婦所仰望之良人舅姑生之既愛其夫卽不得不移愛夫之志以孝順舅姑願女界一雪此言也

看無好樣　此卽近墨者黑之意人情習於善則善習於惡則惡家有子女宜示好模範以端其趨向也

父子同心土變金弟兄極力山成玉　諺云家和萬事興父子兄弟之間本當同心極力以昌大門閭安享幸福然世風不古容有父子相乖兄弟成仇者天性之愛亦滋嫌忌人倫之變非家庭之福也

著衣看門風吃食看來項　衣食豐儉當隨所處之境地而異宜儉而豐則失之奢侈而有難乎爲繼之處今之外強中乾虛有其表而內容空空者皆著衣不看門風吃食不看來項者也

坐吃山空海要乾　此戒人恃著家產不事職業但有

浪費之地。而無生財之法。必至一落千丈。財源坐涸。而貽昔日殷富今日赤貧之慨。

若要人不知。除非己莫爲　家庭雖祕密之地。至關於倫理。關於門風。一有荒謬行爲。則不久而人皆知之。諺云。好事不出門。惡事傳千里。又云。蚊子弗吮無縫鴨蛋。可不懼乎。

卽省自己。勿省別人。　衣服飲食起居。自奉宜約。至親族故舊。往來投贈。不必過豐。亦不當過嗇。稱物而施。亦人情世故所不廢也。

好男勿遊春。好女勿觀燈　男而遊春。近於浪子。女而觀燈。嫌其混雜。雖春色惱人。城開不夜。行樂及時。趨之若鶩。然好男好女。絕跡不往。可嘉也。



商務印書館最新出版

影印

唐宋元明名家法帖

褚遂良書兒寬贊 定價八分
褚遂良馮承素書蘭亭序 定價八分
顏魯公書告身 定價一角
蘇東坡書武昌西山詩 定價八分
蘇東坡書洞庭春色賦 中山松醪賦 定價一角
蘇東坡書赤壁賦 定價八分
米海岳書天馬賦 定價八分
黃山谷書松風閣詩 定價八分
趙文敏書嵇叔夜絕交書 定價一角
趙文敏書感興詩 定價角二
趙文敏書太平興國禪寺碑 定價八分
趙文敏書無逸 永安僧堂記 定價八分
趙文敏書急就篇 定價角二
王陽明書龍江留別詩 定價八分
祝枝山書赤壁賦 兩兒詩 定價一角

學校課目。字學一門。入手專重習楷。然楷法端重。宜用於尊長之函牘。若作尋常小簡。似宜兼習行草。較爲適當。現在各學校學生。除習楷外。亦有臨摹各種法帖者。本館用特將褚顏蘇黃米趙王祝諸公墨蹟。影印以上十五種。以備臨池之用。紙張堅韌。價格廉低。藉便採用。

各校學生。如有意練習行楷。以上諸帖。最爲適用。定價低廉。以下諸帖。亦可臨摹。

附錄精印法帖價目

索靖書出師頌 定價一元
顏魯公書 裴將軍詩卷 定價一元
蘇東坡書 懷素自敘 定價一元
蘇東坡書 昆陽城賦 一元四角
明賢遺墨 二冊 每冊二元

張元濟書

初級習字範本

二册 一角半

初等小學

習字帖

十册 一二三四册各一角 五至十册各八分

此帖共分十册。爲初學練習字學之用。經各種有名書家。依次繕寫。筆畫漸習漸多。程度逐册增高。七八兩册。行楷並列。九十兩册。行草並列。最足爲小學校練習之用。

第一册 描綫 張元濟書

第二册 影寫 嚴修書

第三册 影寫 嚴修書

第四册 影寫 嚴修書

第五册 跳格 汪洵書

第六册 跳格 汪洵書

第七册 行楷並列 何維樸 鄭孝胥

第八册 行楷並列 何維樸 鄭孝胥

第九册 行草並列 何維樸 鄭蘇戡

第十册 行草並列 何維樸 鄭蘇戡

鄭蘇戡書

蒙求字樣

一五分 二至五册各一角

鄭蘇戡書

千字文

一册 二角

鄭蘇戡書

南唐集字

一册 二角

先生書法海內共知。蒙求字樣。筆畫秀麗。一二册楷書。三册以下行書。南唐集字。計五百字。與千字文無一重複。習練尤爲便利。

汪文端臨

郭令公碑

一册 三角

何子貞臨

黃庭經

一册 二角

汪何二公書法之妙。名滿天下。今覓得二公眞跡二種。付之影印。字跡淸爽。與墨跡無毫髮之異。學校習字。當以此爲模範。

商務印書館自製學校用品發售

請用國貨

各種文具

紅藍墨水		每打	四元二角
三眼墨水臺		每具	一元至一元二角
吸水器	木製	每具	一角二分至二角
吸水紙版		每塊	四角至七角
英文練習簿		每打	四角至四元
管格夫上紙	十打	每包	五角至八角
鐵製筆架		每具	三角五分至五角五分
鐵製書夾	大小	每對	三角至三角五分
講義夾	大小	每只	二角至二角五分
三角版	三寸至二尺（六枚組）	每組	七分至一元
丁字規	一尺至三尺	每枚	二角至六角
直規	一尺至三尺	每枚	一角至四角
並行規	五寸至二寸	每枚	三角至二元二角
雲行規	三寸至一寸（十二枚組）	每組	二角六分至一元
箭記桿	（向有製）紅木製 十二寸至三十寸	每支	三角至七角
畫圖版	紅木繪造	每塊	五角至二元
密達尺	木製	每支	一角至二角
又	上等	每支	四角
英尺	木製	每支	二角
三棱比較尺	中法英	每枝	三元
毛算盤		每具	二元至二元二角
珠算盤		每具	五角至八角

學校用品

指數器		每具	一元至二元
粉筆	一百支 一百二十支	每盒	一角二分至一角八分
手工器		每組	一元二角至一元四角
地球儀	一尺至一尺三寸	每具	二角至七角
三球儀		每具	六元四角至三十二元
幻燈	用電石 片附	每具	九百元
幻燈	用煤油	每具	三十四元至四十三元
幻燈用影片	各種	每打	五元
幼稚園恩物		每盒	一元二角至三元四角
黃銅搖鈴	大中小	每只	八角至一元二角

各種印刷器

謄寫版	普通 三號 四號	每副	七元至八元
同	改良 三號 四號	每副	十元至十二元
謄寫版用原紙	三號 四號	百張	一元六角至二元八角
又 蠟紙	三號 四號	百張	八角至一元
又 藥水		每瓶	三角至五角
又 墨膠		每罐	四角至七角
又 鋼筆		每支	二角
又 膠棍	上等 三號 四號	每支	一元五角至一元八角
又 皮棍	九號 四號	每支	一元至一元二角
中國墨汁	大小	每打	七角至二元
擱具架		每具	二十五元至三十元

商務印書館 自製 學校用品 發售

請用國貨

●各種體操及運動器械

品名	附註	單位	價目
球杆	大中小	每支	一角六分至一角八分
木啞鈴	大中小	每對	一角六分至一角八分
白色木啞鈴		每對	四角
鐵啞鈴	初級至十級	每對	五角五分至三元
木環		每對	四角
棍棒	輕重自在	每對	四元二角
棍棒	一斤半至六斤	每對	五角五分至二元五角
同上	女子用	每對	一元
木槍		每支	八角至一元
鐵槍		每支	二元五角至四元
指揮刀		每把	五元至十元
指揮棒		每支	八角至三元
克羅凱運動器		每組	十元至十四元
握力器	木製	每對	三元至[illegible]
握力器	鐵製	每對	七元
冰上競走器		每付	五元

●各種遊戲用具

品名	單位	價目
乒乓器械	每組	一元六角至二元
蹴氣一鞠	每條	四角五分至六角
打高	每具	一元二角
球網	每頂	三元至六元
同用張柱	每組	四元五角至七元八角

●各種樂器

品名	附註	單位	價目
球棍	大中小	每支	四角至八角
五色競爭旗		每組	一元五角至三元
風琴	一號至十三號	每具	十六元至二百四十元
步號		每只	六元至十元
馬號		每只	八元至十元
軍笛		每支	三元
軍鼓		每具	十元至二十五元

●各種身體檢查器械

品名	單位	價目
身長計	每具	七元至九元
肺量計	每具	九元至十五元
視力表	每張	三角
聞程筒	每具	二元五角

△此外本館備有自製理化器械標本模型略列如下

品名	種數
物理學器械	四百二十七種
化學器械	一百零五種
博物學器械	八十種
星學及氣象學器械	十八種
剝製鳥獸標本	八十種
昆蟲標本	一百種
浸製水產標本	一百三十種
乾製甲殼標本	六十種
植物標本	三百十種
人體生理模型	四十二種
動物類模型	六種
植物模型	六十七種

徵集文字圖片

本社草創伊始、程度至爲幼稚、務希中外　名閨時彥。隨時加以匡正、並盼　惠寄佳篇、增巔誌光、無論文字圖片、均所歡迎、玆將徵集簡章列下、

一　惠寄之件、不拘體裁、不論長短、左列各門、尤爲重要、(甲)圖片女學生之手工圖畫成績品及學校中之各種影片(乙)論說凡試驗中或課業外所作論文均可(丙)學藝各學科上研究之心得(丁)家政凡切於實用者皆特別歡迎(戊)文苑不論詩詞歌賦以女子所作者爲限(己)美術凡書畫金石刺繡音樂之類女界中有發明新理或多所心得而著成文字者皆可投稿

二　除上列各門外、其餘小說譯海雜俎傳記等、如蒙投稿、一律歡迎、

三　寄來之件、登刊與否、均由本社選定、原稿恕不檢還、

四　寄件者、如欲將自巳小影印入本報、可將影片隨稿附下、本社當於每期圖畫欄中、另闢愛讀本報者之小影一門、鋅版印入、以酬　雅意、

五　寄來之件、凡經本社選登者、當酌贈各種物品如下、一、贈本雜誌、二、贈商務印書館書劵或文具、三、現金、甲等每千字三元、乙等每千字二元、丙等每千字一元、

六　稿件上請詳註姓名籍貫通信地址、在校者註明在校年級、并加蓋所肄業學校之圖章、賜件請逕寄上海寶山路商務印書館編譯所婦女雜誌社、

◎◎上海婦女雜誌社謹啟

The Ladies' Journal
(*Issued Monthly*)

不許轉載

中華民國四年十月五日初版發行

編輯人　無錫王蘊章
發行人　印有模　上海棋盤街中市
印刷人　鮑咸昌　上海北河南路北首寶山路
印刷所　商務印書館　上海北河南路北首寶山路
總發行所　商務印書館　上海棋盤街中市
分售處　商務印書分館　北京　天津　保定　奉天　龍江　吉林　長春　西安　太原　濟南　開封　成都　重慶　長沙　漢口　南昌　安慶　蕪湖　南京　杭州　蘭谿　紹州　廣州　潮州　桂林　雲南　澳門　香港

定價表　費須先惠

項目	定價 現款及兌票	定價 郵票（以一角以下者為限，加一成）	郵費 本國	郵費 日本	郵費 國外
一冊	二角五分	二角七分	二分半	二分半	一角
半年六冊	一元三角半	一元四角二	一角五分	一角五分	六角
全年十二冊	二元五角	二元六角半	三角	三角	一元二角

廣告價目

等第	地位	一期	三期	六期	十二期
特等	全面	四十元	一百十元	二百元	三百二十元
上等	全面	三十元	八十元	一百四十元	二百二十元
上等	半面	十八元	四十五元	八十元	一百二十元
普通	全面	十八元	四十五元	八十元	一百二十元
普通	半面	十元	二十六元	四十六元	八十元
普通	每行	五角	一元三角	二元四角	四元

（注意）特等（底面外）上等（封面裏底封面裏正文前及圖畫前圖畫中）其餘均爲普通地位

著名教員證書



天下馳名補血補腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸正是治此等婦女之隱疾也請觀江西南昌實業女學校國文教員潘徐氏之證書其來函云今年陽歷元月余因家務煩勞以致頭痛如劈筋系刺痛竟不安寧面色黃瘦眼起黑暈身體輭弱又患婦女所最苦之症卽月信不調腰背腿骨疼痛一日得小書一卷內載韋廉士大醫生紅色補丸有治疾之奇功購服三瓶之後各病漸減未幾頭不疼痛夜能安睡面容轉爲康健爲人覺有興趣接連再服是丸月信有序一切痛苦全消今則成爲康強無病之身體矣持此數語以鳴謝悃幷告我女同胞之患恙者觀焉因此丸有生新血去濁血之奇功故可稱爲天下馳名獨一無二婦科之聖藥且亦爲男子之聖藥與婦女同功曾經治愈無數之患瘋濕骨痛臂尻酸楚胸肺萎弱胃經失調房事無能氣血衰弱等症凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路八十四號韋廉士醫生藥局函購每一瓶英洋一元五角每六瓶英洋八元郵力在內

